

**Columbia University**  
**in the City of New York**

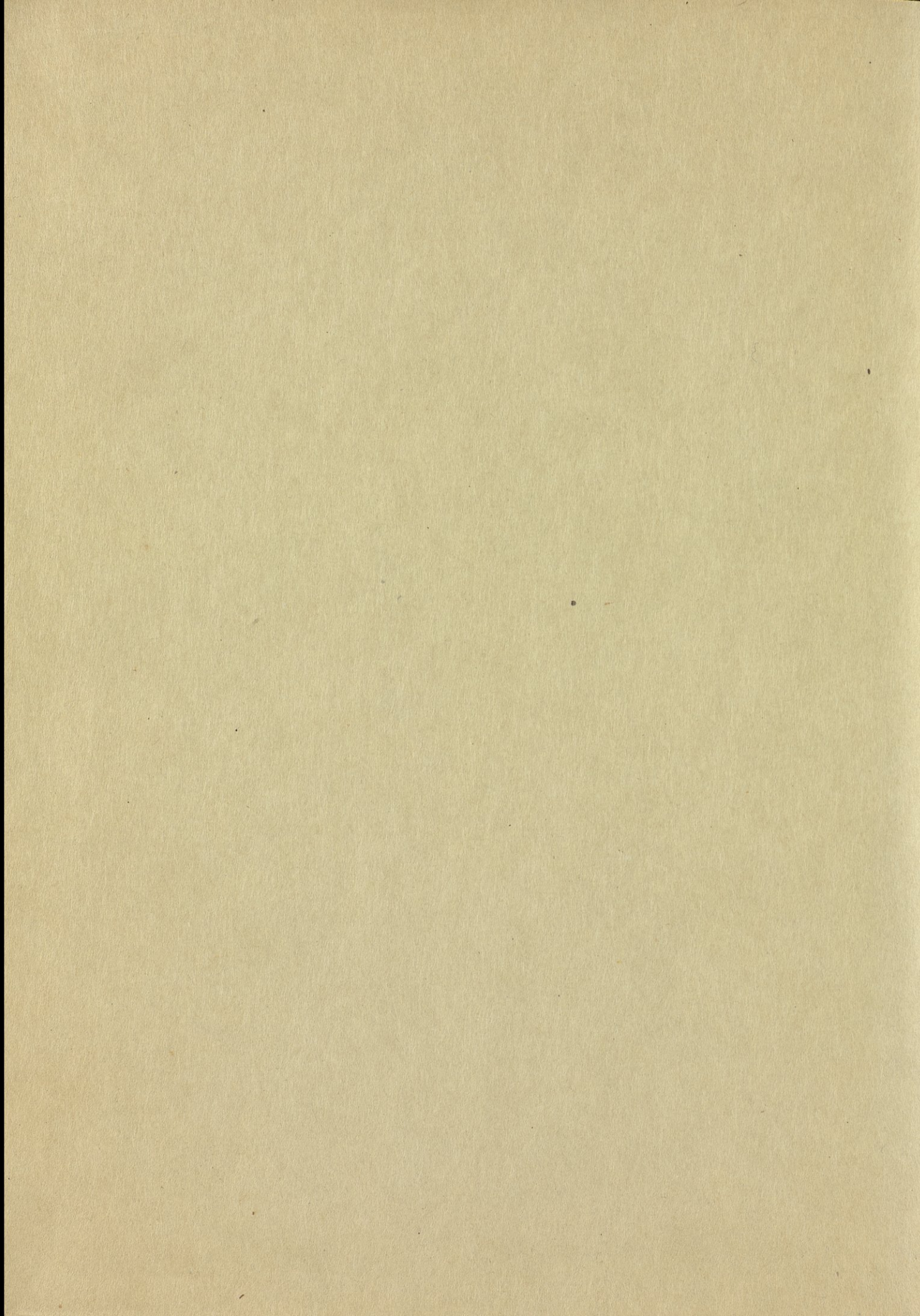
THE LIBRARIES

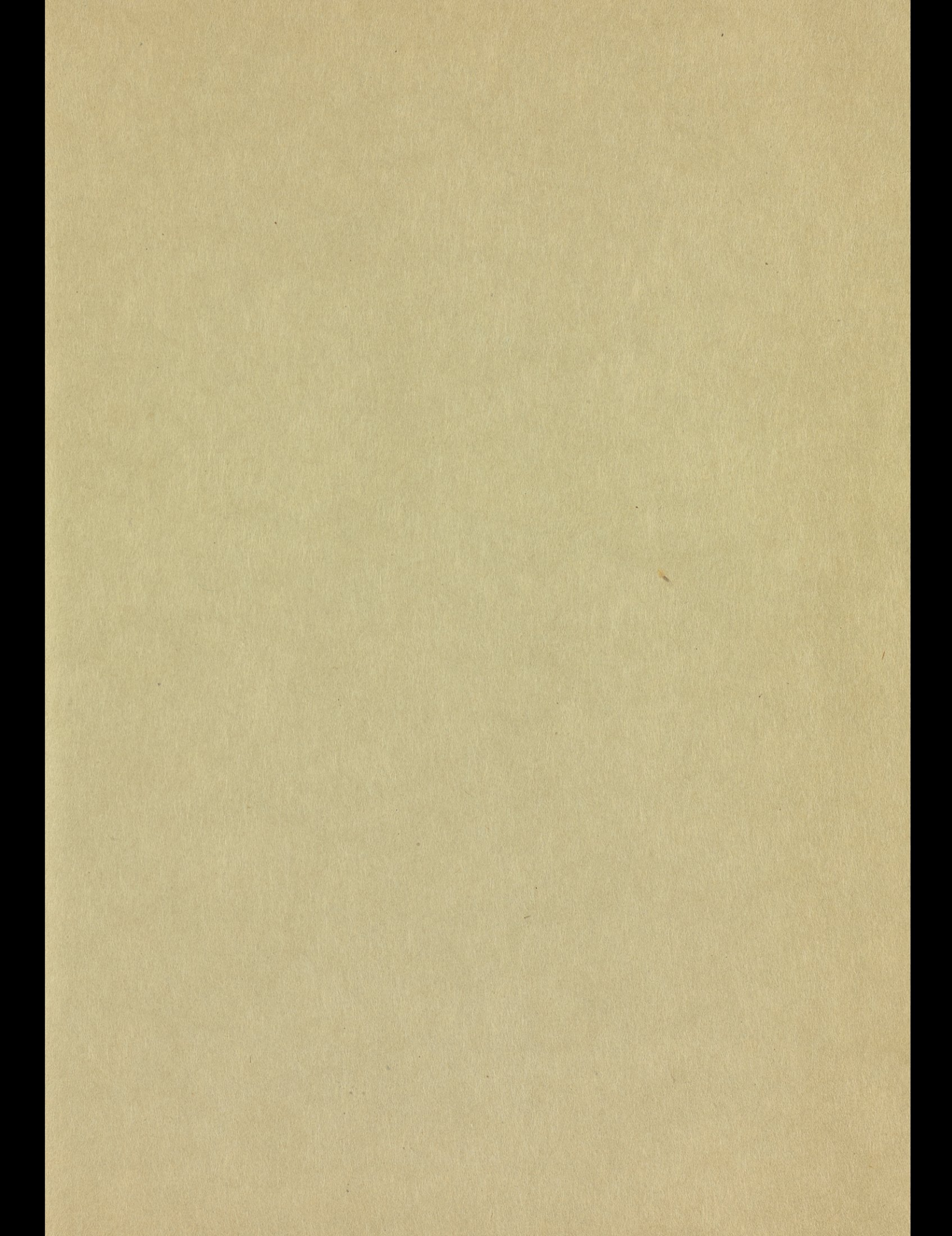


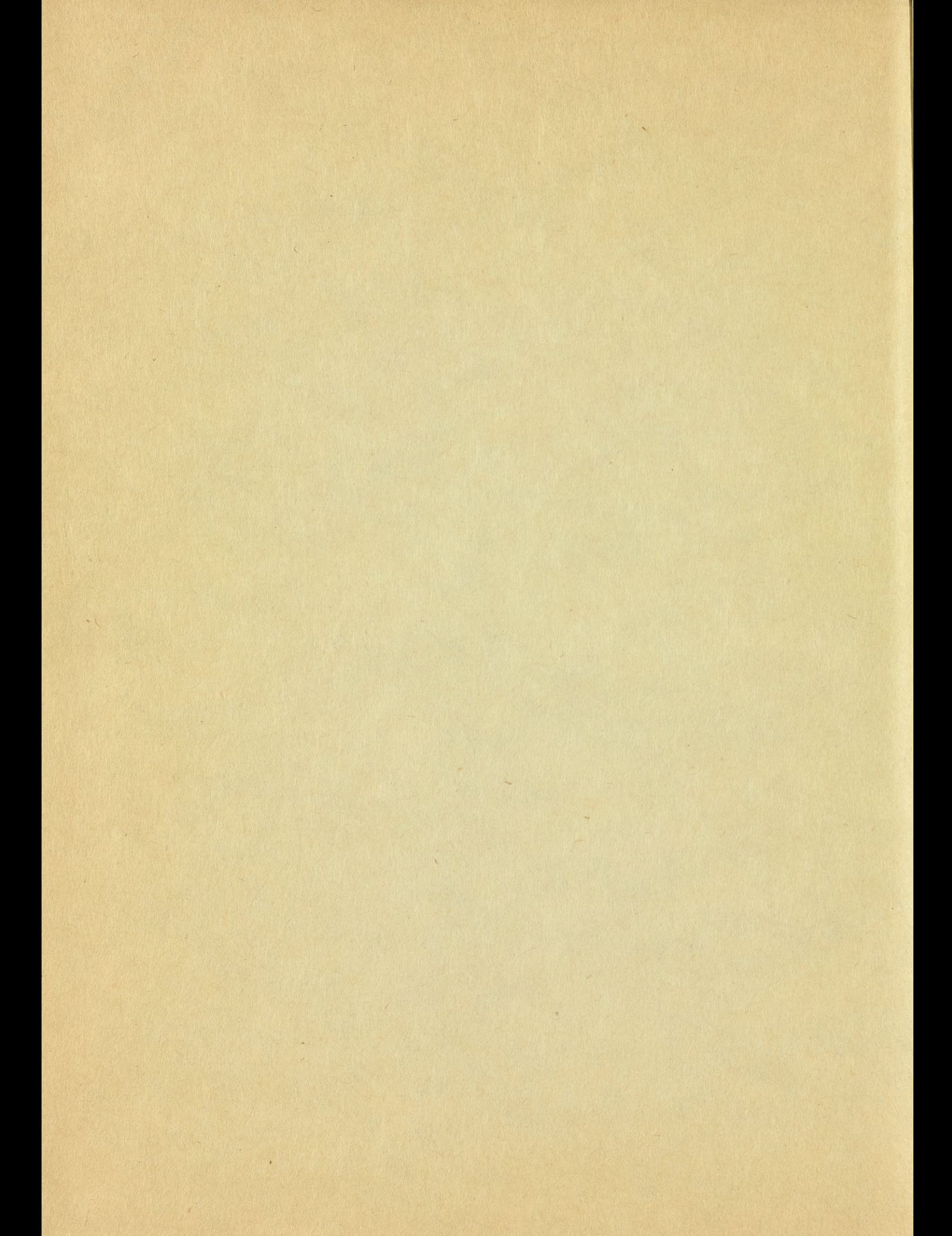
Presented by

Mrs. Emma Gottheil in memory of her husband  
**RICHARD JAMES HORATIO GOTTHEIL**  
1862 — 1936

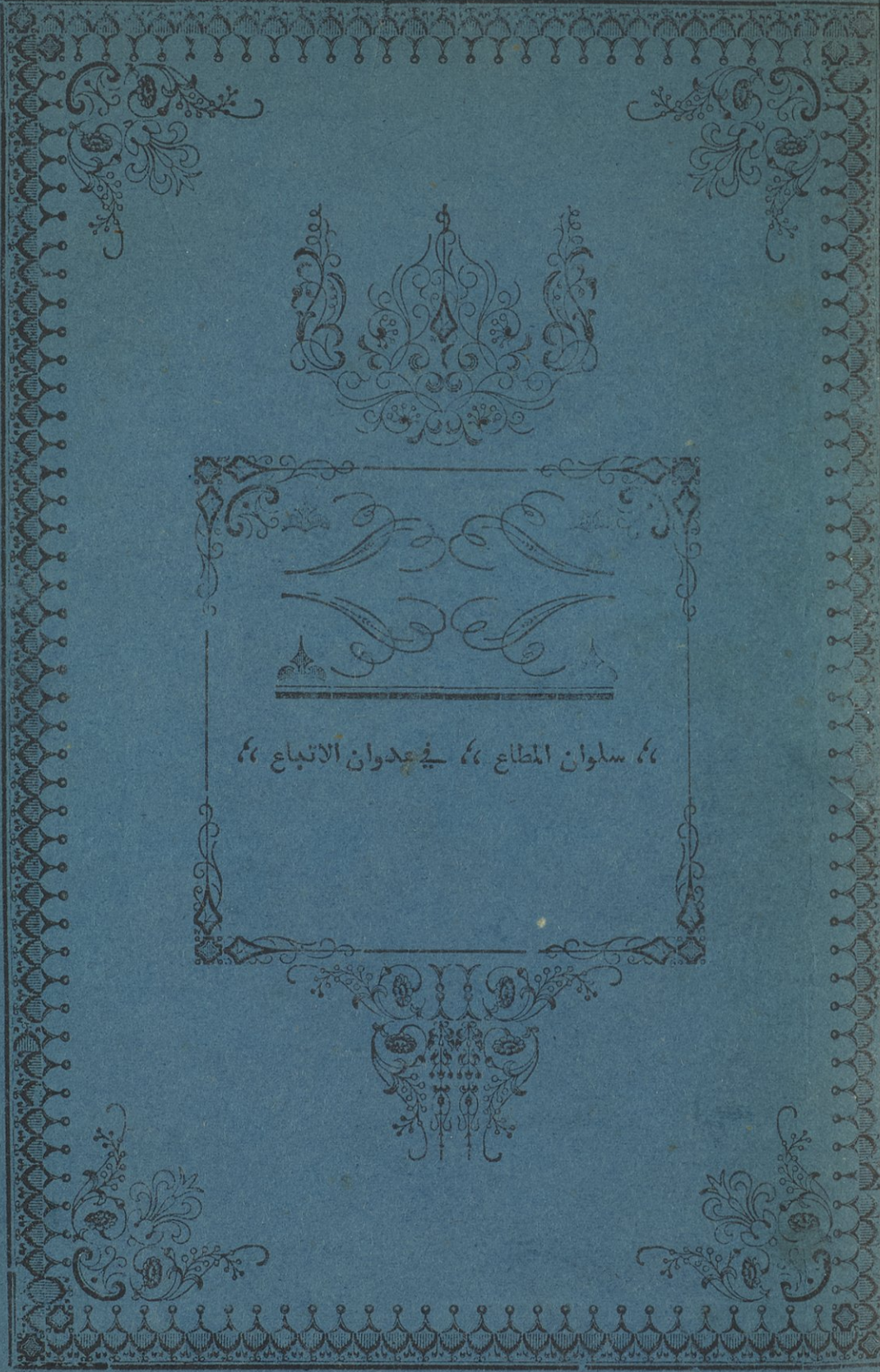
A.B., 1881, Columbia, Ph.D., 1886, Leipzig,  
Litt.D., 1929, D.H.L., 1933  
Professor of Semitic Languages and Rabbinical Literature,  
Columbia, 1887-1936









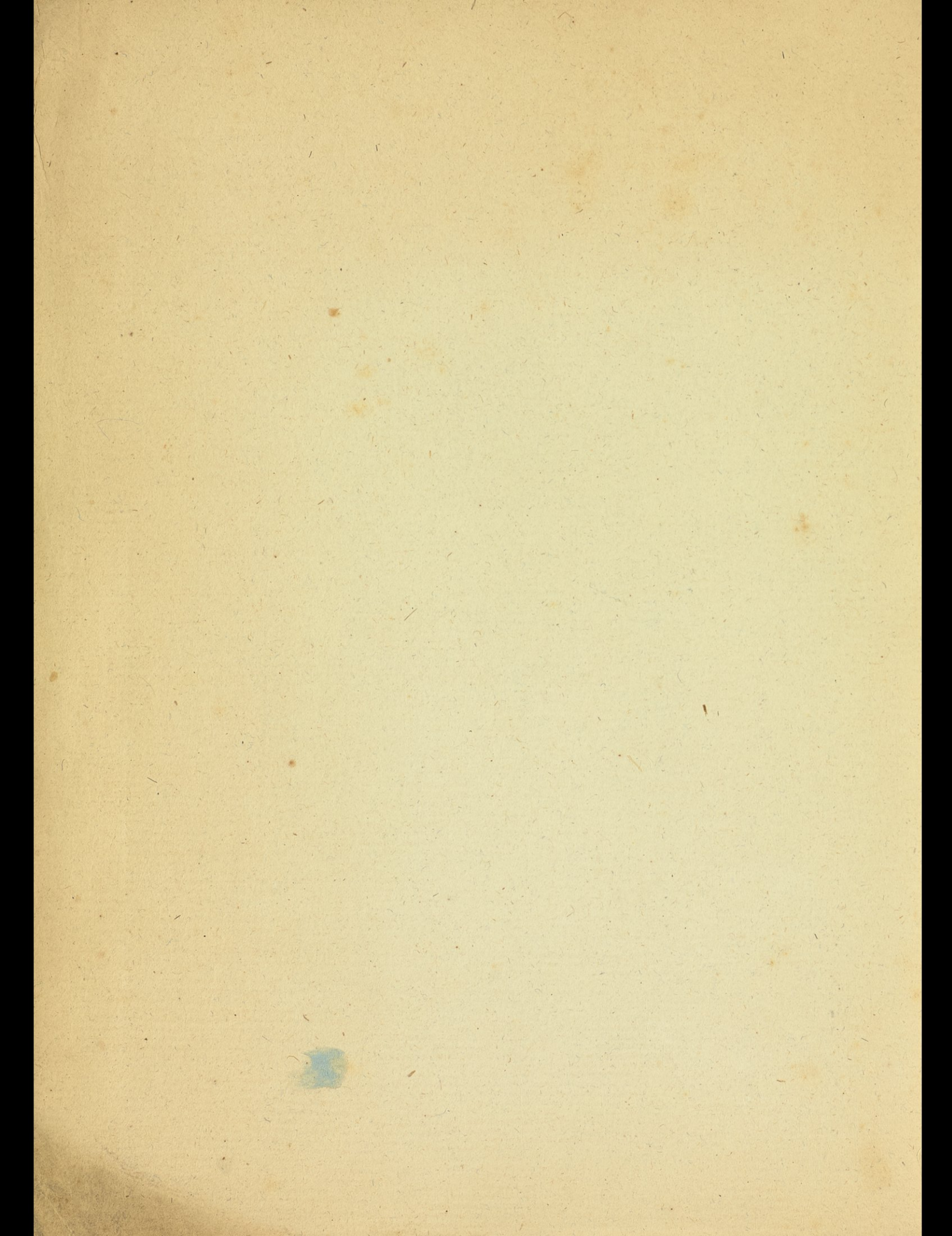


کے سلوان المطاع کے فی عدوان الاتباع کے

P. 2

18/2





Gratuit

Richard Gottheil.

Solmân el-moûtâ fi adwân elatba,  
traité de politique par Hasan ben  
Abd-errahim. Tunis, imprimerie du gou-  
vernement, 1274 de l'hégire. In-8. br. In. no

187

4099

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ وَصَلَّى اللّٰهُ عَلٰی سَیِّدِنَا مُحَمَّدٍ

❦ سلوان المطاع \* في عدوان الاتباع ❦

يقول الفقير الى الله عز وجل الحسن بن عبد الرحيم  
قرات سلوان المطاع \* في عدوان الاتباع \* على الفقيه الاجل  
النحوي اي اسحاق ابراهيم بن موسى بن ثابت الربيعي القنواوي  
في شهر رجب سنة خمس وستائة قال اخبرني به القاضي  
الاميني شرف الدين عز القضاة ابو الرضا محمد بن سلیمان بن  
حسن قراءة منه عليه وهو يسمع وذلك بمدينة سهوط في ذي

العدة سنة اثنتين وستائة هـ قال انبانا به القاضي الفقيه  
الخطيب نجم الدين عز القضاة ابو البركات محمد بن علي  
ابن محمد الانصاري الموصل الحاكم والخطيب بمدينة سبوط كان  
قراءة منه عليه في الحرم سنة احدى وتسعين وخمسةائة \*  
قال انبانا الشيخ العالم حجة الدين ابو هاشم محمد بن  
ابي محمد بن محمد بن ظفر رضي الله تعالى عنه بقراءته عليه  
من اصله بخطه بثغر حماة صانه الله وحماه في شهر رجب من سنة  
خمس وستين وخمسةائة واجازني القاضي الامين شرف الدين عز  
القضاة ابو الرضا محمد بن سلیمان ابن الحسن المذكور  
اعلاه رواية هذا الكتاب ورواية جميع ما يرويه على الشرط المعتبر  
بين اهل العلم وذلك لتسع لبال ان يقين من شعبان سنة ست  
وستائة وبذلك كتب خطه على كتاب درر الغرر للصفى ايضا \*  
قال ان شكر الله سبحانه لاسنى الملابس الفاخرة هـ وان  
جده لاعدود بخير الدنيا وخير الآخرة \* فالجهد لله جاعل الصبر  
للتجاح ضمينا \* والمحبوب في المكروه كميننا \* الذي ضرب  
دون اسرار الاقدار حجابا مستورا \* وقضى ان الخير على الفطن  
حجرا محجورا \* واوطا المستسلمين لمشاياهم مهودا وثيرا \* وامطى  
المتبرمين بقضاياهم كغودا عثورا \* وقال سبحانه وعسى ان  
تكبرها شيئا ويجعل الله فيه خيرا كثيرا \* وصلى الله على  
المرسل شاهدا ومبشرا ونذيرا هـ وداعبا الى الله باذنه وسراجا  
منيرا \* سيدنا المصطفى محمد وسلم تسليما كثيرا \* وبعد  
فان مما افضى بي اليه اضطراب الاغتراب \* وانتباب الاكتئاب \*  
ان اظفرتني الله بمواخاة مقبل عثرات السادة السراة \*  
ومسبل انفس الحسدة حسرات \* سائد السادة \* وقائد القادة \*  
ابي عبد الله محمد بن ابي القاسم ابن علي علوي القرشي بارك  
الله له فيما اراه كسبه \* وكان وابه وحسبه \* فلقد انزل

الدين بادر ك منزلتها \* وكوشف بادر ك منزلتها \* فعمل للبقاء لا للغنا \*  
وجوع للمجود لا للاقتنا \* وجاد لله لا للثنا \* وءاخي للتعاون على  
البر والتقوى \* لا للتهافت في هوي الهوى \* وزان الرياسة بنقوس  
لا تضيق بنازلة ذرعا \* ولا تصغي ال الوشات سوما \* ولا تدنس  
بطبع طبعنا \* وبحلم لا يرفع الغضب اليه راسا \* وحزم لا يخاف  
الابالء معه ياسا \* فالحمد لله الذي اباحني من ابايها حيا  
متبعنا \* وحرما امينا \* ومرتعا مريعا \* وروءا معينا \*  
شعر للحسن بن عبد الرحيم

\* فنحن بقربة فيها اشتبهنا ، واحببنا وما اخترنا وشبهنا \*  
\* يقينا ما يعاب وان ظننا ، به خيرا ارناء يقينا \*  
\* نميل على جوانبه كانا ، اذا ملنا نميل على ابينا \*  
\* نقلبه لتسير حاله ، فنخير منها كرها ولينا \*  
واقسم بالله لو ان الشكر عقد شرعي \* وحق مربي \* لا قررت  
عينه بطي ما نشرت \* والتورية عما اليه اشرت \* ان كان وقائي  
الله بعده \* ولا ابقائي بعده \* برى ان الشكر في وجوه  
الائه ندوب \* والمدح من خواص اوليائه ذنوب \* فلا نرايت  
بد التوفيق له ناصرة \* وخطا التوايب عنه قاصرة \* ومكانة  
العلاء به فاخرة \* ومكاداة الاعداء له داخرة \* وامين \* وصلى الله  
على سيدنا محمد المصطفى الامين \* وعلى آله وصحبه الاكرمين \*  
وسلم عليه وعليهم اجمعين \* ولما كانت الهدايا تزرع  
الحب وتضاعفه \* وتعصد الشكر وتضاعفه \* احببت ان  
اهدي اليه هدية فائقة رائقة \* تكون عنده نافعة \* ويقدره  
لائقة \* فلم اجد ذلك الا العلم الذي شغفه حبا \* والحكمة  
التي لم يزل بها صبا \* والادب الذي استوعبه مولودا وكسبا \*  
واستعمره خلبا وقلبا \* فاتحفته باساليب الغاية \* في احكام آية \*  
وهو كتاب ضمته احد عشر اسلوبا تفضي بسالكها الى العلم  
بالظاهر والمستنبط من قول الله سبحانه يا ايها الذين امنوا اذا  
قتم الى الصلاة فاغسلوا وجوهكم الية \* ثم شغفته بعثني  
الاستينان \* للعودة والاشراف \* وهو كتاب استوعبت فيه

مسائل ذلك التاليف الشريف مشفوعة بنخب براهينها  
وعززتها بדרך الغرر وهو كتاب انتظمت فيه درر انباء نجباء  
الابناء فاودعته منها ما عز مطلبه وبهرت حكته  
وحسن ادبه ثم رعت بكتابي هذا وهو كتاب عدت فيه  
الى امثلة استاثر خواص الملوك ببضاعتها \* ومنعتهم الغيرة عليها  
من اذاعتها فتوسعت بالتعبير بالفاظي عنها \* والتحبير بعلمي  
لها \* والتفنن بقوى فطنتي فيها \* توسعا لا يحظره شرع \* ولا ينبو  
عندهم \* حتى اذا عادت اهلته بدورا رائجة \* وءاضت وديها عاينا \*  
نقشت في صورها ارواح الاخلاق الزكية \* وكسوت جسمها حلل الادب  
الملوكية \* وتوجت رؤوسها بتيجان الهمم الابية \* وقلدت عواتقها  
بسبوف المكابدا الحربية \* وصدرتها باي من التنزيل المحكم \* واحاديث  
عن المصطفى صلى الله عليه وسلم \* الى ما يلي ذلك من منثور  
الحكم وموزونها \* وابكار الادب وعونها \* فبرزت \* روضة للقلوب  
والاسماع \* ورايضة للعقول والطباع \* وسميتها سلوان المطاع \*  
في عدوان الاتباع \* والسلوان جميع سلوانة \* وفي خـزرزة  
ترعم العرب ان الماء المصبوب عليها اذا شربه المحب سلا \* قال  
الراجز لو اشرب السلوان ما سلبت \* مالي غنا عنكم وان غنيت \*  
وهي خمس سلوانات \* السلوانة الاولى في التفويض \* والسلوانة  
الثانية في التاسي \* والسلوانة الثالثة في الصبر \* والسلوانة  
الرابعة في الرضا \* والسلوانة الخامسة في الزهد \* وانا ارغب  
الى الله سبحانه في الامداد بالسداد \* والارشاد الى نفع العباد \*  
فيه الحول والمنة \* والبه الطول والمنة \*  
\* السلوانة الاولى وفي سلوانة التفويض قال ربنا تقديس

اسمه \* فعسى ان تكرهوا شيئا ويجعل الله فيه خيرا كثيرا \* وقال  
تقدس اسمه \* وعسى ان تكرهوا شيئا وهو خير لكم وعسى ان  
تحبوا شيئا وهو شر لكم والله يعلم وانتم لاتعلمون \* ناستوقف  
من عقل امره عن الاقتراح عليه \* وافهمهم ما يرضاه من التفويض  
البه \* والعامل تارك الاقتراح \* على العالم بالصالح \* ووجه  
افهام التدب الى التفويض من هاتين الايتين انه اذا كان المكروه

قد يأتي بالمحبوب والمحبوب قد يأتي بالمكروه فالاولى الذي البصيرة  
ان لا يامن المضمرة بالمسرة ولا يباس من المسرة بالمضرة فيستخير الله  
سبحانه وتعالى ولا يختار عليه وهذا هو التفويض المستند من  
الله سبحانه وتعالى صرف البلاء في اللطف في مكروه القضاء في  
وبهذا عامل الله سبحانه وتعالى مومن آل فرعون حين فوض  
امره الى الله سبحانه وتعالى في ذلك ما بلغنا انه كان من ذوي  
قراية فرعون وخواص اصحابه وكان وزراء فرعون وبطانته قد فطنوا  
لايمانه واتباعه موسى عليه السلام فاطعوا فرعون على ذلك  
فلم يصدقهم وعظمتهم على ذلك المومن القراية في ولما ظهرت  
آيات الله سبحانه وتعالى على يد موسى عليه السلام بحضرة فرعون  
جمع بطانته ووزراءه وفيهم ذلك المومن فشاوهم في امر موسى  
فاتفقوا على ان الراي مما اطلت موسى عليه السلام وجمع السحرة  
لمقاومته وكان راي فرعون معاجلة موسى بالقتل وبذلك  
اخبرنا ربنا تقديس اسمه فقال تعالى قالوا ارجه واخاه وارسل  
في المداين حاشرين ياتوك بكل ساحر عليهم \* وقال عز من  
قائل وقال فرعون ذروني اقتل موسى الاية في ولما اطلع وزراء  
فرعون على رايه في موسى عليه السلام امسكوا عن مراجعته هيبته  
له واشفق ذلك المومن ان يبطش بموسى عليه السلام فقبل صبره  
وضاق بسره صدره في فقال ما اخبر الله تعالى به عنه اتقتلون  
رجلا ان يقول ربي الله وقد جاءكم بالبينات من ربكم في ثم  
كانه استقال وراجع التقيية والحذر والتنوير في فقال ما اخبر  
الله عز وجل به عنه وان يك كاذبا فعليه كذبه وان يك صادقا  
يصيبكم بعض الذي يعدكم في فلما سمع فرعون مقالته غضب  
وامر به فسجن ثم شاو بطانته ووزراءه في امره فاشاروا بان يبسط  
العذاب عليه ثم يقتل ليرتدع من كان على مثل رايه فكرة فرعون  
وعظمتهم عليه القراية وامر وزراءه ان يصيروا الى ذلك المومن فيعظوه  
وينصحوه ويامرؤه بمراجعة ما كان عليه من الطاعة وبخوفوه  
عاقبة خلافه ففعلوا ذلك في فلما سمع المومن مقالتهم دعاهم  
الى الله عز وجل وذكرهم بما عابوه من الايات وحذرهم زوال نعمة



الله عنهم وحلول مكره بهم . فكان منه اليهم ما اخبر الله عز وجل عنه من قوله يا قوم اني اخاف عليكم مثل يوم الاحزاب الائمة . وقوله يا قوم اني اخاف عليكم يوم التنادي الائمة . وقوله ولقد جاءكم يوسف من قبل بالبينات الائمة . وقوله ويا قوم مالي ادعوكم الى النجاة وتدعونني الى النار تدعونني لا كفر بالله واشرك به ما ليس لي به علم الى قوله وانفوض امري الى الله ان الله بصير بالعباد . فعاد القوم الى فرعون فاخبروه عن المومن بثبوتهم على المشاققة والمنايذة والمعصية لفرعون وان النصيح لم يزد الا تماديا على امره فساء ذلك فرعون وشق عليه فخلا بنفسه مغكرا في ما يفعل فيه فاتته ابنته فسالتها عن امره فاطلعا عليه فقالت ان عندي الفرج مما انت فيه فلا تعجل على خاصتك وذوي قرابتك فانه على ما تحب ولاكنه لما راي ان موسى عليه السلام قد امتنع بالسلطان الذي في عصاه علم ان قتله بجاهرة غير ممكن فتظاهر بما انكرته عليه ليخدع بذلك موسى وبتمكن من مخادعته ومدخلته وقتله غيلة فكل ما رايت او سمعت فانما هو مكر موسى وما منعه ان يطلع وزراءك على ذلك حين ذهبوا اليه الا انهم اهل غممة وحسد وبغي ولم يطبعوا على مثل وفائه ونصحه فسر فرعون بما قالت والتقى الله عز وجل في نفسه تصديقها . ويقال والله اعلم ان عاسية امرأة فرعون هي التي امرتها بذلك . فاحضر فرعون ذلك المومن فاعتذر اليه واكرمه وقال لقد علمت ما انت قاصد اليه وساع فيه فقل ما بدا لك ان تقول وافعل ما بدا لك ان تفعله فلست اتهمك . قال الله تعالى فوفاه الله سيئات ما مكروا فهذه الوفاية هي ثمرة ذلك التغويض . ثم قال ربنا تقدر اسمع وحق بما قال فرعون سوء العذاب اي حاق بهم ما ارادوه بذلك الرجل المومن من التعذيب وان كان عذاب الآخرة لا يجتمع مع عذاب الدنيا الا في التسمية . وهذا كقوله تعالى ولا يحيط المكر السيء الا باهله . واعلم رجك الله وايي ان حقيقة التغويض التسليم لاحكام الله تعالى وهو الذي دل الله سبحانه عليه مصطفىا محمدا صلى الله عليه وسلم بقوله تعالى

قل لمن يصيبنا الا ما كتب الله لنا هو مولانا وعلى الله فليتوكل  
المؤمنون ❧ فاس التفويض والباعث عليه انما هو اعتقاد انه  
لا يكون من الخير ولا من الشر الا ما اراد الله كونه ولا يصح  
التفويض من لم يعتقد ذلك ويتدبر به ❧ وقد بالغ النبي  
صلى الله عليه وسلم في التصريح به والنص عليه ❧ بقوله  
لعبد الله ابن مسعود ليقول هك ما قدر ياتيك وما لم يقدر  
لم ياتك ❧ واعلم ان الخلق لو جهدوا ان ينفعوك بشيء  
لم يكتبه الله عز وجل لك لم يقدروا على ذلك ❧ فقوله صلى  
الله عليه وسلم ليقول هك امر بالتفويض ❧ وقوله ما قدر ياتيك  
الى اخر الكلام بيان العلة التي من اجلها فوض العتلاء وسلموا الى  
الله عز وجل ونحو ذلك مما روينا من مسند مسلم ان النبي  
صلى الله عليه وسلم قال لاي هريرة في كلام قاله له وان اصابك  
شيء فلا تقل لو فعلت كذا لكان كذا ولاكن قل قدر الله وما شاء فعل  
فان لو تفتح عمل الشيطان ❧ فدله على التفويض الى الله سبحانه وتعالى  
والتسليم لامره ❧ ونهاه عن قوله لو لما كان ينال التفويض  
الى الله عز وجل ويقتضي الاعتراض على قدرته والتعاطي لدفع  
مشيئته ❧ وما روته من صحاح مسلم عن البراء بن عازب  
ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال اذا اخذت مضجعتك فتوضا  
وضوءك للصلاة ثم اضطجع على شقك الايمن وقل ❧ اللهم اني  
اسلمت نفسي اليك ووجهت وجهي اليك وفوضت امري اليك والجات  
ظهري اليك رغبة ورهبة اليك لاملجا ولا منجا منك الا اليك  
ءامننت بكتابك الذي انزلت وبنبيك الذي ارسلت الحديث ❧  
❧ اجماع وايضا حكمة في التفويض ❧  
معارضة العاقل طيبه ❧ توجب تعذيبه ❧ اءالكبير المهاجر ❧  
من استسلم في قبضة القاهر ❧ اذا كانت مغالبة القدر مستحيلة ❧  
فن اعوان نفوذه الحيلة ❧ اذا التبست الموارد بالمصادر ❧ ففوض  
الى الواحد القادر ❧ وان من الدلالة على ان الانسان مصرف  
مغلوب ❧ ومدبر مربوب ❧ ان يتبدل رايه في بعض الخطوب ❧  
ويجي عليه الصواب المطلوب ❧ فاذا كان كذلك فتدمره \* في تدبيره ❧

واغتباله \* في احتياله و هلكته \* في حرانته و قبال كان  
الحجاج ابن يوسف اذا تعارضت اراوه في خطب من الخطوب انشد  
، دعها سماوية تجري على قدر ، لا تغسدها لبراي منك منكوس ،  
وقلت — في ذلك

- \* ايامن يعول في المشكلات ، على مارة وما دبرة \*
- \* اذا اشكل الامر فابرا به ، الى من يرى منه مالم ترة \*
- \* تكن بين عطف بقبيك الخوف ، و لطف بيون ما قدرة \*
- \* اذا كنت تجهل عقبى الامور ، وما لك حول ولا مقدرة \*
- \* فلم ذا العنى وعلام الاسى ، و مم الحذار وقيم الشرة \*

وقلت — في ذلك ايضا

- \* يارب معتبط و مغتبط — بوطبراي فيه هلكه \*
- \* و منافس في ملك ما ، يشقيه في الدارين ملكه \*
- \* علم العواقب دونه ، ستر و ليس برام هتكه \*
- \* و معارض الاقدار بال ، اراء سيء الحال ضنكه \*
- \* فكن امرا محض البقي — من و زيف الشبهات سبكه \*
- \* تفويضه توحده ، و عناده المقدار شركه \*
- \* روضة رايقة ، و رباضة فايقة \*

قيل لما بلغ الوليد بن يزيد بن عبد الملك ان ابن عمه يزيد  
ابن الوليد بن عبد الملك قد ارغر عليه الصدور و شرده عليه القلوب  
واستجاش عليه الهين و نازعه رداء ملكه ساعيا في هلكه استوحش  
من بطائنه و احتجب فدعا في عشية من عشايا وحشته خادما له  
فقال له انطلق متنكرا فقف ببعض الطرق و تأمل من بهر بك  
من الناس فاذا رايت كهلا رث الهبة و الملبس بهشي مشيا هونا  
وهو مطرق فسلم عليه و قل له في اذنه ان امير المؤمنين يدعوك  
فان اسرع الاجابة فاتي به وان تكلما او اعرض او استراب فدعه  
واطلب رجلا غيره حتى تاتيني برجل على هذا الشرط الذي ذكرت  
لك فانطلق الخادم فاتاه برجل على ما وصف وما شرط فلما  
دخل الكهل على الوليد بن يزيد حياه بتحية الخليفة وهو قائم فامره  
الوليد بالذنو منه و الجلس و امهاله الى ان ذهبت روعته و سكن

جاشه ۞ ثم اقبل عليه ۞ فقال اتحسن مسامرة الخلفاء ۞  
فقال الكهل نعم احسنها يا امير المؤمنين ۞ فقال له الوليد  
ان كنت تحسن المسامرة فاخبرنا عنها ما هي ۞ فقال الكهل المسامرة  
اخبار لمنصت وانصت لمخبر ومفاوضة فيها يحجب وبليق ۞ فقال  
له الوليد احسنت ايها الرجل لازيدك امتحانا ۞ فقال ينصت  
لك ۞ فقال الكهل يا امير المؤمنين ۞ ان المسامرة صنغان  
لاثالث لهما ۞ احدهما اخبار بما يوافق خيرا مسوعا ۞ والثاني اخبار  
بما يوافق غرضا مقترحا \* واني لم اسمع بحضرة امير المؤمنين حديثا  
ناحذو على مثاله ولا اقترح علي امير المؤمنين سلوك طريقة فانحو  
نحوها والزم اسلوبها ۞ فقال له الوليد صدقت وهما نحن  
نقترح عليك ونرسم لك رسما لتتقنيه ۞ انا بلغنا ان رجلا  
سعى فيها يصمم ملكنا ناثر سعيه وشق ذلك علينا وبلغ منا مبالغ  
عظيمة فهل نمي ذلك الي عليك ۞ فقال الكهل نعم ۞ فقال له  
الوليد قل الان على حسب ما نمي اليك منه وعلى حسب ما ترضى  
من التذبير فيه ۞ فقال الكهل يا امير المؤمنين ۞ انه بلغني  
ان امير المؤمنين عبد الملك بن مروان لما ندب الناس لقتال عبد  
الله بن الزبير وخرج بهم متوجها الى مكة حرسها الله تعالى استصحب  
عمرو بن سعيد وكان عمرو بن سعيد قد انطوى على دغل نية وفساد طوية  
وطماعية في نيل الخلافة ۞ وكان امير المؤمنين عبد الملك بن  
مروان قد فطن لذلك الا انه يبغى عليه لتاكيد حرمة واواصر  
رحمة ۞ فلما فصل امير المؤمنين عن دمشق وسار عنها اياما  
واستقر به السير تمارض عمرو بن سعيد فاستاذن امير المؤمنين عبد  
الملك في العود الى دمشق فاذن له ۞ فلما دخل عمرو بن سعيد  
دمشق صعد المنبر فخطب الناس خطبة نال فيها من الخليفة ودعى  
الناس الى خلعه فاجابوه الى ذلك وبابعوه فاستولى على دمشق  
وحصن سورها وحسى عورتها وسد ثغورها وبذل الرغائب ۞ فبلغ  
ذلك عبد الملك بن مروان وهو متوجه لابن الزبير وبلغه مع ذلك  
ان والي حصص قد نزع يده من الطاعة وان اهل الثغور قد تشوفوا  
المخلاف عليه فخرج على وزرائه ومعه مخصرة يضرب بها عطفه

فاطلعهم على ما بلغه وقال لهم هذه دمشق دار ملكنا قد استولى  
عليها عمرو بن سعيد وهذا عبد الله بن الزبير قد استولى على الحجاز  
والعراق ومصر واليمن وخراسان وهذا النعمان بن بشير امير حص  
وزفر بن الحارث امير قنسرين ونايل بن قيس امير فلسطين قد  
نزعوا ايديهم من الطاعة وبايعوا الناس لابن الزبير وقد تشوف  
الناس من اهل الثغور للخلاف و هذه المصرية سبوتها على عواتقها  
تطالبنا بقتلى المرج فلما سمع وزيراه مقاتته ذهلت عقولهم  
وعلموا ان لامقر فنگسوا رموسهم ولم ينطقوا فقال لهم ما لكم  
لاتنطقون احضروني غناءكم فهذا وقت الحاجة اليكم  
فقال له افضلهم ابي غناء عندنا في هذا وددت والله ان  
اكون حرباء على عود من اشجار تهامة حتى تنقضي هذه الغتن  
قال الشيخ الامام حجة الدين ابو هاشم محمد بن ظفر عفا  
الله عنه الحرباء دابة صغيرة طولها اقل من شبر لها قوائم اربع ورأس  
يشبه رأس العجل اذا طلعت عليها الشمس قامت على عود او  
جرثومة او حجر واستقبلت الشمس بعينها وجعلت تراعيها ولا تصرف  
عنها بصرها حتى تستوي الشمس في اعلا فلكها فتصير على رأس  
الحرباء فلا يمكنها المنظر الى الشمس فتقلق وتضرب بلسانها  
حنكها كما يفعل من يسوق حمارا فلا تزال كذلك حتى تزول الشمس  
فتستدير الحرباء فتقابلها ببصرها وتراعيها كذلك حتى تغيب  
الشمس في مغربها فاذا غربت ذهبت الحرباء تبتغي ما تاكله ليلتها  
كلها حتى اذا طلعت الشمس عادت لفعاليتها فتعني هذا  
الرجل ان يكون حرباء فرارا من تلك الغتن قال الكهل فلما سمع  
عبد الملك مقالة صاحبه علم ان لاغناء عند وزيرائه فقال  
عنه وامرهم بلزوم مواضعهم وركب من فورة منفردا وامر  
جماعة كثيفة من شجعان اصحابه وفرسانهم ان يركبوا في السلاح  
ويتبعوه مبعدين منه بحيث يرون اشارته ان اشار اليهم ففعلوا  
ذلك وسار عبد الملك واتبعه القوم على ما رسم لهم فلم  
يزل سايرا حتى انتهى الى شيخ كبير السن ضعيف الجسم سيء  
الحال وهو يجمع السماق فسلم عليه عبد الملك وانسه بحديث

خفيف \* ثم قال له ايها الشيخ اذك علم بمنزل هذا العسكر \* فقال الشيخ  
بلغني انهم نزلوا بموضع كذا \* فقال له عبد الملك هل سمعت شيئا مما يقول  
الناس في اميرهم \* فقال الشيخ ما سواك عنه \* فقال له عبد الملك اني  
اردت اللحاق به والدخول في اصحابه والتعرض للحظوة عنده \* فقال  
الشيخ ما معناه اني اراك ادبيا وضيا \* واحسبك حسيبا سريرا \* فهل  
تحب ان انصح لك فيها انت قاصده \* فقال عبد الملك ما احوجني الى ما  
تقول \* فقال الشيخ انه ينبغي لك ان تصرف نفسك عن هذا الامر الذي  
ترغب اليه فان الامير الذي انت قاصده قد انحلت عرا ملكه ونايذة  
اتباعه واضطربت اموره وان السلطان في حال اضطراب اموره كالبحر في  
حال هيجه لا ينبغي ان يقرب \* فقال عبد الملك ايها الشيخ ان الحنكة  
لم تغلب في مغالبة نفسي في كل ما ترغب اليه واني اجدها تنزع  
الي صخرة هذا الامير نزعا شديدا ولا بد لي من ذلك فهل لك ان  
تحسن الي فتخيرني بما تراه من الراي لهذا الامير في تدبيره  
هذه الخطوب التي دهمته لاعرض ذلك الراي عليه واتنق به  
عنده فلعلمه ان يكون سببا لقربي منه \* فقال الشيخ ان  
حكمة الله وعزته ليقضيان ان تحجب العقول والاراء عن النفوذ  
في بعض النوازل واني لاظن ان هذه المنازلة التي نزلت بهذ  
الخليفة من النوازل التي لاتنفذ فيها العقول ولا بتمدد الى صواب  
تدبيرها الراي واني اكره ان ارد مسألتك بالخبيرة فما انا اقول  
فيما سالتني عنه قولا اقضي به حق رغبته وان كنت لا اثق  
بنفسي فيه لان الخطب عظيم والخطا فيه يظاهي عظمه \* فقال له  
عبد الملك قل جزاك الله تعالى خيرا واني لارجوك ان يسددك الله  
تعالى ويرشدك ويرشدني بك الى الغلاح \* فقال الشيخ ان هذا  
الخليفة خرج محاربة عدوه فظهر من مشيئة الله عز وجل ان  
لا يريد ما قصد له والدليل على ان الله تعالى لم يرد قصده لمحاربة  
ابن الزبير انه قطع عن القادي بما احده في دار ملكه من وثوب  
عمرو بن سعيد على منبره واستفساده لرعيته واستبلائه على بيوت  
امواله وسريره خلاقته واني مشير عليك بتفقد حال هذا الامير وانتظار  
ما يكون منه فان رايته قد تمادى في ما خرج له واصر على قصد

ابن الزبير ؑ فاعلم انه مخذول فاجتنبه وانما كان مخذولا لان الله سبحانه قد اظهر من حكمته امرا يقطع عن التماذي ما خرج له نافي الا لجاجا وان رايته قد رجع من حيث جاء وترك ما كان قصد له وخرج اليه فارح له السلامة فانه مستقبل مراجع والله سبحانه اهل لان يقبل من استقاله ويرحم من يرجع اليه ؑ فقال له عبد الملك ياشيخ وهل رجوعه الى دمشق الا كسيرة لابن الزبير اذ كان قد ظهر من حكمة الله ومشيبته ان قبض قلوب رعيته التي بدمشق عن موالاته وبسط ايديهم بالبيعة لغيرة فصيرة لابن الزبير رجوعه لعمر بن سعيد لان كل واحد منهما حاصل على مملكة منبعثة ؑ ورعية مطبوعة ؑ فقال له الشيخ ان الذي اشكل عليك لو اوضح بين وها انا ازيل عنك اللبس ان عبد الملك اذا قصد ابن الزبير كان في صورة ظالم له لان ابن الزبير لم يعطه طاعة قط ولا وثب له على مملكة وهو اذا قصد عمرو بن سعيد كان في صورة مظلوم لان عمرو بن سعيد نكث بيعته وخان امانته وافسد رعيته وجاهلهم على النكث والغدر ووثب على دار ملك لم تكن له ولا لابيها بل كانت لعبد الملك ولا يبه من قبله وعمرو بن سعيد عليها متعدد ولها مقتصب ؑ وانه كان يقال سمى الغضب مهزول \* ووالي الغدر معزول \* وجيش العدو ان مفلول \* وغرس الطغيان مثلول ؑ وسا ضرب لك مثلا يشفي النفس وينفي اللبس واودعه من فقر الحكم والاداب ؑ ما يشهد الفطن والالباب ؑ ويسفر عن وجه الصواب ؑ يحكى ان ثعلبا كان يدعى ظالما وكان له حجر ياوي اليه وكان مقتبضا به لا يبغى عنه حولا فخرج يوما يبغى ما ياكل ثم رجع فوجد فيه حبة فانتظر خروجها منه فلم تخرج فعلم انها قد اوطنت وذلك لان الحبة لا تتخذ حجرا وانما تدخل الحجر فتغصبه وتطرد عنه ما كان فيه من الحيوان ؑ قبل في ذلك ؑ

\* واذت كالانبي التي لا تتغير ، ثم تجي سادرة فتناجس \*  
فلذلك قالوا ان فلانا اظلم من حبة فهذا ظلمها ؑ ولما راي الثعلب ان الحبة قد اوطنت حجرا ولم يمكنه الكون معها ذهب يطلب

له ماوي فانتهي به التطوان الى بحر حسن الظاهر حصين الموضع  
في ارض خصبة ذات اشجار ملتفة وماء معين فاعجبه وسال  
عنه فاحير ان ذلك البحر لتعلب يدعي مفوضا وانه ورثه عن ابيه  
فناداه ظالم فخرج اليه ورحب به وادخله البحر وساله عما قصد له  
فقص عليه خبره وشكا اليه ما ناله فرقب له مفوض ثم اقبل  
عليه فقال له ان من الهممة ان لا تقصر عن مطالبة عدوك وان  
تستفرغ جهدك في ابتغاء دفعه وهلكه وانه كان يقال من  
تهيب عدوه فقد جهز الى نفسه جيشا و كان يقال رب  
حيلة انفع في النصر من قبلة و كان يقال الموت في طلب  
الثار خير من الحياة في العار و كان يقال اذا طلبت  
عدوك بالقوة فلا تقدر من عليه حتى تعلم ضعفه عنك واذا طلبته  
بالمكيدة فلا يعظم امره عندك وان كان عظيما والراي عندي  
ان تنطلق معي الى ماواك الذي انتزع منك غضبا حتى اطلع  
عليه فلعلي اهتدي الى وجه مكيدة في تمكنك منه فان افضل  
الراي ما اسس على الروية و لهذا قيل يفسد الراي بثلاثة  
اسباب و احدها ان تكثر الشركاء فيه فاذا كان كذلك انتشر  
التدبير وبطل و الثاني ان يكون الشركاء في التدبير متحاسدين  
متنافسين فيدخله الهوى والبغى فيفسد و الثالث ان يملك  
التدبير من غاب عن الامر المدبر دون من باشرة وشاهدة فاذا  
كان ذلك كذلك دخله حقد المباشر الحاضر وفوت الغرض و ثم  
ان تدبير المسموعات مومس على ظنون الخير وتدبير المبصرات  
مومس على يقين النظر فانطلقا معا الى ذلك البحر فتامله مفوض  
وعلم ما اراد عليه من امره ثم اقبل على ظالم فقال له  
قد شاهدت من امر مسكنك ما فتح لي باب المكيدة وسفري من  
وجه الراي فيه فقال له ظالم اطلعني على ما ظهر لك فقال مفوض  
ان اضعف الراي ماسح في البديهة و وانه كان يقال الراي  
مرءة العقل فمن اردت ان ترى صورة عقله فاستشره و كان  
يقال الراي سيف العقل ولما كان امضى السبوف ما بولغ في  
ارهاقه حدة واجيد صقله كان اجمع الاراء ما كثر امتحانه واطبل



تامله \* وكان يقال افضل الراي ما اجادت الفكرة نقدته واحكمت  
الروية عقده \* وكان يقال كل راي لم تتخض به الفكرة  
لبلة كاملة فهو مولود لغير تمام \* ثم قال له انطلق معي  
فبت اللبلة عندي لانظر لبنتي هذه فيما ستحلي من المكبدة ففعلا  
وبات مغفوس مفكرا في ذلك وجعل ظالم يتامل مسكن مغفوس  
فراى من سعته وطيب تربته وحصانته وكثرة مرافقه ما اشتد  
اعجابا به وحرصا عليه وطقف يدبر الحيلة في غصبه ونفي مغفوس  
عنه \* وكان يقال اللبيل كالنار الكرامها اضرامها وكالحجر حبيبها  
سلبها وتببعها صريعها \* وكان يقال اذا كانت الاساءة طبعها  
لم يملك لها الاحسان دفعا \* وكان يقال العاقل يقدم التجريب  
على التقريب \* والاختبار على الاختيار \* والنقطة على المنة \* فلما  
اصبحا قال مغفوس لظالم اني رايت ذلك الحجر بموضع بعيد من الشجر  
والخضر فاصرف نفسك عنه وهلم اعنك على احتغار مسكن بهذا  
المكان المتيسر الموافق فقال له ظالم ان هذا لا يمكنني لان لي  
نفسا تهلك لبعث الوطن حنيننا \* ولا تملك مع فقد السكن  
سكونا \* وانه كان يقال دلائل الوفا سبع \* بر الابا والامهات \*  
وصلة ذوي القرابات \* والزرع الي الوطن \* والجزع لفقد السكن  
\* والحزن لاختلاف الشباب \* واللبس لاختلاف الثياب \* والصبور  
على همر الدواب \* وكان يقال الغريب ميت الاحيا وقد اعاده  
البين \* اثرا بعد عين \* قيل ان حروف اسم العربية مجموعة  
من اسماء تدل على محصول العربية \* فالعين من غرب وغيبة وعين  
وعمر وغلة وهي حرارة الحزن والضما وغول وهي كل مهلكة في اشباه  
لهذه الاسما \* والراء من رزء وروع وردى وهو الهلاك في اشباه  
لهذه الاسما \* والباء من بلوى وبوس وبعث وبرح وهي الداهية  
وبوار وهو الهلاك في اشباه لهذه الاسما \* والهاء من هجر وهم  
وهول وهون وهلك \* فلما سمع مغفوس مقالة ظالم وما تظاهر  
به من الرغبة في مسكنه ووطنه قال له ارى ان نذهب بومنا  
هذا فحتطب حطبنا ونربط منه حزمتين فاذا اقبل البيل انطلقت  
انا الي بعض هذه الخيام فاخذت قبس نار واحتملنا القيس

والحطب وقصدنا الى مسكنك فجعلنا الحزمتين على بابه واضرمناهما  
نارا فان خرجت الحبة احترقت وان لزمت الحجر اهلكها الدخان  
فقال له ظالم نعم الراي هذا فانطلقا فاحتطبا وربطوا من الحطب  
حزمتين بقدر ما يطبقان جمله ولما جاء الليل واوقد بعض اهل  
الحيام النار انطلقت مغوض لياخذ قبسا فعد ظالم الى احدي الحزمتين  
فانزلهما الى موضع غيبها فيه ثم جر الحزمة الاخرى الى باب  
مسكن مغوض ودخل وجذبها اليه فادخلها في الباب وسده  
بها وقدر في نفسه ان مغوضا اذا اتى الحجر لم يمكنه الدخول اليه  
لحصانته ولان بابه مسدود بالحطب سدا محكما فاكثرا ما يقدر عليه  
ان يحاصره فاذا يس منه ذهب فنظر لنفسه ماوى وقد كان  
ظالم راى في حجر مغوض اطعمة قد ادخرها مغوض لنفسه فعول  
ظالم على الاقتنيات منها في مدة الحصار واذلهه الشرة والحرص  
والبغي عن فساد هذا الراي وانه متعرض لمثل ما عزم مغوض  
ان يفعل به بالحبة ° وكان يقال احترس من تدبيرك على عدوك  
كاحتراسك من تدبير عدوك عليك قرب هالك بما دبر ومكر ° وساقط  
في البير التي احتقر ° وجرح بالسلح الذي شهر ° ثم ان مغوضا  
جاء بقبس نارا فلم يجد ظالما ولم يجد الحطب فظن ان ظالما قد  
احتمل الحزمتين معا تخفيا عنه وانه بادريهما نحو حجرة اشغافا ان  
يأتي مغوضا فيحمل احديهما فشك عليه ذلك فظهر له من الراي  
ان يترك القبس ويلحقه ويبادر اليه ليجعل الحطب معه والتقى  
القبس من يده ثم كره ان تنفذه الريح فيحتاج الى طلب قبس  
اخر فادخله في باب الحجر لبيستره بذلك فاصاب الحطب فاضرمه  
نارا واحترق ظالم في الحجر وحق به مكره ° فلما اطلع مغوض  
على امر ظالم قال ما رايت كالبغي سلاحا اكثر عمله في متحملة  
° ولهذا قيل البائي باحث عن مديحة حنقه بظلفه ومترد في  
مهاوي تدميره بمساوي تدبيره ° وقيل ما اجتمع الملك والبغي  
على سرير الاخلي ° وقيل لكل عاثر راحم الا البائي فان القلوب  
مطبقة على السماتة بمصرعه ° وقيل ما اعطي البغي احدا شيئا  
الا اخذ منه اضعافه ° ثم ان مغوضا امهل حتى طفت النار

فدخل حجرة فاستخرج جبة ظالم فالتقاها واوطن حجرة على حال  
تحفظ واحتراس واستعداد لكبد الكائدبين هـ فهذا مثل عمرو  
ابن سعيد في بغيه ومخادعته عبد الملك ومخالفته الى دار ملكه  
وتحصنه فيها وقد كان عبد الملك في مخرجه الى محاربة ابن الزبير  
عاملا في ما يزيد عمرو بن سعيد وبقاء الملك في اهل بيته  
وخروجه عن ابن الزبير اذ كان عز عبد الملك عزاً لعمرو بن سعيد  
وملكه ملكاً له فلم يرض عمرو سعيه ولا اعانه على مصلحة نفسه  
وفعل كغفلة ظالم مع مفوض سواء هـ فلما سمع عبد الملك ما  
ضربه الشيخ من المثل واستبصر فيها اودعه من الحكم سر بذلك  
سرورا عظيماً هـ واقبل على الشيخ فقال له جزيت خيراً فقد عظمت  
يدك عندي واني لا وثر ان تجعل بيني وبينك موعداً او تذكر  
لي مكانك لالتقاء به بعد يومي هذا هـ فقال له الشيخ وما الذي  
تريد بذلك هـ فقال عبد الملك المومل ان انتفع برأيك عند  
الامير فاكافئك على ما كان منك هـ فقال الشيخ اني اعطيت الله  
عهدا ان لا اتحمل منة لبخيل هـ فقال عبد الملك من اين علمت  
بخلي هـ فقال له الشيخ وكيف لا اعلم ذلك وقد ارجات صلتني  
ومكاناتي مع القدرة علي تعجيلها فاعطيتك لو وصلتني ببعض ما اري  
عليك من السلاح والبنزة السنية هـ فقال له عبد الملك اقسمت  
بالله تعالى لقد ذهلت ثم نزع سيفه وقال اقبل مني سبغني هذا  
ولا تخدع عنه فان قيمته عشرون الف درهم هـ فقال له الشيخ  
اني لا اقبل صلة ذاهل فدعني وربي الذي لا يذهل عني ولا يبخل هو  
حسي هـ فلما سمع عبد الملك مقالته علم فضله في دينه وقال  
له اني انا عبد الملك ناعتمدني وارفع الي حوايجك هـ فقال له الشيخ  
وانا ايضا عبد الملك فلم نرفع حوايجنا الي من انا وانت له عبدان  
نانطلق عبد الملك وعمل براي الشيخ فاجب هـ فلما سمع الوليد  
ابن يزيد ما اخبره ذلك الكهل استرجع عقله واستصرف اديه  
وساله عن نفسه فتسمى له وانتسب فلم يعرفه الوليد فاستحيا منه  
وقال له ان من جهل مثلك في رعيته لمضبع هـ فقال الكهل  
يا امير المؤمنين ان الملوك لا تعرف الا من تعرف اليها ولم يفارق

ابوابها ٥ فقال انه الوليد كلا والله فلا توسعنا عذرا لانستحقه  
ثم امر له بصلوة معجلة وعهد اليه في ملازمته ببابه عهدا فكان  
يستمتع من اديه وحكمته الى ان كان من امر الوليد ما كان ٥  
٥ روضة رائقة ٥ وروضة زرقية ٥

قبل ما عزم امير المومنين محمد الامين على اخراج عهد الخلافة  
عن اخيه عبد الله المامون والمامون اذذاك مقبم بخراسان كتب  
اليه الامين كتابا يذكر فيه حاجته الى لقائه ومفاوضته في مهم  
حدث وساله ان يستنيب بخراسان من يضبطها ويحجج الشخصوس  
الى بغداد وكتب الى المامون عيونه الذين ببغداد ان الامين  
يريد خلعه عن عهد الخلافة ونقل عهده الى موسى بن محمد  
الامين ٥ فلما وقف المامون على ما كتب به اخوه وعيونه  
اليه شاور وزراءه فاشاروا عليه بالثبوت والتعلل والاعتذار بشغب  
خراسان وتطلع من يلبها من الكفار الى القرصة فيها وانه لا يجد من  
يثق بكفايته لامرها ٥ فكتب المامون الى الامين بذلك فعودة  
الامين بمكاتبة يستحثه وانه لو قدم عليه لقل لبثه ببغداد حتى  
يرجع وانما يريد له في يفاوضه في خطب جسيم لا يودع مثله الكذب  
فحين انتهى كتابه الى المامون اطلع عليه وزراءه واستشارهم  
فاشاروا عليه بمثل رايهم الاول فكتب الى الامين بنحو ما كتب  
اليه اولا وكتب الى الامين عيون بخراسان ان المامون قد فطن  
لما يراد منه وانه متمتع ومشاقق وان وزراءه قد اشاروا عليه واجمعوا  
على امره بالامتناع فانس الامين من تمام مكيدته لاخته فامر  
بالقبض على من ببغداد من حشم المامون وحرمة وبطانته وما ظهر  
عليه من احواله وبلغ ذلك المامون فخامره الجزع وشاور وزراءه  
فثبتوا على رايهم وحضوه على الثبوت وانتظار الفرص ففعل ٥ ولما  
راى الامين اصرار اخيه على الامتناع دعا الناس الى البيعة لابنه  
موسى وهو طفل فاجابوه الى ذلك وبايعوا له وسماه الناطق بالحق  
واستكفل له علي بن عيسى بن ماهان فجعله في حجره وكان  
علي بن ماهان قد ولي خراسان قبل ذلك بمدة طويلة فاصطنع بها  
الرجال وقلد المنين في الاعناق وكان شانه بخراسان عظيما

فاستشارة الامير في امر خراسان فضمن له امرها واخبره انه لو  
بلغ خراسان لم يختلف عليه اثنان ممن بها فجزه الامير وولاية  
كل بلد تغلب عليه واعطاه اموالا جزيلة وجهاز معه جمهور جنوده  
واصحابه ومن السلاح والكرام ما شاء فبلغ المامون ذلك فاضطرب  
امره وعلم تجزئه عن مقاومة علي بن عيسى فركب الى منزله  
لينظر وزراءه في تدبير امرة فعرضه شيخ هرم من الفرس مجوسي  
فناداه بالفارسية مستغيبا به من مظلمة نالته فلما نظر المامون الى  
هرم رق له وامر بان يحمل على دابة ويتبع به الى الموضع الذي  
قصدته ويدخل عليه بغير استبذان فلما استقر المامون ووزراءه  
بذلك الموضع الذي قصدوا اليه ادخل عليه الشيخ الفارسي امرة  
بالجلوس في حاشية المجلس ثم اقبل على اصحابه فاحبرهم بما صنع  
اخوه الامير من القبض على حاشيته وماله وتجهيزه علي بن عيسى  
وهو يظن ان الشيخ الفارسي لا يحسن اللسان العربي وان ما به  
من الهرم شاغل له عن الاصغاء الى ما هم فيه مع ما حمله من ذلك  
القلق والاضطراب فلما راي القوم ان المامون لم يتخفظ  
من الشيخ تفاوضوا في ما جلسوا اليه فطالت فكرتهم ومناظرتهم  
في ذلك الى ان قال احدهم الراي اصطناع قوم من الاغشام الذين  
لا يعرفون علي بن عيسى فيلقى بهم وقال غيره الراي ان  
نبادر بالارسال الى الامير بطلب الصمغ وبذل الانقياد لامره فانه  
يرى ذلك حقا وقال غيره الراي ان نلجا لبعض المعاقل فنعتصم  
به وننتظر الفرج وقال غيره الراي ان نجتمع اهل النجدة  
فنزج عليهم ثم نقصد بهم هذه المعاقل المجاورة لنا من ممالك الكفار  
فنصدقهم القتال ولعل الله تعالى ان يظفرنا بهم فنصير الى مملكة  
تاويها وينزع الينا من هو على مثل راينا فنمتنع ونجاهد في سبيل  
الله حتى يقضي الله عن وجل امرة وقال غيره الراي عندي  
ايها الامير ان تتحانر الى ملك الترك مستجبرا به ومستغيبا على  
اخيكم الغادر القاطع فهذا امر لم تنزل الملوكة تفعله اذا دهبها  
ملا قبل لها به فلما سمع المامون هذه المقالة ركن اليها  
وعول على هذا الراي ثم فكر فقال كيف اجعل للترك على حرب

المسلمين سبيلا وقال لاصحابه قوموا عني فنهضوا اجمعين فرأى الشيخ  
الفارسي فقربه ورفق به وسال عن امره وما قصد له على لسان  
ترجمان اقامه له فقال الشيخ بلسان عربي ايها الامبراني  
جئت لحاجة فعرض لي دونها ما هو اكد منها واولى بالعناية  
فقال المامون قل ما احببت ساكنا سبيل الادب فقال  
الشيخ ايها الامبراني دخلت عليك واني غير متصف بالحجة لك  
ثم قد التى الله تعالى في قلبي من المحبة لك ما ملاه وان  
كان يقال الرق ثلاثة انواع فاولها واشدها استيعابا للباطن  
والظاهر الرق الاختراع وهو الرق لله تعالى صانع الموجودات ومخترعها  
والثاني رق الاصطناع وهو رق المنعم عليه للمنع والثالث  
رق الاتباع وهو صنفان فاحدهما رق الحب وهو اقربها الى رق  
الاختراع لان لها سلطانا مبسوطا على الظاهر والباطن والثاني  
رق الرعية لرعايتها ورق العبيد لاساداتها وانا اخبر الامبر اعزة  
الله تعالى انه قد تظافت له علي ثلاث قوى من الرق رق الحب  
ورق الاصطناع ورق الاتباع فان راي الامبر اعزة الله ان يقبل  
وسبلي ويصدق املي ويسعف طلبتي فيلحقني رداء اختصاصه  
ويكرمني بمكثرة اوليائه ونصحاته فعل ذلك متطولا به غير محتاج  
ايه وان عبده ليرجو ان نصادف الصنعة منه شاكرا والاختصاص  
منه مشقفا ناصحا فقال المامون ما دينك ايها الشيخ فقال  
مجوسي ناظر المامون مفكرا في ما تكلم به فقال الشيخ  
لايصدن الامبر عني حقارة قدرتي فانه كان يقال لا تحقرون  
من الاتباع احدا فانه ينتفع به كائنا ما كان وهو احد الرجلين  
اما شريف فتتجمل به او وضيع فيجمل عرضك ويصون مرتبتك  
وعلى ابي لاعني بحقارة قدرتي عند الامبر حقارة اخلاق ولا حقارة  
اعراق تاما اخلاقي فامتحنها بيد الامبر واما اعراقي فاني برهني من  
ولد البرهني سيد ملوك الفرس المتوسط بينهما وبين اول الاوائل  
وانما اعني حقارة ديني عند الامبر وكوني في عقد ذمة وصغار  
جنزية فقال له المامون ما بنا عنك من رغبة وان انتقلت من  
ذمتنا الى ملتنا التحقناك شعارا فقال الشيخ ان الباعث من

نفسى الى ما دعاني اليه الامير لشديد ولاكنى لا افعله في مقامي  
هذا ولعلي ان افعله في ما بعده ثم قال اياذن لي الامير  
ان اتكلم في ما فاض الان وزراء فيه فقال له المامون تكلم  
ايها الشيخ فقال الشيخ قد سمعت ما اشار به وزراء  
الامير وكل منهم مجتهد في الاصابة واست ارضى شيئا مما ذهبوا  
اليه فقال المامون اطلعنا على رأيك فقال الشيخ اني  
اجد في الحكم التي ورثها اباي عن اباؤهم انه ينبغي للعامل  
اذا دعه مالا قبل له به ان يلزم قلبه التسليم لحكم قاسم الحظوظ  
ولا يضبط مع ذلك نصيبه من الدفاع بحسب الطاقة فانه ان  
لم يحصل على الظفر حصل على العذر فقال المامون ايها الشيخ  
انه كان يقال لاراي كذوب وقد سمحت انفسنا لك بالثقة  
من غير امتحان وما ذاك لاختبارنا اضاءة الخرم ولاكنا احببنا  
ان نذيقك ثمرة حينا بالمكاشفة الدالة على القبول وها نحن نخبرك  
ان الرجل المتوجه الينا يعني عليا بن عيسى هو امك بالبلد  
منا ثم لا يمكننا مقاومته ولو اردنا ذلك لعجزنا عنه لتعذر الاموال  
قبلنا فقال الشيخ ايها الامير ينبغي لك ان تمحو هذا  
الامر من قلبك بالجملة وان لا تصغي الى من ينطق به فانه  
كان يقال ما كثر من كثرة البغي ولا قوي من قواه الظلم ولا ملك  
من ملكه العصب وها انا احديثك عن ما تقدم حديثنا ان حدثت  
مثاله نلت مثاله فقال له المامون هات فقال الشيخ  
ان الخنشوار ملك الهباطلة لما اسر فيروز بن يزيد جرد ملك فارس  
واراد اطلاقه اخذ عليه عهدا انه لا يغزوه ولا يقصده بمكره ووضع  
في اقصى تخوم ارض الهباطلة صخرة عظيمة واخذ على فيروز عهدا  
ان لا يتجاوز تلك الصخرة فلما استوثق الخنشوار من فيروز بما  
اخذ عليه من عهد المسالمة اطلقه فحين رجع فيروز الى دار ملكه  
تداخلته الحيرة والانفة فعزم على غزو الخنشوار واطلع وزراءه على  
ذلك فخذروه التكت وخوفوه عاقبة البغي فما ردعه ذلك عما هم  
به فاذكروه العهود التي اخذها عنه الخنشوار فقال لهم اني انما  
حلقت له ان لا يتجاوز تلك الصخرة وانا امر بحملها على قبل

فتكون بين يدي جنودي ولا يتجاوزها احد منهم ☞ فلما راوا  
ان الهوى قد وقف به على حد الرضى بهذا القول علما و  
انقياد عقله لشهوته نامسكوا عنه واعتقدوا ان لايراجعوه في  
ذلك ☞ وكان يقال من اعجب برأيه زل ومن تكبر على الناس ذل ☞  
وكان يقال الهوى صدا يعلو العقل فلا تنطبع فيه الحقايق ☞  
وكان يقال ما لم يبلغ الهوى حد اللجاج فهو نشوة السكر فاذا  
بلغ اللجاج فذلك زين السكر وقوة سلطانه ☞ وكان يقال  
لا ترشد تابع الهوى في حال استيلاء الشهوة او الغضب عليه لانه  
حال احتجاب عقله وذلك ان الهوى امك بالنفس لتقدم سلطانه  
عليها فاما سلطان العقل فطاري مستفاد وللعقل حجابان وهما  
الشهوة والغضب ولا يزال العقل ناظرا الى الهوى قهرا له ما لم  
يحجبه غضب او شهوة فحينئذ يتسلط سلطان الهوى وينفذ حكمه  
☞ قال الشيخ فجمع فيروز مرازبته وهم اربعة يتبع كل مرزبان  
منهم خمسون الف مقاتل وكان كل واحد منهم حافظا لربع من  
من ارباع مملكة بابل واسرهم بالتجهز لحرب الهباطلة ففعلوا وسار  
فيروز نحو الخنشوار في جهوش يظن ان لا غالب لها وكان الخنشوار  
يضعف عن مقاومة مرزبان واحد من مرازبته فيروز وانما كان  
ظفر بفيروز اولا بمكيدة لبس هذا موضع ذكرها وقد كان  
موبدان موبذ ومعنى هذا اللقب حافظ حفظة الدين وهو عند  
الفرس كالنبي قال لفيروز حين راي عزمه على غزو بلاد الخنشوار  
لا تفعل ايها الملك فان رب العالم يمهل الملوك على الجور ما لم ياخذوا  
في هدم اركان الشريعة فاذا اخذوا في ذلك لم يمهلهم وان  
العهود والمواثيق ركن من اركان الشريعة فلا تعرض لها بسوء  
فلم يلبثت فيروز الى هذه المقاتلة وركب راسه في هواه وهه عصبية  
نصحاؤه ☞ وكان يقال يستدل على ادبار الملك بخمسة امور  
☞ احدها ان يستكفى الملك بالاحداث ومن لاخبرة له بالعواقب ☞  
والثاني ان يقصد اهل مودته بالاذى ☞ والثالث ان يتقص خراجه  
عن قدر ماوتة ملكه ☞ والرابع ان يكون تقريبه وابعداده  
الهوى لا للراي ☞ والخامس استهانتته بنصائح العقلاء وءراء ذوي



الحنكة وكان يتالك من عصي نصبحا فقد استفاد عدوا  
وكان يقال انها يكون قبول الصواب اوردت بحسب قوة التخيل  
الفكري وضعفه فمن قوي تخيل ففكره فهو في سلطان الراي  
غالبا ومن ضعف تخيل ففكره فهو في سلطان الهوى مغلوبا وعلى  
حكم هذا القانون فمن عدم الفكرة في الامور التحق  
بالبهايم قال الشيخ الفارسي وان فيروز سار قاصدا نحو  
الخنشوار حتى انتهى الى تلك الصخرة التي نصبها الخنشوار علما  
لتخوم ارضه واستخلف فيروز عليها ان لا يتجاوزها امر فيروز  
بقلتها وحملها على قبل وان يكون القبل الذي يحملها بين  
يدي عسكره ونهى ان يتجاوز ذلك القبل احد من النسك  
فا بعد عن ذلك الموضع الذي كانت الصخرة فيه الا قليلا  
حتى جاء رجل من ثقات اصحابه اخبره ان اسوارا عظيم القدر  
من اساورته قتل رجلا مسكينا ظمها وعدوانا وجاء اخو ذلك  
المسكين المقتول واستغاث فيروز وتسلم من الاسوار قاتل  
اخيه فامر له فيروز بمال ليرضيه به عن دم اخيه فاني قبول المال  
وقال لا يرضيني الا دم قاتل اخي فامر فيروز بطرده فانطلق  
من قوره الى ذلك الاسوار الذي قتل اخاه فشد عليه بخنجر في  
يده فلما رآه الاسوار حرك فرسه هاربا بين يديه فانتهى الخنجر  
الى فيروز فتعجب من ذلك فنزل وزبر من وراء فيروز عن دابته  
وتقدم بين يدي دابة فيروز فسجد له فسأله فيروز عن امره  
فذكر انه يريد الخلو به في مهم عرض له فامر فيروز فضرب له  
نسطاط ونزل فيه واذن لذلك الوزير فدخل عليه فامر به فذكر ما  
عنده فقال ايها الملك السعيد ملكت الاتاليم السبعة وعمرت  
عربندو راسف في مثل عزته وقوته لقد ظهرت عناية اول  
الاوليل بك بما ضرب لك من المثل في امر هذا الاسوار اذ كان  
اسوارا جلدا هرب من بين يدي مسكين في يده خنجر وما  
ذاك الا لبعبه وتعديه فقال فيروز انه لم يفر منه لجزه عنه  
بل لخوفه منا وام يكن ليفعل تلك الفعلة القبيحة ثم يشفعها  
بمثلها فقال الوزير ايها الملك ارايت ان دعوته الى مبارزة

ذلك المسكين وامنته من سطوتك فظهر ذلك المسكين عليه وقتله  
اما تعلم ان هذا مثل ضربه لك الله قهر العالم فقال الملك  
لا فعلين ذلك ثم انه احضر الاسوار فامنه وامره بمبارزة ذلك  
المسكين الثاير باخيه فاجاب الى ذلك وجع عليه سلاحه وركب  
فرسه فاتي بذلك المسكين فعرضت عليه مبارزة الاسوار فظهر  
الرغبة فيها والحرص عليها فخوف من الهلاك فلم يخف فقبل له  
اما ترى درعه وسلاحه وفرسه اما سمعت بغروسيته ونجدته  
واقدامه انك مهلك نفسك ومستقيت لها ولا اثم علينا فيك  
فقال لهم المسكين دعوني وايه فانه على فرس الغرور وانا على فرس  
البصيرة وهو لابس درع الشك وانا لابس درع الثقة وهو مقاتل  
بسيف البغي وانا مقاتل بسيف الحق فقال الوزير لفرس  
ابها الملك ان كلام هذا المسكين ابلغ في المنبهة والموعظة من  
ظفره بهذا الاسوار قصص اسوارك واستيق نفسك ولا تعرضه  
للهتة بلقاء هذا المسكين واعمل في رضاء هذا المسكين بالاحسان  
البه فان ام يرض الا القصاص فاقتص له بالعدل المألوف منك  
واستدمر عناية الاول الاحد بك بعنايتك بالحق الذي يرضيه  
العامل به ويستخطه اجتنابه فقال فيروز لابدان اخلي بينهما وانظر  
الى ما يكون منهما فان كان المسكين يختار ذلك ويرغب فيه  
فاعادوا مبارزة الاسوار على المسكين فاصر على الرغبة فيها والحرص  
عليها وخوفه الهلاك فلم يزد تخويهم الا جراءة واقداما فقبل  
للأسوار القه ولا تجيب عنده فحمل كل واحد منهما على الآخر فالتقيا  
وقبض المسكين على شكمة فرس الاسوار فضربه الاسوار بالسيف  
ضربة تطاطا لها المسكين فاصاب ذباب السيف البتة فاثرت فيها  
انرا لابس بالكبير ثم ثار له المسكين فضربه بخنجر في عنقه وجذبه  
فصرعه ثم ضربه وهو ملقى ضربة اخرى فادخل حلقات من الدرع  
في جوفه فقضي عليه فبات فيروز تلك الليلة في موضعه ذلك  
ينكر فيها ياتيه ثم انه استنقاد لهواه فنغذ لوجهه وكان يقال  
اول انهوى هوان وءاخرة هون وكان يقال الهوى طاغية فن  
ملكه اهلكه وكان يقال الهوى كالنار اذا استحكمت اتقادها

عسر اخادها وكالسبول اذا اتصل مدها تعسر صدها هـ وكان  
يقال لبس الاسير من اوثقه عدوه اسيرا انما الاسير من اوثقه هواه  
قسرا وارقه خسرا هـ قال الشيخ ولما بلغ الخنشوار قصد فيروز  
حمل نفسه على التثبيت ووكل الامر الى الواحد الاحد وساله ان  
يغضب لعهوده ومواثيقه التي لم يبرح فيروز حقها ولا خاف تبعه  
نكثها واخذ مع ذلك بحظه من الحزب فسد ثغوره وججع اليه جنده  
واعتمد للقاء فيروز عدته وامهله حتى وطى فيروز كثير من ارضه وتوسط مملكته  
وعاش في بلاده وساء على رعيته امره فنهض اليه فجاءه وصدقته الجهاد  
فانكسر فيروز منهزما واسلم من كان في يده فقتل الخنشوار  
رجالهم وغنم امواله وامعن في طلب فيروز حتى ظفر به فقتله  
اسراهل بيته وجاته واصحابه فكانت العاقبة لهم هـ قيل  
فلما سمع المامون ما ضرب له الفارسي به مثلا اقبل عليه  
مستبشرا وقال قد سمعنا مقاتلتك فصادفت منا قبولا لها وشكرا  
عليها وسرورا بها فاذا تري فيها دعوناك اليه من توحيد الله عز  
وجل الذي اجزل من العقل حظك وفتق بالمعرفة فكرك وانطق  
بالحكمة لسانك وقطع بمحمد صلى الله عليه وسلم عذرك هـ  
فقال الشيخ اشهد ان لا اله الا الله واشهد ان محمدا رسول الله  
فسر المامون باسلامه سرورا عظيمها واجزل صلته وقرب منزلته  
والحقة بخواصه وامر بما لازمته فابث الا اياما قلائد حتى لحق  
بربه وعمل المامون برايه فاتجح الله تعالى عمله وبلغه من  
الخلافة امله هـ

، ، السلوانة الثانية ، ،

وهي سلوانة التاسي هـ انزل الله ربنا تقديس اسمه من السورة  
المذكورة فيها الاحزاب آيات معجزات طبقن المقصود بهذا  
الكتاب وهو تاسي الملوك في طوامر العوام والله ربنا المجد على  
الهداية اليها والدلالة عليها وذلك قوله سبحانه وتعالى في  
المتالين على بخليقته في ارضه \* الداعي الى مندوبه وفرضه \* صلى  
الله عليه وسلم تسليها اذ جاءكم من فوقكم ومن اسفل منكم  
وان زانمت الابصار وبلغت القلوب الحناجر هـ وقوله هنالك ابتلي

المؤمنون وزلزلوا زلزالا شديدا ۞ وقوله في تردد من ضعفت  
بصبرته حينئذ وتظنون بالله الظنون ۞ وقوله في نجوم النفاق  
وجراة اهله على اظهار ما كانوا يسرونه حين راوا ان المؤمنين قد  
ابتلوا وزلزلوا زلزالا شديدا واذ يقول المنافقون والذين في  
قلوبهم مرض ما وعدنا الله ورسوله الا غرورا ۞ وقوله في  
القاعدين عن نصرة الحق المخذلين لمن اراد نصرته قد يعلم  
الله المعوقين منكم والقائلين لآخوانهم هلم بنا الاية ۞ وقوله  
تعالى فيهم واذ قالت طائفة منهم يا اهل يثرب لامقام لكم  
فارجعوا ۞ وقوله تعالى في المتسللين لو اذا ويستأذن فريق منهم  
النبيء يقولون ان بيوتنا عورة وما هي بعورة ان يريدون الا  
فرارا ۞ وقوله تعالى في تجار اسواق الغنم الذين يتبعون  
كل ساع ويستجيبون لكل داع ولو دخلت عليهم من اقطارها ثم  
سئلوا القتنة لاتوها الاية ۞ وقوله تعالى في تجهيز البشعرين  
مغالبة القدر قل لمن ينفعكم الفرار ان فررتم من الموت او  
القتل الاية والتي بعدها ۞ وفي قوله سبحانه وتعالى قل من ذا  
الذي يعصمكم من الله ان اراد بكم سوءا او اراد بكم رحمة  
الاية ۞ فهذه جهل طوامر العوام والامتحان بها ۞ ثم ان  
الله سبحانه دل من امتحن بها على ما ادب به رسوله صلى الله  
عليه وسلم بقوله تعالى لقد كان لكم في رسول الله اسوة  
حسنة وما ادب الله تعالى به رسوله صلى الله عليه وسلم في  
التاسي ۞ قوله عز من قائل ولقد كذبت رسل من قبلك  
فصبروا على ما كذبوا واوذوا حتى اتبهم نصرنا ۞ ثم عز  
الله عز وجل رسوله صلى الله عليه وسلم ان اضاعته التاسي وتراه  
العجل به لا يجلب اليه حظا ۞ فقال عز من قائل وان كان  
غير عليك اعراضهم فان استطعت ان تبتغي نفقا في الارض او  
سما في السماء فئاتبهم بماية ۞ واعلم ان التاسي بهم فرض  
عليه ۞ بقوله تعالى فاصبر كما صبر اولوا العزم من الرسل ۞  
وقوله اولئك الذين هدى الله فبهداهم اقتده ۞ فهذا امر  
جنه وروى عن رسول الله صلى الله عليه وسلم انه قال ان الله

ادبني فاحسن تاديبني فالتاسي مما ادب الله تعالى به رسوله  
صلى الله عليه وسلم بلهما افترضه عليه كل بيننا ومعنى  
التاسي عند الائمة ان تنظر الي اسأ غيرك اي حزنه وانته مثل  
اساك اي حزنك فتصبر فالاسى هو الحزن وليس هذا يعجبني وانما  
هو عندي ماخوذ من قولهم اسوت الجرح اي داويته والاسى هو  
الطبيب المداوي فكان معنى التاسي التطيب والتداوي بالصبر  
والاسوة اسم من هذا والتاسي تفعل من الاسوة ولو كان على ما  
ذهبوا اليه لكان معنى التاسي التحزن تقول اسبت اي حزنت  
وتاسيت اي تحزنت \* خير نبوي \* مما روينا ان  
النبي صلى الله عليه وسلم قال انظروا الي من هو اسفل منكم  
ولا تنظروا الي من هو فوقكم فانه اجدر ان لاتزدروا نعمة الله  
عليكم قال الشيخ الامام حجة الدين ابو هشام محمد  
ابن ظفر رضي الله عنه ان هذا الحديث لحسن الموقع في ما  
نحن فيه ولا ينبغي ان يقصر لفظه عن طلف افهامه وموجب  
عمومه والذي يوجبه عمومه انه امر لمن كان في نعمة دقيقة  
بان ينظر الي من هو في نعمة ادنى منها وامر لمن كان في بلاء  
شديد ان ينظر لمن هو في بلاء اشد من بلائه فانه دونه واسفل  
منه في حظ المعافاة المطلوبة وهذا الخفف عنه حظه او فر  
واعلا فذو النعمة منعم عليه ومحسن اليه بما يفوق ما انعم  
به على غيره وذو البلاء منعم عليه بنقص بلائه عن بلاء غيره من  
المعافاة من الابتلاء بتلك الزيادة التي ابتلي بها غيره وانما  
كان هذا الخبر بليغا في باب التاسي لانه ينقل مستعظم البلاء  
الذي نزل به الي ان يستصغره باضافته الي ما ابتلي به غيره ويجضه  
على شكر ما فضل به من حظ العافية التي فضل بها على غيره وهذه  
درجة اعلى من درجة التاسي المطلق اذا التاسي لا يفيد حضا على  
شكر ولا يصور النعمة المخففة في صورة النعمة وانما يشتر الصبر  
خاصة وهذا يشتر الصبر ثم الشكر

الاجماع وايضا حكمة في التاسي

التاسي بحنة البلاء \* وسنة النبلا \* التاسي درجة الاصطبار \*

كما ان الجزع درك التبار \* وانه بنبغى لذي البصرة ان يرى  
النعم في صورة العواري المرتجعة \* والودائع المنتزعة \* فمن لم  
يفعل ذلك اعظم فقدها \* وجور عليه المنعم اذا استردها \* كينبغى  
له ان لا يذهل عن حظوظ بني جنسه منها \* ودولتهم فيها \* فاذا  
نزالت عنه وصارت اليهم \* لم ينكر اخذ افضالهم وتقاضيهم  
حظوظهم \* ولبتاس بصبرهم عند حوزة لها دونهم \* فيصبر لدولتهم  
المخالفة \* كصبر والدولته السالفة \* وكان صدقة المتصدقين \* واقراض  
المقترضين \* وازافة المضيقين \* وما يلتحق بذلك من ضروب  
المواساة في المال وفي القوة وفي الجاه انما ندب اليه المواسون  
فيه ليستبقوا النعم باعطاء الجنس حظوظهم منها وفي هذه الجملة  
الحكيمة لمن تدبرها قنعان \* والله المستعان \* وعليه التكلان  
\* انشديني بعض الملوك لنفسه في حال شدة نزلت به  
\* نحن من قد علمت بطشا وحلما ، ولنا المحتد الاغرا اعز \*  
\* ولنا انفس عوارق بالدهـرتاسي حين الاسى يستغز \*  
وحضرت عنده يوما من ايام شدته فانشديني لنفسه ايضا  
\* قربني دهري فلم يلفني ، اطمع في تاييد تقريبيه \*  
\* ثم نباعني فلم يلفني ، اجزع من اصناف تعذيبه \*  
\* فالجد لله على حكمة ، فقوتي منه وحوالي به \*  
وقال لي يوما وقد حادثته في ما يبعثه على التاسي انشديني في  
ذلك شعر انشديته  
\* الا يا صخر لا انساك حتى ، افارق عيشتي وازور رمسي \*  
\* ولولا كثرة الباكين حولي ، على اخوانهم لقتلت نفسي \*  
\* وما يبكون مثل انجي ولاكن ، اعزني النفس عنه بالتاسي \*  
فقال لي هذا اخلفت من طيلسان ابن حرب اسمع  
لنفسه  
\* نغيض كما يغيض النبل جودا ، ونقدم مثل اقدام الحسام \*  
\* فان نزلت بنا كبر الرزايا ، تاسينا باملاك كرام \*  
\* روضة رائقة ، ورياضة نائقة \*  
فقال لما عزم سابور بن هرمز على الدخول الى بلاد الروم

منتكرا متجسسا نهاه نصحاوه عن ذلك وحذروه التغيرير بنفسه  
في امر يمكن ان يستنبيب فيه غيره فعصاهم و كان يقال  
اشقى الناس ونزراء الاحداث من المملوك وعشاق القنبات من  
الشيوخ و كان يقال انما عسر صرف الاحداث عن غي  
الهورى الى رشد الراي لامرين و احدثها قوة سلطان الشهوات  
عليهم و الثاني ان التجارب لم ترض قواهم على مخالفة هواهم  
وذوو الحنكة بخلاف ذلك و كان يقال لاتستخفن بامررك  
ولا تستبدن بتدبيرك فان من استخف بتدبيره ذل ومن استبد  
برايه زل و ثم ان سابور توجه نحو بلاد الروم واستصعب  
وزيرا كان له ولايه من قبله وكان شيخا ذا دهاء وحزم  
وسداد راي وحنكة وبصر بالديانات واللغات وتبحر في العلوم  
وخبرة بالمكاييد فسلم اليه سابور جميع ما يظن ان به اليه  
حاجة او تدعوه اليه داعية وامره ان يهاز عنه في قرب منه  
ومراعاة لجمع احواله في نهارة وليله وتوجها معا نحو الشام  
وتربيا ذلك الوزير بزي الرهبان وتكلم بلسان الجلالة واحترف  
بصناعة الطب والجراحة وكان معه الدهن الصبني الذي اذا  
دهنت منه الجراح برئت واندملت في الحال و قال الشيخ  
الامام حجة الدين ابو هاشم محمد بن ظفر رضي الله عنه  
و قد رايت جماعة ذكروا انهم راوا هذا الدهن المذكور  
وحدثني بعضهم انه امتحنه بان شرح اللحم ودهنه فالتام مكانه  
فكان ذلك الوزير في مسيرة نحو بلاد الروم وبعد ما دخلها  
يداوي الجراح بادوية يضيف اليها شيئا يسيرا من ذلك الدهن  
فتلتحم وتبرا جراحاتهم بسرعة فاذا عني بواحد من ذوي الاقدار  
داواه بذلك الدهن صرفا فيبرى مكانه ولا ياخذ على تلك المداواة  
اجرة فانتشر له في بلاد الروم ود وصبت بالعلم والزهد و كان  
يقال من غرس العلم اجتنى النباهة ومن غرس الزهد اجتنى  
العزة ومن غرس الاحسان اجتنى المحبة ومن غرس الحلم اجتنى  
الحكمة ومن غرس الوقار اجتنى المهابة ومن غرس المداراة  
اجتنى السلامة ومن غرس الكبر اجتنى المقت ومن غرس الحرص

اجتنى الذل ومن غرس الطمع اجتنى الحزى ومن غرس الحسد  
اجتنى الكد وكان يقال الامم على اختلاف اديانها  
وازمانها وبلدانها متفقة على اخلاق اربعة العلم والزهد  
والاحسان والامانة قبل فانطلق سابور ووزيره منفردين  
الا ان الوزير يراعي احوال سابور اشد المراعاة فلم يزل على  
ذلك حتى طافا جميع الشام وتجاوزا الدرب وقصدا القسطنطينية  
فقدماها فذهب الوزير الى البطرك وتفسير هذا الاسم ابو  
الاباء فاستاذن عليه فاذن له وساله عما يريد فاخبره انه هاجر  
اليه من ارض الجلالقة لبتشرف بخدمته ويدخل في اتباعه  
واهدى اليه هدية نفيسة حسن موقعها من البطرك فقربه  
واكرمه واحسن منزلته والحقه ببطائنه واختبره فوجده لبيبا  
ممتعا فاعجب به غاية الاعجاب وجعل الوزير يتامل اخلاق البطرك  
لبصاحبها بما يوافق وينفق عنده وبحسن موقعه منه وكان  
يقال اذا اردت حكمة ريس فانظر ماذا يستلوه وينفق عليه  
من الاعلانات فان كنت مطبقا للعمل بها في طلب اتباله عليك  
وحظوتك عنده فاقدم عليه والا فرض نفسك على ذلك حتى  
تعلم انها قد اطاقته واحكته فتقدم على بصيرة \* قبل فلما  
تامل وزير سابور اخلاق البطرك وجده مائلا الى المفاكحات  
محببا بنوادير الاخبار فاخذ الوزير في اتخافه من ذلك بكل نادرة  
غريبة ومالحة عجيبة فلم تطل المدة في صحبته حتى حلي بعينه  
وقلبه وصار الصق به من شعرات جفنه وجعل مع ذلك بعالج الجرحى ولا  
ياخذ عن ذلك عوضا فعظم قدره في الناس ومقتة القلوب \* وكان  
يقال اذا كانت القلوب مجبولة على مقة الحسين كانت المحبة رقا  
والاحرار بكرهون الاسترقاق فالحر على الحقيقة من فدى نفسه من  
رق الحسين بمكافاتهم على احسانهم جهده حتى اذا لم يستطع  
فليرق نفسه معذورا وجعل الوزير يتعهد احوال سابور في كل وقت  
الى ان صنع قيصرو ولجة وحشد اليها الناس على طبقاتهم وتهدد  
من يتخلف عنها فاراد سابور حضورها ليطالع على هبة قيصرو  
وهتة في قصره ودخايرة فمهاه وزيره عن التغير بينفسه فعصاه



وتزيى بزى ظن انه يستر به امره ودخل الى دار قبصر مع مروه  
حضر الوليمة وكان قبصر لما بلغه ما ايد الله تعالى به سابور من  
اطف الغطنة وعظم الهمة وشدة الباس في حال صباه حذرة  
حذرا شديدا فبعث الى حضرته بمصور ماهر فحكي صورة سابور  
في مجلسه وحال ركوبه وغير ذلك من ضروب الاحوال التي  
شاهدة المصور عليها وقدم بتلك الصور الى قبصر فامر قبصر بان تصور  
تلك الصور على فرشاة وستورة وفي آلات الكه وشربه فصنع  
ذلك على ما امر به ورسمه ولما دخل سابور دار قبصر واستقر بها  
في مجلسه وطعم مع من حضر ذلك المجلس ثم اتوا بالشراب في  
كؤوس البلور والذهب والفضة والزجاج المحكم وكان في المجلس  
رجل من حكماء الروم ودهاتهم ذو فراصة صادقة فلما وقعت عينه  
على سابور انكره ثم جعل يتأمل شخصه ونظرته واشارته فرأى  
عليه شمائل الرياسة فطقت برمقه ولا بصرف عنه بصرة فأتى  
ذلك المنفوس بكاس فيه صورة سابور فتأملها فانطبع في نفسه  
مثالا لذلك الشخص الذي انكره وغلب على ظنه انه سابور وامسك  
القدح في يده امسكا طويلا ثم قال رافعا صوته ان هذه الصورة  
التي في هذا القدح لتخبرني خيرا عجيبا فقبل له ما الذي تخبرك  
فقال تخبرني ان الذي في مثاليه معنا في مجلسنا هذا  
ونظر الى سابور وقد تغير حين سمع مقالته فحقق ما ظنه  
به واعاد القول فبلغ كلامه قبصر فادناه وساله فاخبره ان  
سابور في مجلسه وأشار اليه فامر قبصر بالقبض عليه فقبض على  
سابور وقرب من قبصر فساله عن نفسه فتعلل بضروب من العلل  
فقال ذلك المنفوس لا تقبلوا قوله فهو سابور لا محالة فامر قبصر  
بقتله ليرعبه بذلك فاعترف بانه سابور \* وكان يقال  
قلوب الحكماء تستكشف الاسرار من لمحات الابصار وطال ما  
دلت او ايل المبصرات على او اخر المنتظرات \* وقيل كل ان  
الابصار مرآيا تنطبع فيها بعض المشاهدات اذا سلئت من صدا  
الافات فكذا القلوب مرآيا تنطبع فيها بعض الغائبات اذا  
سلئت من صدا الشهوات \* وقيل من الادلة على مكاشفة

الله تعالى القلوب ببعض الغيوب ان الانسان قد يتوقع الشيء  
يكوهه او يحبه ثم يكون ذلك الشيء الذي يتوقع على نحو  
ما يتوقع منه فقد يرى الانسان الانسان فحبه من غير احسان  
فرط منه اليه او يبغضه من غير اساءة جناها عليه ثم يكون  
منه الاحسان او الاساءة \* قيل فلما اعترف سابور بصدق  
ذلك المنفوس حبسه قبصر مكروما وامر فجلت له من جلود البقر  
صورة بقرة كاعظم ما يكون من البقر وطبقت عليه الجلود سبع  
طبقات واتخذ لها بابا في اعلاها في ظهر الصورة يدخل اليه  
شيء منه ويخرج وجعلت فيها كوة من اسفلها في موضع المبال  
وامر سابور فجمعت يداه الى عنقه بجامعة من الذهب ذات سلسلة  
لهيكنه معها تناول ما يصلحه من طعام وغيره وادخل سابور  
في جوف تلك الصورة وهذا بعد ان حشد قبصر جنوده واستعد  
لغزو بلاد الفرس وول بتلك الصورة مائة رجل من ذوي  
الباس والقوة يحملونها دولا بينهم وجعل على كل خمسة منهم  
رئيسا يضبط امرهم وصرف امرهم الى المطران ومعنى هذا  
اللقب صاحب البلد الا انها رياسة دينية وهو خليفة البطريك  
فكانت تلك الصورة تحمل بين يدي المطران فاذا نزل العسكر  
انزلت الصورة التي فيها سابور في متوسط العسكر وضربت  
عليها قبة تسترها واطاق بها خمسون من الموكبين وروساؤهم  
معهم وضربت حولها عشر قباب مستديرة بها وكان في كل  
قبة خمسة ورؤسهم معهم وضربت للمطران قبة مجاورة قبة سابور  
وضربت خارج القباب كلها خيمة يصنع فيها طعام الموكبين  
بقبة سابور على حسب اقدارهم ومراتبهم وصار قبصر محتفلا في  
جنوده وقد عزم على اخراب بلاد الفرس وتعقبة معالم ملكهم  
لعلمه ان لا دافع يدفع عنهم \* وكان يقال الحزم التزام  
مداجاة العدو ما دامت لدولته ربح اقبال كل ان العجز  
اضاعة الفرصة فيه اذا ادبرت دولته ورگدت ربح اقبالة \*  
وكان يقال العاقل لا يكون في ملك سلطان اجتمعت فيه  
خصلتان الانهاك في الذات واضاعة الفرس \* وكان يقال

تميز الملوك على السوقاء ما يكون بغضيلة الذات لا بغضيلة  
الات وفضيلة ذات الملك بخمس خصال رجة تشمل رعبته  
ويقظة تحوطهم وصوله تذب عنهم ولبانة يكيد بها الاعداء  
وحزامة ينتهز بها الفرص فهذه فضيلة الذات واما فضيلة  
الادوات فاتخاذ المباني الوثيقة العلية والملابس الانيقة السرية  
والذخائر النفيسة السنية والمراكب البهية والمطاعم الشهية  
فهذه فضيلة تغفل بها هذه الادوات على ما دونها من اجناسها  
فيكون للتصرف فضل على غيره من التصور والثوب فضل على غيره  
من الثياب والذخيرة فضل على غيرها من الذخائر والطعام  
فضل على غيره من الطعام والدابة فضل على غيرها من الدواب  
والفضيلة لهذه الاشياء كلها لا مالها في قبيل فلما سار قيصر  
بجنوده ومعه سابور على الهبيئة التي ذكرناها قال وزير سابور  
للبطرك انما استغدت بخدمتك والقرب منك الرغبة في مصالح  
الاعمال وانه لا عمل افضل من تنفيس كربة عن مجهود وجر نفع  
الى مضطر وقد علمت كفايتي في معاناة الجرحى وان نفسي  
تتازعي الى محبة الملك قيصر في سفره هذا فلعن الله  
تعالى ان يستغذي نفسي صالحة بترحم علي من اجلها او  
يتقدس قلبي بخدمتها ويحفظني بها فانكر البطرك ذلك منه وقال له  
قد علمت اني لا استطيع فراقك ساعة واحدة فكيف تطالبني  
بالسفر البعيد عني ما ظننت انك تلقاني بما اكره وتسومني  
ما يشق علي احتماله كما لا ظنك توثر شيئا من الاشياء على  
القرب مني والتحبب الي فقد ازلتني عن حسن ظني بك فلم  
يزل الوزير يتضرع الى البطرك ويتملق الي ان سمح له بذلك  
فاذن له وزوده وكتب معه كتابا الى المطران بخبره فيه  
انه قد بعث اليكم بسويداء قلبه وشواد بصره فلجله من نفسه  
باعلا المراتب ولهستضي برأيه في ما اشكل عليه فقدم وزير  
سابور على المطران فعرف له حقه وانزله معه في قبتة وجعل  
نمام امره ونهيه في يده وجعل الوزير يتنق على المطران بما  
يجب عليه ويستقبله بما يبذل اليه ويطرفه كل ليلة باخبار متعة

رافعا بها صوته ليستمع سابور حديثه فينتسلي بذلك ويدس في  
حديثه ما يجب ان يعلمه سابور من الاخبار ويقطن له من  
الاسرار فكان سابور يجد لذلك اعظم راحة وكان الوزير قد اعتد  
لتخليص سابور انواعا من المكاييد رتبها واسسها عند ما قدم على  
المطران <sup>هـ</sup> وكان يقال ان من ظن من الملوك ان لغظنته  
فضيلة على فطنة وزيره فقد غلط وان اضاف الي هذا الغلط  
مخالفة الوزير لم يفلح وانما كانت فطنة الوزير اثقب من فطن  
الملوك لان الملوك ابدأ يتفقهون في سياسة من دونهم من الرعايا  
لا غير والوزراء يتفقهون في سياسة الملوك وسياسة الرعايا فهم  
اشبه منها فهي اعرف الجوارح التي تصيد وتقترب ويصيدها ايضا جوارح  
الاكتساب <sup>هـ</sup> وكان يقال احسن الوزراء حالا من اعد  
لكل امر يجوز وقوعه ويمكن كونه عدة فاذا وقع الامر قابله  
بما كان اعد له واسوا الوزراء حالا من توكل على اطف فظنته  
وقوة حيلته ودربة ممارسته فترك الاعتداد للامور قبل نزولها  
ثقة بنفسه وانما هو في ذلك بمنزلة من ترك تزوير القول واعداة  
وترويته توكل على فصاحة لسانه وقوة بديهته وحسن ارتجاله  
فيوشك ان يستولي عليه العي والحصر في بعض مقاماته ومنزلة  
من ترك حمل السلاح توكل على قوة بدنه وشجاعته فيوشك  
ان يظفر به عدوه في بعض المواضع <sup>هـ</sup> قبل فكان من المكاييد  
التي اعدتها وزير سابور انه امتنع من موالاة المطران وزعم  
انه لا يريد ان يخلط بالطعام الذي زوده البطريرك طعاما غيرة  
لما يرجوه من بركته وبركة الاعتناء به فكان اذا حضر  
طعام المطران اخرج هو من ذلك الزاد فانفرد بالاكل منه فلم  
يزل قبصر بسير جنوده حتى بلغ ارض نارس فكثر فيها القتل  
والسبي وتغویر المپاه وقطع الشجر واخرق القرى والحصون  
وهو مع ذلك يبادر السعي ليستولى على دار ملك سابور  
ويباغت من بها من روساء الفرس قبل ان يملكوا عليهم رجلا  
وامر يكن للفرس هم الا الفرار بين يديه والاعتصام منه

بالمعقل فلم يزل قبصر على ذلك حتى بلغ مدينة سابور وقرار  
ملكه وهي المسماة جندي سابور فاحاط بها جنوده ونصب عليها  
الجانيق ولم يكن عند من بها من عظماء الفرس حيلة في  
دفعه باكثر من ضبط الاسوار والقتال عليها وكل هذا قد علمه  
سابور على التقصيل بما يفهمه اياه وزيرة وبيده في حديثه من  
الاشارات والرموز والكنيات وكان سابور لم يسمع منه كلمة  
منذ سجنه قبصر في تلك الصورة فلما عرف سابور ان قبصر قد  
ثقلت وطئته على اهل جندي سابور وقد ثلم الاسوار بالجانيق  
واشرف على افتتاح المدينة قبل صبرة وساء ظنه بوزيرة وايس  
من النجاة مما هو فيه فلما جاء الموكل بطعامه قال له ان هذه  
الجماعة قد زالت مني منلا ضعفت عن احتمالها فان كنتم تريدون  
بقاء نفسي فنفسوا عني منها واجعلوا بينها وبين عني ويدي  
خرقا من الحرير فجاء الموكل بطعامه الى المطران فاعلمه بمقالة  
سابور وسعها وزيرة فعلم انه قد جزع وساء ظنه ووطن لما  
قصده سابور فلما جن عليه الليل وجلس لمسامرة المطران  
قال له لقد تذكرت الليلة حديثا عجيبا ما ذكرته منذ كذا  
وكذا سنة وودت اني لو كنت حدثته لبطرك قبل سفري  
هذا عنه فقال له المطران اني ارجب اليك ان تحدثني به  
الليلة ايها الحكيم الراهب فقال الوزير نعم وكرامة ثم اندفع  
بحديثه رافعا صوته ليرى سابور حديثه فقال انه كان عندنا  
بجلبقية فتى وقناة في نهاية الحسن والضرف اسم الفتى ما  
معناه عين اهله واسم الفتاة ما معناه سيدة النار وكانا زوجين  
موتلفين متحابين لا يبغى احدهما بالآخر بدلا وان عين اهله جلس  
يوما مع اصحاب له يتخادثون فتذاكروا النساء الى ان وصف  
احدهم امرأة بالجمال البارع والضرف الرابع اسمها ما معناه سيدة  
الذهب فوقع بقلب عين اهله مبل اليها فسأل الواصف لها عن  
منزلها فذكر له انها بقرية غير قرية عين اهله ففكر عين  
اهله في امرة وخامرة حبها وطمحتت نفسه اليها طموحا  
شديدا وكان يقال العقل كالبعل والنفس كالزوجة له والجسم

كالبيت لهما فاذا كان سلطان العقل على النفس مبسوطا اشتغلت  
النفس بمصالح الجسم كاشتغال المرأة التي قهرها بعلمها بمصالح  
نفسها وببيتها وولدها وبعلمها فصلحت الجلة واذا كان السلطان  
للنفس على العقل كان سعي النفس فاسدا ونزعاتها مذمومة  
كفعل المرأة التي قهرت زوجها  $\text{هـ}$  قبل فانطلقت عين اهله  
الى القرية التي تسكن بها سيدة الذهب وطلب منزلها حتى  
عرفها ولم يزل يتردد اليها حتى رآها فرأى منظرا محجبا ولم  
يكن احسن من امراته ولا كنه  $\text{هـ}$  كان يقال من ضرورة  
النفس ان تحن الى التنقل في الاحوال اذ كانت نقلت بالتركيب  
الى عالم الكون ثم تنتقل بالتفريق الى عالم الفساد  $\text{هـ}$  وما افتتح  
امرء بالنقلة واختتم بها فالبقي الاحوال بتوسطه النقلة  $\text{هـ}$  ونازعت  
نفس عين اهله الى الاستكثار من روية سيدة الذهب فلزم  
المعاودة الى منزلها والتمتع بتاملها حتى فطن له بعلمها وكان  
جليقيا غليظ الطبع قاسي القلب شديد البطش يسمى الذئب  
فرصد عين اهله حتى مر بها فلما رآه وثب عليه فقتل فرسه  
ومزق ثيابه وتعتعه وعنف عليه واستعان بالحجاب له فاحتلوا  
عليه وادخلوه الى دار الذئب وربطوه الى سارية في بيت من  
بيوتها واكل به الذئب عجوزا قطعاء اليد عوراء العين جدعاء  
الانف شوهاء الحائة فلما جن عليه الليل اوقدت تلك العجوز  
نارا بالقرب من عين اهله وجلست تصطلي فتذكر عين اهله  
ما كان فيه من الرفاهية والسلامة والعز فزفر فزفرة عالية فاقبلت  
عليه العجوز وقالت له ايها الغنى ما ذنبك الذي اوردك مورد  
الذلة والشدة فقال عين اهله ما علمت لي ذنبا  $\text{هـ}$  فقالت  
العجوز هكذا قال الفرس للخنزير فلم يصدق الخنزير ثم  
باحثه عن امره فظهر على ما خفي عنه وعلم صدق ظن  
الخنزير  $\text{هـ}$  فقال عين اهله للعجوز ان رايت ان تحدثيني بذلك  
وكيف كان فانك تحسنين الي به  $\text{هـ}$  فقالت العجوز ذكر ان  
فرسا كان لرجل من الشجعان وكان يكرمه ويحبه ويحسن القيام  
عليه ويعدده لمهاته ولم يصبر عنه ساعة وكان يخرج به الى مرج

فيزيل عنه سرجه ولجامه ويطلب رسته فيترغ ويرى حتى ترتفع  
الشمس فبرده وانه خرج به يوما الى المرج ونزل عنه فلما استقر قدمه  
على الارض نغر الفرس وجه ومر يعدو بسرجه ولجامه فطلبه  
الفراس يومه كله فاعجزه وغاب عن عينه الى غروب الشمس فرجع  
الفراس الى اهله وقد يئس من الفرس وما انقطع الطلب عن  
الفرس واطلم عليه البهل جاع فرام ان يرى فنعته اللجام ورام  
ان يترغ فنعته السرج ورام ان يستقر على احد جنبيه فنعته  
من ذلك الركاب فبات بشرا ليلة الى الصباح فلما اصبح ذهب  
يبغي فرجا مما هو فيه فاعترضه نهر فدخله ليقطعه الى ضفته  
الاخري فاذا هو بعيد القعر فسبح فيه وكان حزامه ولبيبه من  
جلد لم يبالغ في دبعه فلما خرج من النهر اصابته الشمس  
الحزام واللبيب فيبسا واشتد عليه قورم لبابه وحزمه واشتد  
الضرر عليه الى ما به من الجوع فلبت بذلك اياما الى ان ضعف  
عن المشي فقام فربه خنزير فهم يقتله ثم عطفه عليه ما  
راى به من الضعف فساله عن حاله فاخبره بما هو فيه من اضرار  
اللجام واللبيب والحزام وساله ان يصطنع عنده معروفا وبخلصه  
ما ابتلي به فساله الخنزير عن الذنب الذي استحك به تلك  
العقوبة فزعم الفرس ان لاذنب له فقال له الخنزير كلا بل انت  
كاذب في زعمك وجاهل بجرمك فان كنت باقرس كاذبا فما  
ينبغي لي ان انفس عنك خناقا ولا اصطنع عندك معروفا ولا ان  
اتخذك ولبا ولا التمس عندك شكرا واطلب فيك اجرا وانه  
كان يقال اذا رايت نفس الكذاب قد تشبثت بها عالم الفساد  
فكلها اليه فانه اليتيم بها لفساد تركيبيها والدليل على فساد  
نفس الكذاب انها مضطربة معرضة عن الحقيقة في الحوادث ونزاعه  
الى العدم المحض فتتصور العدم وجودا والباطل حقا وتصور ذلك  
في نفس المغتر بها الراكن الى قولها وكان يقال احذر  
مقاربة ذوي الطباع المرذولة لئلا تسرق طباعك من طباعهم  
وانت لا تشعر وكان يقال اصعب ما يعان به الانسان ممارسة  
صاحب لا تتحصل منه حقيقة وكان يقال لا تطمع في

استصلاح الرذيل والحصول على مصافاته فان طباعه اصدق له  
منك فلن يترك طباعه لك ثم قال الخنزير وان كنت  
يا فرس جاهلا بجرمك الذي استوجبت به هذه العقوبة فجهلك  
بذنبيك اعظم منه فمن جهل ذنوبه اصر عليها ولم يرج فلاحه  
وكان يقال ما شيء اشبه بالكذب من الجهل وذلك لان  
الكذاب يتناسى الصورة والغضبة المحسوستين ويتخيل الكذب الذي  
هو ضد ما حتى ينطبع ذلك في عقله ويترك الصواب عمدا الى غيره  
والجاهل يرى الاشياء على خلاف ما هي عليه فيرى القبيح حسنا والحسن  
قبوحا وانما الفرق بين الجاهل والكاذب ان الكاذب يبني  
ما يعلم خطأ فيه والجاهل لا يعلم ذلك فهو على نفسه وعلى غيره  
اشد جنابة من الكاذب فقال الفرس للخنزير ينبغي لك ان لاتزهد  
في اصطناع المعروف فقال الخنزير اني لست بزاهد في ذلك  
ولاكنه كان يقال العاقل يتخير لمعروفه كما يتخير الباذر  
لحبوبه التي يبذر فيها زكوى من الارض فحدثني يا فرس عن  
ابتداء امرك فيما نزل بك وعن حالك قبل ذلك لاعلم  
من اين ذهبت فحدثه الفرس بجميع امره وكيف كان  
عند فارسه وكيف فارقه وما لقي في طريقه الى حين اجتماعه  
بالخنزير فقال له الخنزير قد ظهر لي اعلان انك جاهل بجرمك  
وان لك ذنوبا ستة و احدها خذلانك لفارسك الذي احسن  
اليك واعدك للمهمات والثاني اصرارك به في طلبك  
و الثالث تعديك على ما لبس لك وهو السرج والجمار والرابع  
اساءتك الى نفسك بتعاطبك التوحش الذي لست له اهلا ولا تك  
عليه مقدرة و الخامس اصرارك على ذنبيك وتماديك على غوايتك  
فقد كنت متمكنا من العود الى فارسك والاستقالة من فارط جهلك  
قبل ان يوهنك الجمار بالجوع واللبب والحزام بالضبط فقال  
الفرس للخنزير اما اذ عرفتي ذنوبي وايقظتني الى ما كنت ذاهلا  
عنه عجبا بخصال الجهل فانطلق اعلان ودعني فاني مستحق  
لاضعاف ما انا فيه فقال له الخنزير اما اذ عرفت وفطنت  
لهذا القدر ولت نفسك ووبختها واخترت لنفسك العقوبة على جهلها



فانك حقيقتا ان ينفس عنك وانه قبل ان الاديب لوقا  
كتب على باب بيته انه لن ينتفع بحكمتنا الا من عرف نفسه ووقف  
بها عند قدرها فمن كان بهذه الصفة فليدخل والا فليرجع  
حتى يكون بهذه الصفة ثم ان الخنزير قطع عذار الجمار  
فسقط وقطع الخزام فتنفس عن الفرس و قال فلما سمع عين  
اهله ما خاطبته به العجوز وفهم ما ضربته له من الامثال اقبل  
على العجوز وقال لها قد صدقت فيها نطقت وضربت لي مثلا كشف  
لي عن جلبة امرى وافدنتي حكما لا كفاء لها وادبتني فتادبت  
ووعظتني فاتعظت ثم حدثها حديثه ورغب اليها في ان تمن  
عليه بالاصطناع وتطلقه كما فعل الخنزير بالفرس فقالت  
له العجوز انك غر لابصيرة لك باكثر الامور وان الذي سالتني  
لا يمكنني فعله اعلان ولعل ان اجد لك فرجا ومخرجا مما انت فيه  
فعلبك بالصبر وسكنت العجوز عن مخاطبته و قال فلما انتهى  
الوزير في حديثه الى هذه الغاية اقبل على المطران وقال له اني  
احس في راسي صداعا وفي اعضاءي فتورا ولا يمكنني اللبلة  
اتمام الحديث ولعلي ان اكون في اللبلة القابلة نشيطا الى ذلك  
قديرا عليه فاكمل مسامرتك باكله ونهض الى مضجعه فجعل  
سابور يتصفح حديث وزيره ويتامل الامثال التي وصفه بها  
ففهم ان الوزير كنى عنه بعين اهله لانه ملك فارس وكنى  
عن مملكته واقليم بابل بسيدة النار وكنى عن بلاد الروم  
بسيدة الذهب وكنى عن طموح نفس سابور الى رومة  
بسيدة الذهب وكنى عن اخذ قبصره بقبض الذئب  
على عين اهله وقصد بما ضرب له من الامثال الحكيمه تاديبه على شرهه  
وتغريبه بنفسه ومخالفته نصحاءه وكنى عن نفسه وحاله  
وعجزه وحزنه وذلك في خدمة المطران وطلبه مرضاته وتعلقه  
بالعجوز القطعاء الجذعاء العوراء المشوهة الخلق وعرفه انه لا يمكنه  
تخليصه في ذلك الوقت وانه ساع في خلاصه و فسكنت نفس  
سابور لما فهم ذلك وعاودته ثقته بوزيره واستروح ربح الفرج ولبث  
بذلك لبنته وغدها الى اللبلة القابلة فلما تعشى المطران واخذ

مقعد المسامرة قال لوزير سابور ايها الراهب الحكيم اخبرني ما  
كان من خبر عين اهلك وكيف كان عاقبة امره وهل خلصته  
العجوز من وثاق الذئب ام لا فان نفسي الى علم ذلك متطلعة  
واراك اللبلة صالح الحال فقال الوزير سمعا لقولك وطاعة  
لامرك ثم اقبل عليه بحدثه فقال ان عين اهلك اقام على حالته  
موثقا طول ليلته تلك فلما اصبح دخل الذئب فتهدده بالقتل  
وزاده الى وثاقه قيادا ثقيلًا وخرج عنه فقطع عين اهلك نهارة ذلك  
بالاماني فلما اجته اليل قلف واستوحش فيكي وانتخب وجاءت  
العجوز فاضرمت نارا قريبا منه وجلست تصطلي ثم اقبلت  
على عين اهلك فقالت تعز واصبر واذكر مصائب الناس قتاس  
بهم ولا تذهل عن النعمة العظمى في حفظ نفسك فقال  
لها عين اهلك لقد صدق القايل هان على الطليق ما لقي  
الاسير فقالت العجوز ايها الفتى ان حداثة السن قصوت  
بك عن ادراك كثير من الحقايف اقمسمع حديثنا لك فيه سلوة  
فقال نعم فانعمي علي به فقالت العجوز ذكر ان تاجرا  
مكثرا كان له ابن صغير وكان شديد المحبة له والشغف به فاتحفه  
بعض معارفه بغزال شرخ صغير فعلف به قلب الغلام واد التاجر  
وكان لا يفارقه وجعل اهل الغلام على ذلك الغزال حليبا نفيسا وارتبطوا  
له شاة حتى اذا اشتد الغزال وتبدن نجم قرناه فقال الغلام  
لاهلك ما هذا في راس الغزال قالوا قرناه فاعجبه سوادها وبريقها  
فقبل للغلام انها سبكيبران ويطولان حتى يكون صفتها كبيت  
وكبت فقال الغلام لابي انا احب ان ارى ضيبا له قرنان كسبران  
فامر ابوه فصيد له ضبي ثني السن قد استكمل قوة وءوا  
فاعجب به الغلام واكرمه اهلك وحلوه وانسوه فانس والى الغزال  
الضبي للجانسة الطبيعية فقال للضبي ما ظننت قبل ان اراك  
ان لي في الارض شكلا ثم انني لما رايتك وقع في نفسي ان لي  
اشكالا سواك فقال له الضبي ان اشكالك كثيرة فقال له الغزال  
ايين هي فاخبره الضبي بتوحشها وانفرادها في فلووات الارض فرارا  
من الناس وحدثه عن مراتعها ومواردها وازدواجها وتناسلها

فارتاح الغزال لما سمع من الضبي وتمنى ان يراها فيكون معها  
فقال له الضبي هذه امنية لاخير لك فيها وانت قد نشأت في  
رفاهية من العيش وامنة لاتعرف غيرها ولو حصلت في ما تمنيت  
لندمت به وانه كان يقال ثلاثة من لم ينزلها بمنزلتها ويرى لها  
حقها اسرعت مفارقتها والتحول عن قربه وفي الملوك والعلماء والنعم  
به وكان يقال الاماني في الشدة ارتباح وفي الرخاء جهاج فلا  
ينبغي للعاقل ان ياذن لنفسه في الاماني الا في المقدار الذي يونس  
الوحشة وينسي الكربة فان استبلاء الاماني على النفوس كتأمر السفل  
الذين يعندون الرؤوس اعجازا والاعجاز رؤسا ويسعون في قلب  
الاعيان وتغير صورة الصواب به فقال الغزال للضبي لا بد لي من  
الحاقك باشكالي فلما رأى الضبي ان الغزال غير متته وخاف عليه  
ان يقطع به قبل ما تمناه لانه غير لايعرف التحرز من مكاييد  
الانس لم يجد بدا من اتباعه والكون معه ليقضي حق حرمة  
الالفة فرصد حينما يمكنه فيه الفرار وخرجا جميعا حتى لحقا  
بالصحراء فلما عاينها الغزال فرح ومرح وذهب يعدو لا يثنيه  
شيء فسقط في احدود ضيق قد قطعه المسبل فنشب فيه فانتظر  
ان ياتيه الضبي ليخلصه فلم يات به فبقي هناك به واما واد  
التاجر فانه لما اصبح عدم الغزال والضبي فجزع لفقدها واشفق  
عليه ابوه فاستدعى كل من يعانى الصيد بذلك البلدى فعرفهم  
القصة وكنهم طلب الضبي والغزال ووعد من وجدها وعدا مرغوبا  
فيه فانبتوا في سهل الارض وحرثها وركب التاجر دابته وفرق  
اتباعه على باب المدينة ينتظرون من يجيء من الصيادين وانطلق  
هو وعبدان من عبيده حتى اتوا الصحراء فرأى على بعد رجلا  
مكبا على شيء بين يديه فاسرع نحوه فاذا هو صياد قد اوثق  
ضبيها وهو يريد ذبحه فتامله التاجر فاذا هو ذلك الضبي الذي  
يطلبه فخلصه من يد الصياد وامر عبديه فقتشاه فوجدا معه  
الحلي الذي كان على الضبي فسأله كيف ظفر بالضبي واين  
وجده فقال بت بالصحراء اتصيد فنصبت شركا وكننت قريبا  
منه فلما اصبحت جاء هذا الضبي ومعه غزال فصل الغزال

يعدو ويهرح في جهة الشرك وجاء هذا الضبي فمشى حتى حصل  
في الشرك فاخذته وقصدت به المدينة فلما بلغت هذا الموضع  
ظهر لي اني مخطي في ادخال الضبي المدينة حيا لعلمي انه اذا وني  
طلبت بما كان عليه من الرينة فرايت ان اذبحه وادخل به لجا  
فهذا خبري فقال له التاجر لقد جنى عليك شكك الحبيبة  
والحرمان فما عليك او اطلقتك فذهب وحصلت انت على حلبه  
وزينته ولقد صدق القائل لا يدخل الشرة مدخلا الا اعتقبته  
المحرمة ولا يدخل البخل مدخلا الا اعتقبته المحسرة الا ترى ان من  
جمله البخل والشرة على اكل اللقمة التي عافتها نفسه كان متعرضا  
للحرمة بتهاون ما اكله والمحسرة عليه عند مفارقتها ثم  
ان التاجر بعث بالضبي الى واده مع احد عبيديه وقال لذلك  
الصياد ارجع معي فارني الجهة التي رايت الغزال يسمى نحوها  
فرجع به الى تلك الجهة وجعل الصياد يفتش ويتشرف الى المواضع  
المرتفعة ومشى التاجر على رسله فسمع نزيز الغزال وصوته فصاح  
به التاجر فلما سمع الغزال صوته عرفه فصوت واتبع التاجر  
الصوت حتى وقع عليه فاذا هو في احدود ابي شق في الارض  
منتشبا فيه فاخذه ونادى الصياد فوهب له دارهم وصرفه ورجع  
التاجر بالغزال الى ولده فكلت مسرة الغزال وجعل الغزال يتجنب  
الضبي اذا رآه ولا يلقه كل كان واذا حصل معه في موضع نفر منه  
اشد النفار فتنغصت مسرة الغلام لذلك وجهه اهله بكل حلبه  
ان يجمعوا بين الغزال والضبي على حال الفة وسكون فلم يقدر  
على ذلك فبينما الغزال نائما اذ دخل عليه الضبي يعاتبه على نفاذه  
منه وطول هجرته له فقال له الغزال انسبت غدرك احوج ما  
كنت الى عونك واوثق ما كنت بتصرتك فقال له الضبي اني  
لم اغدر ولم اخن ولا كفن عدم رسوخك في علم التجربة او فعك  
في تهمة البري واني لم اتاخر عنك الا لما حصلت فيه مضطرا الي  
التاخر عنك عاجزا عن المبادرة اليك وقص عليه قصته وانه حصل  
في شرك الصياد فعلم الغزال عذره وعادا الى تالفهما قال  
فلما سمع عين اهله حديث العجوز فهم ما ارادته من ذكر عجزها

عن تخلصه امسك عن خطابها و قيل فلما انتهى وزير  
سابور من حديثه الى هذا الحد سكت فقال له المطران ايها الحكيم  
الراهب ما هذا السكوت لعلك تريد ان توخر اخباري بما كان من  
عاقبة عين اهله وما لقي من الذئب وه باصنعت معه العجوز و فقال  
الوزير اني لعازم على ذلك لفتور اجده في اعضاءي و فقال له المطران  
لا تفعل فان ذلك يسوءني ويشق علي احتماله فاجل لي على نفسك  
الليلة ايها الحكيم فاني راغب في تانيسك معجب باحاديثك و فقال  
الوزير افعل ذلك طلبا لمرضاتك ولو علمت ايها المطران ما ذخرت  
لك من عجائب الاخبار وغرائب الاسمار لعجبت من ذلك اشد  
العجب و ثم اندفع بحديثه و قيل ان عين اهله لما سمع حديث  
العجوز وفهم ما ارادته امسك عنها وابت لبيلته تلك باسوا حال  
ولما اصبح دخل عليه الذئب فنال منه وتعتعه وعنقه وتهدده بانقتل  
وزاده قيده الى قيده وعرفه ان لاناصره عليه ولا مخلص له من يديه  
وخرج عنه فجعل يعلى نفسه بقية نهاره ويمنيها الفرج فلما اقتبل  
عليه الليل استوحش واحتوشته الانكار المرخصة وانتظر ان تجلس  
اليه العجوز او تحدثه فلم تفعل وجعلت العجوز تكثر الدخول الى  
البيت الذي فيه عين اهله ولا تستقر فيه فساء ظن عين  
اهله وايقن بالهلكة وما شك في ان الذئب يقتله تلك الليلة  
فاقبل على البكاء حتى ذهب صدر من الليل ثم قال للعجوز مالك  
لاتونسيني الليلة بحديثك ولا جلست الي جلست اليه وقالت له  
اما كان لك في رأيتي قطعاء جدعاء مشوهة عوراء سبئة الحال  
ما بحملك على الناسي والتسلي فاجد الله سبحانه واشكره على سلامة  
نفسك ومعاناتك من بلاء هو اعظم من بلائك حتى قلت هان  
على الطلبك ما لقي الاسير ولو اعتبرت باطن حالي بما ظهر لك  
منها لعلمت ان اسري اشد من اسرك فاستمع الي احديثك حديتي  
و اعلم ايها الفتى اني كنت نروجة لبعض الفرسان وكان لي  
محسنا وبني رفيقا ولي محبا وكنت معه في ارغد عيش واهنياه  
فلمثت بذلك مدة طويلة ووادت له اولادا كيرة ذكورا واناثا  
فكبروا في رفاهيه ونعمة فغضب الملك على زوجي لامر كان منه

فقتله وقتل ذكور اولادي وباعني انا وبناتي مقترنات فاشتراني  
هذا الفارس الذي عدا علي واحتملني الي هذه القرية واساء الي  
وكلفني من العمل مالا طاقة لي به واكثر معاقبتي على غير ذنب لما  
طبع عليه من القسوة والفظاظة والغلظة فسألته مرارا ان يرفق بي  
واستعنت عليه باخوانه ومن بكرم عليه لكي يخفف علي او  
يبيعني فلم ييزده السؤال والشغاعات الا قسوة علي واضراراً بي فلبثت  
بذلك سبع سنين ثم فررت منه فتبعني فادركني فجدع اني ثم  
تمادي في قسوته علي واضراراً بي وعاودت مسألته والاستشفاع اليه وهو  
مقبر علي سوء رايه في فكثت بذلك سبع سنين اخرى ففررت منه  
فظفر بي فقطع يدي وقال لي انما بقي لك من اعضائك التي اتنفع  
بها عيناك ويديك ورجلاك فان فررت بعد هذا قطعت رجلك  
معا وابقيتك اتنفع بعينك في الحراسة ويديك في العمل واقسم  
علي ذلك بغلظ الالبان وعاود حسبي ومضرتي وقد عزمتم علي ان  
اخلصك اللبلة واقتل نفسي بيدي طلباً للراحة مما انا فيه ولهذا  
رايتني اكثر الدخول اليك والخروج عنك وانما ذلك بحبرتي وجزئي  
من الموت وقد طابت نفسي على الموت ثم انها فتحت قيود  
عين اهله وقطعت وثاقه وتناولت سكيناً فقال لها عين اهله لكن  
تركته تقبلن نفسك فيها شركتك وانتزع السكين من يدها  
وقال لها اذهبي معي لكي ننجوا معا فقالت ان كبير سني وضعف  
يدي ليمنعني من اتباعك والمهرب معك فقال اليه متمسح والموضع  
الذي نامن اذا وصلنا اليه قريب وي قوة على حملك ثم فقالت  
العجوز اما اذا عزمتم علي هذا فاني لا احوجك الي حلي ما دامت  
بي مسكة وخرجا معا فلم ينتقض اليه بل بلغا الي حيث امنا  
فجزاها عين اهله خيراً بما صنعت واتخذها اما يسمع لها ويطيع  
ثم فهذا ما بلغني من ذلك ثم فقال المطران ما اعجب احاديثك  
بيها الحكيم ولقد وددت ان لا اناقك ابدا وان سفري هذا يطول  
لنطول متعتي بك ويعظم حظي بك وبانسك ولقد استعذبت  
مفارقة الاهل والوطن لتقربك ونهض كل واحد منهما الي مضجعه  
وبات سابور يتصغح حديث وزيره ويتأمل امثاله ففهم ان

الغزال مثل سابور وان الضبي مثل الوزير وان خروج الضبي مع  
الغزال الى الصحراء مثل لصحبة سابور وزيره حتى حصل في  
حبس قبصر وان نغار الغزال عن الضبي مثل لسوء ظن سابور بوزيره  
لناخه عن استنقاذه وعرف ان الوزير قد عزم على تخليصه  
والخروج به الى المدينة لبلا وان المدينة قريبة منها وانه بحمله  
ان عجز عن المشي فابقن سابور بقرب الفرج فلما كانت  
الليلة القابلة تلتف وزير سابور حتى دخل الخيمة التي يطبخ  
فيها الطعام للطران والموكلين بحفظ سابور على حال خلوة فالتقى  
في جيب الاطعمة مرقدًا قوي الفعل فلما حضر طعام المطران  
انفرد الوزير باكل زاده على ما جرت به عادته فلم يكره الا  
ساعة حتى استحوذ المرقد على جميعهم فاجعلوا صرعى على مرادهم  
ومضاجعهم وبادر الوزير بفتح باب الصورة عن سابور واستخرجه  
وازال الجامعة من عنقه وبديده وتلطف حتى اخرجته من عسكر  
قبصر وقصدي به جند سابور في مدينة ملكه فانتهاها معا الى سورها  
فصرخ بها الموكلون بحراسة السور فتقدم الوزير اليهم بخفض  
اصواتهم وعرفهم بنفسه واعلمهم بسلامة ملكهم فابتدروا وادخلوها  
المدينة فقويت نفوس اهلها وامرهم سابور بالاجتماع وفرقت  
فيهم السلاح وعهد اليهم ان ياخذوا اهبنتهم فاذا ضربت الروم  
نواقسهم الضرب الاول خرجوا من المدينة وتفرقوا في عسكر  
الروم واتاموا على تعبئة وتاهب حتى اذا ضربت الروم النواقيس  
الضرب الثاني حملوا باجمعهم كل فرقة على من يليها فامتثلوا امره  
وانتخب سابور كتيبة عظيمة فيها اشجع اساورته وقام معهم  
فيما يلي الجهة التي فيها اخبية تبصر فلما ضربت النواقيس  
حملوا من كل جهة وقصد سابور اخبية قبصر ولم تكن الروم  
متاهبين لعلمهم بضعف الفرس عن مقاومتهم وانهم قد بنوا  
باب مدينتهم فما شعروا حتى دههم الفرس واخذ سابور قبصر  
اسيرا ونتم جميع عسكره واحتوى على خزائنه ولم ينج من جنوده  
الا الشريد وعاد سابور الى قرار ملكه فقسم الغنائم بين اهل  
عسكره واناض الصلوات على جميع من في مدينته فقدر احوالهم

واحسن الى حفظة مملكته وشرفهم وفوض جميع اموره الى وزيره  
الذي خلصه ثم احضر قبصر فاكرمه ولاطفه وقال له اني  
ميت عليك كما ايقبت علي وغير مجانبك بتضييق مجلسي ولاكني  
اخذك باصلاح جميع ما انسدت في جميع مملكتي فتبني  
ما هدمته وتغرس مكان كل نخلة تظللها زيتونة وتطلق كل  
من في مملكتك من اسارى الغرس فضمن له قبصر ذلك وما  
انتهى في الاصلاح الى بناء ما انثلم من سور مدينة جندي  
سابور قال سابور لقبصر انما تبنيه من تراب بلادك فامر  
قبصر رعيته من الروم بحمل التراب من بلادهم الى جندي سابور  
ورجع ما انثلم من سورها فلما اتم لسابور ما اراد من ذلك  
كله احسن اليه واطلقه الى دار مملكته بعد ان قال له خذ اهبتك  
واستعد عدتك فاني غاز ارضك عن قريب قال الشيخ  
الامام حجة الدين ابو هاشم محمد بن ظفر رضي الله عنه  
قد بلغت بهذه السلوانة النهاية التي يحملها هذا الكتاب والحمد  
لله على ما يسر من ذلك دائماً

السلوانة الثالثة

وهي سلوانة الصبر وهو ثمرة الناسي قال ربنا تقديس اسمه  
مخاطباً صغبه المكين لديه ونبيه العزيز عليه واصبر وما صبرك  
الا بالله ولا تحزن عليهم ولا تك في ضيق مما يمكرون وهذا  
لما تاب المبطلون عليه وقصدوا بانكروا والمكروه اليه وكما  
اخبر الله سبحانه بقوله واذ بمكربك الذين كفروا ليشتموك اويقتلوك  
او يخرجوك وكان رؤساء قريش اجتمعوا في دار الندوة  
لينتشاوروا في امر النبي صلى الله عليه وسلم واتاهم ابلبس  
في صورة شيخ اعرابي فارادوا اخراجه عنهم فقال لهم اني من  
اهل نجد ولا عين تليكم مني وقد بلغني ما اجتمعتم له ولعلمكم  
لا تعدمون مني محضري خيراً فاخذوا في تشاورهم فقال عتبة اري  
ان تخرجوه من بين اظهركم فان ظفر كان ظفيرة حفا لكم  
وان قتال كفتكم امر دمه فقال ابلبس لعنه الله ما هذا براي  
اما سمعتم حلاوة منطقه واخذة بالقلوب فلا تامنوا ان يقع



في من احببوا العرب فيسندفسد اهواءهم ويسير به اليكم  
حتى تفرق جماعتكم فقال اخر منهم اري ان يوثق ويجلس  
حتى ياتيه اجله وهو في حبسه فقال ابلبس لعنه الله لپس  
هذا براي اما علمتم ان له اهل بيت واتباعا لا يرضون منكم  
بهذا فيقع الحرب بينكم ويهن امركم ثم قد تكون  
الدائرة عليكم فقال ابو جهل لعنه الله اري ان ناخذ من كل  
قبيلة من قبائل قريش شابا جلدا ونعطي كل واحد منهم  
سيفا وياتونه في مضجعه فيضربونه ضربة رجل واحد فلا يقدر  
اهله ان يطلبوا بدمه جميع القبائل اذا افترق دمه فيها  
فقال ابلبس لعنه الله لقد اصاب الراي فتفرقوا على راي ابو  
جهل لعنه الله فاجى الله سبحانه الى رسوله صلى الله عليه  
وسلم يعرفه مكرهم ويامرهم بالهجرة الى طيبة وجاء الذين  
تخبروهم من القبائل للفتك برسول الله صلى الله عليه وسلم  
الى منزله من اول البيل فامر النبي صلى الله عليه وسلم عليا  
كرير الله وجهه ان يلبس برده الاخضر وينام على فراشه واعلمه  
انه لا يصله من قريش مكروه فالتحف علي كير الله وجهه  
ببردة النبي صلى الله عليه وسلم ونام على فراشه وخرج النبي  
صلى الله عليه وسلم من بيته والقوم على الباب فقرا او ايل  
سورة يس واخذ كفا من التراب وجعل يذره على روس القوم  
وهم لا يرونه وانصرف صلى الله عليه وسلم متوجها نحو الغار  
وجعل المشركون ينظرون الى علي كرم الله وجهه في مضجع  
النبي صلى الله عليه وسلم وعليه برده الاخضر فيقولون هذا محمد ولا  
يطبقون الدخول عليه حتى اصبح ودخل علي رضي الله عنه فنظروا  
اليه فاتوه وقالوا ايبن محمد قال لا ادري امرتوه بالخروج فخرج  
فحبسوه في المجلس ثم تركوه رضي الله عنه

٤٤ \* خبر نبوي في الصبر \*

ما روينا ان النبي صلى الله عليه وسلم قال العلم خليل  
المومن والحلم وزهرة والعقل دليله والعمل قائده والرفق والهدى  
والصبر امير جنوده فناهيك بخصلة تتامن على هذا الخصال

وليس المراد بفضل الصبر على العقل والعلم ما ذكر ولاكن  
المراد ان بالصبر يكون الثبات على هذه الخصال لمن اتصف  
بها لان معنى الصبر الثبات والحبس والامسك فمن اتصف  
بشيء من هذه الخصال ولم عليه والملازمة له كان عند الناس  
مزايلته كمن لم يتصف به فالصبر لهذه الخصال الشريفة  
ضابطا ضبط الامير جنوده عن مزايلة مراكزها والاخلال بها  
تصيب له من دفاع وامتناع

\* منثور ومنظوم من الحكم في الصبر \*

روي ان عليا كرم الله وجهه قال الصبر مطيعة لا تكبو  
وقيل ان مما كتب في الصحيفة الظفرا المعلقة في  
اعظم هياكل الفرس كما ان الحديد يعشق المغناطيس فكذلك  
الظفر يعشق الصبر فاصبر تظفر اعلم رجك الله ان  
ظل الصبر ظليل ومضله ذليل وان الصبر درج يقضي بمن عرج  
الى الفرج وان اقل فوائد الصبر على البلية ان الصابر عليها  
تنقص له لذة عدوه المتشفي الشامت به والصبر صبران  
صبر العامة وهو صبر اشباح وصبر الخاصة وهو صبر ارواح  
وقد احكم هذا المعنى حبيب بن اوس الطائي  
لباس برد الصبر مدرع له في الحاد ثبات كلبس درع اللام  
والصبر بالارواح يعرف فضله صبر المملوك ولبس بالاجسام  
قوله السلام احي الدروع والدرع لامة وجعها لامر  
وقال حبيب ايضا فاحسن

واذا رايت اسي امري او صبره يوما فقد ابصرت صورة راية

وقال نهشل ابن جري

\* ويوم كان المصطلين بحرة وان لم تكن نار قيام على الحجر \*

\* صبرنا له حتى يبوح وانما تفرج ايام الكربة بالصبر \*

قوله يبوح اي تخبط وقلت في ذلك

\* على قدر فضل المرء تاتي خطوبه ويعرف عند الصبر ما يصيبه \*

\* ومن قل في ما يتقمه اصطباره فقد قل في ما يرتجبه نصيبه \*

وقال بعضهم

\* الصبر اولى بوقار الغنى ، من قلق يهتك ستر الوقار \*  
\* من لزم الصبر على حاله ، كان على ايامه بالخيار \*  
وقال عمرو الكلبى —————  
\* ومعد كربة قد كنت منه ، مكان الاصبعين من القبال \*  
\* صبرت لها وكنت اخا حفاظ ، اذا حام اللبام على النزال \*  
\* فهذي والمنبئة من وراءى ، ستظفني بها احدى اللبالي  
قال الشيخ الامام حجة الدين ابو هاشم محمد بن ظفر رضي الله  
عنه هذا نموذج من القول في الصبر على الجلمة وهو يتنوع انواعا  
\* النوع اللايق بكتابنا هذا منها هو صبر الملوك وصبر  
الملوك عبارة عن ملازمة قوى ثلاث \* القوة الاولى قوة الحلم \*  
وشمرتها العفو \* والقوة الثانية قوة الكلاءة والحفظ \* وشمرتها  
\* عبارة الملكة \* والقوة الثالثة قوة الشجاعة \* وشمرتها في  
الملوك الثبات \* واما شمرتها في حياة الملكة من المقاتلة فالاقدام  
في المعارك ولا يراد من الملك الاقدام في المكاشفة فان ذلك من  
الملك تهور وطيش وتعزير وانما شجاعة الملك ثباته حتى يكون  
نصبا للحاربين ومعقلا لانهم يمين وهذا ما دام بحضرتة من يثق  
بذبه عنه ودفاعه دونه وحايته له \* فلقد ذكر الفرس ان  
قبلا اغتلم اي هاج شبقا فدخل قصر كسرى انو شروان  
والقبيل اذا اغتلم انكر سواسه ولم يثبت له شيء الا انى عليه  
قالوا وان ذلك القبيل قصد مجلسا كان فيه كسرى ومعه جماعة  
من كفاة اصحابه فلما راي الذئب مع كسرى ان القبيل قد  
قصدهم فروا من المجلس وثبت كسرى على سريره وثبت  
معه رجل من اساورته وكان مكينا عنده يثق بثباته فقام  
ذلك الاسوار بين يدي سرير كسرى بطيرين وقصد له القبيل  
فثبت له حتى غشيته فضربه بالطيرين على فنتسته فكر القبيل  
راجعا من حيث جاء وقد نالت الضربة منه منلا شديدا  
وكسرى لم يتخلل عن مجلسه ولا تغيرت هيئته ولا فارقت  
ابهته فهذه غاية الشجاعة المطلوبة من الملك فاذا لم يكن  
بحضرة الملك من يثق بدفعه عنه حسن حينئذ منه ان

يذب عن نفسه اما بالاقدام عليهم او بانهزامه ان اتاه ما  
لا قبل له به واشتغف من عطب رعيته بهلكة \* كما حكى  
ان موسى الهادي كان يوما في بستان ومعه اهل بيته وبطانتة  
وهو راكب على حمار وليس معه سلاح فدخل عليه حاجبه  
فاخبره ان رجلا من الخوارج جيء به اسيرا وكان الهادي حريصا  
على الظفر به فامر بادخاله فادخل بين رجلين قد امسكا بيديه  
فلما راي الخارجى الهادي جذب يديه من الرجلين اللذين كانا  
بمسكانه واختلط سيف احدها ووثب نحو الهادي فلما راي  
ذلك من كان حول الهادي من اهله وخاصته فروا جيبعا  
وبقي الهادي وحده فثبت على حماره بمكانه حتى اذا قرب الخارجى  
منه وكاد ان يعلوه بالسيف قال اضرب يا غلام عنقه فالتفت  
الخارجى حين سمع ذلك ووثب الهادي عن سرجه فاذا هو على  
الخارجى والخارجى تحته فقبض الهادي على يديه وانتزع السيف  
منه فذبحه به ثم عاد الى ظهر حماره من فوره وتراجع اليه  
خاصته واهله يتسللون وقد ملئوا منه رعبا وحياء فاخطبهم  
في ذلك بحرف واحد ولم يكن بعد ذلك يفارقه سلاحه ولا يركب  
الا الحبل وقد جلي عليه بهذا الخبر ما ايد الله به موسى  
الهادي من ثبات الجاش واصابة الراي وشدة الكبد وشجاعة القلب  
وقوة البدن رحمه الله بيمينه وكرمه .

، روضة رائقة ،، ورياضة فائقة ،،

قبل وصف لكسرى انوشروان ارض من التخوم الهندية  
تتأخم اقليم بابل فذكرت له بحسن المنظر وطيب الهوى  
والماء وكثرة الاثاوة وزكاة الثمار وكثرة العمارة وحصانة المعامل  
ووصف له اهل تلك الارض بعظم الجسوم وبلادة الفهوم وشجاعة  
القلوب وقوة الابدان والصبر على العمارة والملازمة للطاعة ولين  
المقادة فشرهت نفس كسرى الى ملك تلك الارض والتكتر  
باهلها . وكان يقال الشرة اعرق الحصال في اللوم فالحرص  
ابوه الذي يولده والبغي ابنته الذي يولده والطمع شقيقه والذل  
رفيقه . وكان يقال من شره وقع في ما كره . وكان يقال

الشرة شرة ينتجها طبع ويهيجها طمع في قبل فلما طمحت نفس  
انوشروان الى تملك تلك الارض سال عن ملكها فاخبر انه  
عظيم من اراكنة الهند وانه شاب منقاد لشهوته مقبل على  
لذاته الا انه سالك صراطا من العدل لا يجرور ومالك منهلا من  
البذل لا يغور الى رافة برعيتته قد اشريت قلوبهم وده  
وصرفت اموالهم الى ما عنده فندب له كسرى رجلا من ثقات  
اصحابه ممن اقتبس ادبا من اداب الملوك وتفقه في سياسته  
وكان ذا دهاء وفكر وحزامة ومكر وامره يتامل مسالك تلك الارض  
والبحت عن تغورها ومعاقلها وتطلب عورتها وتفقد اخلاق  
ملكها واهلها وكتب معه كتابا الى ذلك الاركن يدعو الى  
الدخول في طاعته ويحذره التعرض لسطوته بمخالفته فانطلق ذلك  
الرسول حتى قدم على الاركن فاحسن نوله وبالع في برة  
وتكرمه وعى عليه الاخبار وبالغ في قبضه عن التصرف  
وفي قبض الناس عن لغائه واحتجب عنه ولم يستدع الكتاب  
منه وندب لاختباره وعلم ما قصد له رجلا من دهاة اصابه وامره  
بالتجسس على سبب اتبانه والتلطف في مخالطته ومدخلته فانطاق  
ذلك الجاسوس فاكثرى حانوتا بانراء دار الرسول وملاة فخارا وجلس  
فيه لبيع ذلك الفخار وكان للرسول غلام يخف في حوايجه  
ويتصرف في مآربه وجعل الجاسوس اذا راي ذلك الغلام هش  
له واكرمه وساله عما له من حاجة الى ان انس به الغلام فكان  
يجلس اليه ويستعين به على امرة فلبث بذلك مدة لا يسئله  
عن شيء من امريده فلما تاكد انس الغلام به قال له يوما  
من تكون ومن يكون ذلك الذي في هذه الدار التي تدخلها فقال  
له الغلام صحتي منذ كذا وكذا ولا تعرفني فقال الجاسوس  
وما علمي فقال له الغلام انا غلام رسول كسرى وسبيدي في  
هذه الدار فقال الجاسوس ومن كسرى ومن رسوله فقال الغلام  
كسرى ملك بابل ارسل سبيدي الى ملك ارضكم فقال الجاسوس  
قد عرفت حين ذكرت لي بابل لاني كنت في صباي اجيرا  
لرجل من اهل بابل ثم امسك عن الغلام اياما لا يسئله عن

شيء ٥ وكان يقال التنقيب تنقيب ٥ وكان يقال التنقيب يريب  
الاديب ٥ وكان يقال من تسارع الى المشاركة في السر فلا  
لومر على من اتهمه بالاذاعة ٥ ومن تنصح قبل ان يستنصح  
فلا لومر على من اتهمه بالخداع ٥ ومن عني بكشف ما يستر  
عنه فلا لومر على من اتهمه بخبث الطباع ٥ قبل ثم ان  
الجاسوس قال للغلام يوما اذا خرج مولك فارني اياه فقال الغلام  
ان مولاي لا يتصرف فقال الجاسوس امريض هو فقال الغلام  
لا ولاكن ملككم حظر عليه الخروج وعلى الناس الدخول  
اليه فيبكي الجاسوس فقال الغلام له ما الذي ابكك فقال الجاسوس  
ابكتني الرحمة لمولك مما هو فيه لانني ابتليت بمثله وذلك اني  
حبست مدة في دين علي ومنعت امراتي من الدخول الي فلولا ان  
الله سبحانه من علي برجل كان محبوسا معي فكان يسلمني بحديثه  
وانسه لهلكت غما فهل تحدث مولك وتسلمه فقال الغلام اني  
لا اعرف هذا ولا ادري خبرا اطربه به فقال الجاسوس له اقل  
اذلك على ذلك فقال الغلام بلى احسن الي بذلك فقال له الجاسوس  
اذا خرجت من عند مولك فطف في المدينة وتامل ما تراه  
فيها فاذا رايت جماعة يتحدثون فاجلس اليهم واسمع ما يقضون  
فيه فاذا رجعت الي سيدك وخلوت معه فقل له رايت اليوم كذا  
وكذا وسمعت من يقول كيتا وكيتا فان في هذه تسلمة له  
وانسا من وحشته ويوشك اذا فعلت ذلك ان تحظى به عنده  
ففعل الغلام ما امره به الجاسوس ٥ فقال له سيده من ذلك  
علي فعل هذا فقال الغلام انا فطنت له ففعلته فقال له سيده  
كلا ليس هذا في قوى عقلك فاخبرني من ذلك عليه قال الغلام  
دلي عليه جار لنا يبيع الخمار ما رايت ابله منه ولا اجهد فقال  
له سيده ما الذي ذلك على جهله وبلهه قال الغلام انه قد  
حكيتي اكثر من شهر وهو لا يعرف من انا ولا من سيدي وذكرت  
له الملك كسرى فاذا هو لا يعرفه فلما سمع الرسول ذلك استراب  
به واحس انه متجسس عليه لما راى انه قد افترط في تجاهله  
٥ وكان يقال من افترط فهو كمن فرط ومن احتفل في غلوة

استغف من علوه \* وكان يقال ما دل على الاحوال كالاتي ولا  
هتك قناع المعقول كسماع القول ☉ وكان يقال من لم تعرفك  
غائبا اذناه لم تعرفك شاهدا عيناه ☉ فلما سمع الرسول مقالة  
عبده امره ان ياتيه به ففعل ولما رآه الرسول حقق ما ظنه به  
من كونه جاسوسا عليه فاكرمه وقربه وتظاهر بعباوة وجهل  
لامزيد عليها وسأله ان يواصل زيارته فلبت الجاسوس متفقدا  
حال الرسول في ليله ونهاره مدة متراخبة وما ظن ذلك الجاسوس  
انه قد حصل ما اراد عليه من امر رسول كسرى ذهب الى الملك  
فاخبره ان ذلك الرسول قدم لاذكاء له ولا غناء عنده اكثر من  
انه ذو نجدة وفروسة فوثق الملك بقوله وتخبيل الرسول بالصفة  
التي مثله بها الجاسوس عنده ☉ وكان يقال لا يكن سمعك  
لاول مخبر ولا تثقتك لاول مجلس ☉ وكان يقال اذا كان الخبر  
يدخله الصدق والكذب فالقضاء له باجدها قبل الامتحان  
جور ☉ وكان يقال انما يقضي بصدق الخبر عصمة المخبر  
لا صدقه ☉ وشرح ذلك ان المخبر الصادق اذا لم يكن معصوما كان  
عرضة للتدليس \* وفرصة للتدليس \* وكون المخبر ثقة صدوقا انما يفيد  
سلامته من التحريف في ما نقله ولا يفيد عصمة ادراكه فقد ينظر  
الصادق المغفل الى الشمس فيخبر انها غير سائرة وينظر الى القمر  
ودونه مقطعات السحاب فيخبر بانها ادرك سرعة سيرة ومن ينظر  
من سفينة جارية الى البر فيظن ان البحر يجري وينظر الى  
افعال الشعوزي فيخبر عن الاشياء بخلاف ما في عليه ويسمع  
كلام الببغا المحجوبة عن بصره فيخبر عن انسان فلم  
يدخل الخلل من جهة تحريفه لانه من جهة ادراكه ☉ قبل  
فلما وثق الاركن بجاسوسه احضر رسول كسرى فاكرمه بكل  
حسن واخذ منه الكتاب وخلع عليه واجزل صلته ورده الى  
منزله مكرما مبرورا واباح له التصرف واذن لمن اراد قصده  
في زيارته وتابع اتحافه ولبت بذلك عاما ☉ ثم استحضرة  
وسلم اليه جواب الكتاب واعطاه هدية الى كسرى ☉ يقال انها  
كانت سيفا طوله خمسة اشبار ولونه كلون النحاس الاحمر يعمل

في الحديد كما يجعل غيره من السيوف في الرصاص وصحفة من  
الباقوت الانزرق تسع مدا من الطعام وكاسا من الزمرد البحري  
يسع رطلا من الشراب والغب ذرة فريدة وقنديلا من المهافيه  
ياقوتة حراء كبيضة الحمام اذا علق في بيت فيه مصباح  
لبلا التي شعاع الباقوتية على الالوان القابلة للحمرة فلا  
يشك في حرثها وطيبا كثيرا ودروعا ودروعا وغير ذلك وخص  
الرسول بحباء ودخائر نفيسة وصرقه الي مرسله فلما قدم  
الرسول الي كسرى سأل عما ندبه اليه ليعرفه فاخبره بطيب تلك  
الارض وقضائل خصائلها وشرف مرزاها وحصانة ثغورها وانه  
لم يجد عورة توتق منها الا غرارة سكانها فان عقولهم متبهممة  
لقبول الخدع محجوبة عن النظر في العواقب وان هذا موجب  
حسن طاعتهم لمن الغوا طاعته فلو نذب الملك اليهم رجلا يحسنون  
نصب الدعوات الي الدول لاستالوهم وصرقوا طاعتهم عن ملكهم  
فاذا انصرف طاعتهم لم تقم ملكهم بعد ذلك قائمة لانهم  
اعضاء الدين يصلون بهم في الرخاء ثمار مجتناة وفي البلاء  
سيوف منتصاة فنظر كسرى فيما كتب اليه به الاركن  
فوجده قد خاطبه بالملاطفة واعترف بفضله وعلقه ورغب اليه  
في المواعدة والمواخاة فاستشار انو شروان وزراءه في امرة  
واعلمهم ان نفسه لا تطيب بمسالمة فاختلفوا عليه ثم اجتمع رايهم  
على ان ترد هديته اليه ففعل ثم انه نذب لاستفساد رعيته  
رجالا يحسنون نصب الدعوات وقلب الدول وامدهم بالاموال  
وازاح عنهم وبين لهم مثلا يحذون عليه فنفذوا لما امرهم  
به حتى اتوا الي مملكة ذلك الاركن فتنفروا فيها واعمل كل واحد  
منهم قوته فيما انتدب له فلما اتى عليهم عامان احكوا امر  
ذلك في دار مملكة الاركن وفي غيرها من مدنه وحصونه ورساتيقه  
وكتبوا بذلك الي كسرى فحرك لهم المرزبان المتولي ربيع  
المملكة المقابل لتلك الجهة الهندية وذلك ان اقليم بابل كان  
مصريا الي اربعة مرابطة لكل مرزبان منهم خمسون الف مقاتل  
فلما شرع ذلك المرزبان في الحشد والاعداد كتب عيون الاركن



بتلك الجهة اليه يخبرونه بان المرزبان المجاور لهذه الجهة من بلاده  
قد اخذ في حشد الاجناد وتاهب للاستعداد فعلم الاركن انه  
قاصده ونجم النفاق ببلدة وتحدث الناس بقصد المرزبان اليه  
فاكثروا الراجيف فانتبه الاركن من غفلته وبحث عن  
الامر فوقف على حقيقته وكان امر ملكته يدور على خمسة رجال  
اربعة منهم هم وزراء والخامس هو صاحب بيوت النار ورييس  
الزمزمة والذين ياخذون عنه دينهم فجمعهم الاركن وعرفهم  
ما بلغه من فساد قلوب رعيته وحشد المرزبان اليه واظهر لهم  
الحاجة الى كفايته فجلسوا يتناظرون في ابتغاء صواب الراي  
فقال احد الوزراء الاربعة الراي ان يستصلح الملك رعيته فبلا  
ايديها رعيات وقلوبها اءامالا حتى يستقيم معوجها ويانس  
ناقرها فان عدونا اذا علم بذلك جبن عن الاقدام علينا وان  
اقدم لغيناه بكلية مجتمعة وايد متناصرة فقال ريس الزمزمة  
انما يصلح هذا من الرعية لو كان فسادها انما اوجبه هظم  
جور او عسف سيرة فيزال عنها سبب فسادها فتصلح ولييس  
رعية الملك بهذه الصفة وانما ورد عليها الفساد من جهلها بمواقع  
الصواب وبطورها لتزدف النعم به وكان يقال اربعة اذا  
افسد هم البطر لم تزد هم التكرمة الا فسادا الولد والزوجة  
والخادم والرعية وضربوا لذلك مثلا القوي الاربعة المرذولة اذا  
هاجت لتعدي حدودها المصلحة وهي الغضب اذا تعدى حد  
الشجاعة وحد الانفة من الرذائل والشهوة اذا تعدت حد  
العقل من اكتساب الفضائل والحرص اذا تعدى حد الكفاية  
والكل اذا تعدى حد راحة الجسم من كد اكتساب المصالح فان  
هذه القوى الاربعة اذا تعدت هذه الحدود لم تزد المدايرة  
والرفق الا هيجانا وطغيانا وانما تعاني بحسب موادها فقال  
الملك صدق الحكيم ثم قال وزبر ثمان من الوزراء الاربعة  
الراي عندي ان تضرب من صلح من الرعية بمن فسد منها حتى  
تستقيم وتستوثق لنا ثم نلتق عدونا بمن لانخاف دغله ولا  
نحذر غشه لانا مضطرون الى الحرب لان عدونا لا يرضيه الا اخذ

ما بايد بنا جلة فقال رئيس الزمازمة هذا انفع لعدونا من جيشه  
وادعى الى طاعته من دعائه مع انه اذا علم بحربنا في ما بيننا  
وتناصبنا ذهبته هيبتنا من نفسه وبلغ فينا امله وقد  
تالت الحكماء اربعة من استقبلهم بالعنف والردع في اربعة احوال  
هلك بها الملك في حال غضبه والسبل في حال صدمته وهجومه  
والغبل في حال غلمته والعامية في حال هيجها ومرجها وقالوا ان  
اشبه شيء بردع العامة عند تنكرها وهيجهها معاناة الجديري  
في حال انبعائه الى سطح الجسد بالاطلية الرادعة فقال الملك  
صدق الحكيم ثم قال وزير ثالث الراي عندي تطلب تعبين  
من فسدت طاعته من الرعية فتميزة من سواه ثم نرى راينا  
فيه بما يقتضيه حاله من قلة او كثرة وضعة او نباهة وضعف  
او قوة فنقابله بما يوجبه حاله من التدبير فقال رئيس الزمازمة  
البحث عن هذا الالان خطر عظيم لانه يوحش المرئيب فيحركه  
على اللحاق بعدونا واعتماده بالنصايح ودلالته على عورتنا واذا  
التحق بعدونا بذل جهده في العود الى وطنه واهله وماله  
على بصيرة ليست لعدو ناوعدونا لايقابلنا على مثل ذلك ولربما يفضل  
علينا المرئيب بل يقاومنا بموضعه ويكاشفنا ويتكثر علينا بشكله  
من الرعية فينصره وان لم يكن على مثل رايه لعللة المشاكلة  
له كما ان الكلبين لا يمنعهما تعاديهما وتهارشهما من التعاون على  
الذئب اذا ابصره ولا يلنقنان الى تحقق الذئب في الخلق  
الكلبي ولاكنهما يتافرانه ويصطالحان في التعاون عليه نظرا  
الى خصيصتي توحشه وانقته وجرته وكذلك العامي لا ينظر الى  
الملك من حيث تحققه في الخلق الا نساني بل ينظر الى الملك  
من حيث تفردة وانقته وعلو همته فيناقره لذلك ويالف  
العامي الذي يشاكله في الاخلاق بعللة المشاكلة وقد تالت  
الحكماء ثلاثة ان كاشفتهم بالامتحان في ثلاثة احوال خسرتهم  
مودبك في حال استقلالك وامراتك في حال اکتهاك وصديقك  
في حال اختلاك والرعية كالزوجة وادبار الدولة كالاكتهاك وقالوا  
مثل ذلك مثل امتحان قوى بعض الناقهين من الامراض بالاطمية

الغليظة فقال الوزير الرابع وكان اوسعهم علما وقصلا  
واقضلهم رأيا اما انا فحدثت الملك حديثا اخبرني به  
مودي وكان من اخر ما افادني به وقال احزن هذا الحديث في  
حبة قلبك ولا تعلم ان تعيش الى اليوم الذي تحتاج فيه اليه  
واني لاحسبه هذا اليوم فقال له الملك قل نسمع لحديثك فقال  
رئيس الزمامة ما اولاه بالاصابة فقال الوزراء الثلاثة انه كذلك  
فقال الوزير الرابع انا نحن كاصابع الراحة في اقتنار بعضها  
الى بعض وقوة بعضها ببعض وتزيين بعضها ببعض ثم انا انما  
نستمد من نور عقل الملك السعيد بنظرنا اليه كما تستمد الدراري  
من نور الشمس فكلنا الي الملك محتاج وبه معتقد فقال الملك  
قل ايها الوزير الصالح بالقبول والكرامة لك ولسن نبت عنه  
فانتم في نصيحتنا والغناء عنا والاداء البنا كالحواس الخمس الى  
القلب فسجدوا له اجمعون ثم قال ذلك الوزير الرابع زعم  
مودي ان رجلا موسرا من التجار كان ياي من داره الى بيت  
ميطن السقف وفيما بين ذلك السقف وبطانتة فيران كثير  
فكن وادعات في ما اشتبهين من الامنة وتيسير الطمجة بمرحون  
النهار كله على حال طمانينة فاذا جاء البيل نزلن من السقف  
فتفرقن في مخازن التاجر ومساكن عباله فاكلن واحتملن  
فكثر اذهن على التاجر وانه دخل يوما مسكنه ذلك فاستلقي  
فيه مفكرا في بعض اموره وجعلت الفيران تمرح على بطانة  
السقف والتراب يسقط من خلك الالواح فضجر التاجر ونهض  
مبادرا تامر بتحويل ما في البيت من الاثاث ثم امر بتبيده  
فوضعوا بطانة السقف وانتشر الفيران في البيت فقتلن شر  
قتلة ولم ينج منهن الا جرد وفارة كانا غائبين عن السقف  
فلما رجعا وابصرا فساد وطنهما ومصارع الفيران في جميع الدار  
راعها ذلك واقبل الجرد على الغارة فقال لها صدق القايل من  
صحب الدنيا واثقا بها كان كالنايم في الظل الذي يكون  
قبل بلوغ الشمس الى نصف دائرة فلها الاعلى فينتقلص  
الظل عنه بتصويب الشمس فبوقظه حرها ولا يجد للظل عينا

ولا اثرا فقالت الغارة صدقت فاذا ترى قال الجرذ اري ان  
لا اسكن بموضع ينال منه هذا المنال واحذر من الانس جهدي  
فان هيجهم شديد وختلهم امضى من قوة غيرهم من العوالم  
فقالت الغارة انا معك فانطلقا حتى اتيا ارضا بارزة جرداء ذات  
اخلاط من الوحوش تكتنف واديا معشبا فيه غديران ماء  
ذات ضفادع وسلاحف فاعجبهما ذلك وسارا في الوادي  
يلتمسان موضعا يجتفران فيه حجرا فانتهيا الى ربوة عالية في  
وسط ذلك الوادي قد انجاب عنها سبل الماء فيه بمينا وشمالا  
فاحتفرا في اصل تلك الربوة حجرا رضية لانفسهما واوطنا وانهما علوا  
يوما من الايام تلك الرابية فرايا في اعلاها يربوعا قد علت سنة على  
باب حجر له فرحب بهما وحدثها وسالها عن امرها فاخبراه الى  
ان ذكرا له انهما اوطنا حجرا في اصل تلك الرابية فقال لهما  
الربوع لولا ان التنصح كثيرا ما يدعو الى التهمة لتصحت  
لكما فقلنا له ما احوجنا الى نصحك فقال انه كان يقال اربع  
لاتقدم عليها حتى تسئل عنها الخبير بها السوق لاتقدم  
عليه حتى تسئل عن النافق والكاسد فيه والمرأة لاتقدم على  
خطبتها حتى تسئل عن منصبها وخلقها والطريق لاتسلكها  
حتى تسئل عن امنها وخوفها والبلدة لاتوطنها حتى تسئل  
عن مرافقها وسيرة اخلاق اهلها وقوة من يكيد اهلها ويعاديهم  
وقد كان يقال انظر الى المنتصح فان اتاك بما يضر غيرك ولا ينفعك  
فاعلم انه شرير وان اتاك بما ينفعك ويضر غيرك فاعلم انه طامع  
وان اتاك بما ينفعك ولا يضر غيرك فاصغ له وعول عليه وقاد  
يقال ان لم تعن ناصحك على نفسك كان ناصحك لمن يروم تقويم  
ظل عود معوج قد نصب قبل ان يقم العود في منصبه وقاد  
يقال اذا اردت ان تعلم ما يغلب على الانسان من قوى الخير  
والشر فاستشره بذلك رايه عليه اصح دلالة وقاد يقال اذا احتجت  
الى المشاورة في امر فشاو ذوي الحنكة والتجربة من طبقتك  
وذوي صناعتك ولا تعدل عنهم الى غيرهم ممن ليس من طبقتك  
فيخرجك عن حدك لكونه خارجا من عالم خصائصك وقاد يقال

شر ما في عالم الاخلاق التعاطي لان التعاطي يزيد المتعلق  
به شرا ويعرضه في مواسم الحزني وهذا كالضعيف يتعاطى  
القوة وكالجاهل يتعاطى الحلم وكالفقير يتعاطى الغنا واقول لكما اني  
قد جمعتني واياك مناسبة صناعية وهي دفن الحجر الا اني في  
علمها ارسخ منكما فانتقلا عن حجر كما انه ينس الحجر ومن شر  
الاطوان وانا ابن نجدة هذه الارض والخبير بها وقد  
قبل قتل ارضا خابرها فتحولا عن ذلك الحجر واطلبا ماوى سواه  
فخرجنا من عند الربوع بهزان ويستخران منه وينسبانه الى  
الهرم والحرف ورجعا الى حجرها فلبثا فيه مدة طويلة وولدا  
فيه اولادا ثم ان الجرد خرج يوما من الايام فاوغل في تلك  
الارض لبعض شأنه ثم عاد قاصدا نحو الربوة فاذا السيل قد جرى  
في ذلك الوادي واحدق بالربوة وارتفع حتى عادت الربوة في  
مثل البحر العجاج فوقف على ضفة الوادي ينظر متحسرا لفساد  
وطنه وهلاك الغنم وولده وذهاب ما اعد من طعمه فرأى الربوع  
فأثما على الربوة امانا فناداه الربوع ايها الجرد كيف وجدت  
ثمرة اضاءة الحزم ومعصبة الخبير النصيح فقال الجرد وجدتها  
مرة فقال الربوع للجرد هون عليك وخفض من حسراتك فان  
النجم في بقاء نفسك تربي على المصيبة باهلك وولدك فانس النجم  
بالشكر تالفك فتستمتع بها وانه كان يقال اظهر البشاشة  
لثلاثة للصديق والغريم والنجم وكان يقال الحر لا تذهله  
اساءة من كان احسن اليه عن شكر احسانه السالف عنده  
وكان يقال اذا احسن اليك محسن ثم تنكر لك بمساءة  
فلا تنقبض عنه ودم على شكرك له وبرك به فان ذلك اوجه  
شغيع لك عنده فقال الجرد للربوع ما كان اشقائي ايها  
الحكيم بمعصيتك والبعد عنك ولحق قبل ينبغي للعاقل ان  
يصحب العلماء المهذبين بالحكمة واولاد اب ولو كنت ذا بصيرة  
لعلت انك ايها الحكيم لم تكلف نفسك صعود هذه الربوة  
الكاود وهبوطها على ضعف بدنك وكبر سنك الا لامر اقتضته  
الحكمة واوجبه الراعي المصيب ثم ان الجرد امهل حتى ذهب

السبل ثم صعد الى الربوة واتخذ حجرا الى جانب حجر ذلك الربوع  
فاوطنه ءامنا قريبر العين ة فهذا ما اخبرني به مودي فقال  
الملك صدقت ايها الحكيم الوزير الصالح قائلا \* وسددت ناصحا \*  
واصبت مشبرا \* وتلطفت مبلغا \* ودعوت سهيغا \* فالتمس لنا ربوة  
ترضاها لاستقرارنا نلزم انفسنا الصبر على صعودها ونقصر فيها  
عن ما لوف ملاذها وانبساطها في هذا العالم الخبيث اليها  
فلمعلنا ان نجتني السلامة التي اجتنأها الربوع ة فقال الوزير  
ايها الملك السعيد المفدى بالنفوس الرقيقة عشت ما بدالك ان تعبش  
ونلت ما املت فما اعجب قبورك لما نهديه اليك من نعيمك  
ونجلوه عليك من ملحك وحكمك واني لاعرف في ناحية من ممالكك  
معقلا تطل منه على اهل الارض اطلال زحل على الكواكب  
تغال دونك الابصار الملاحقة والافكار الطامحة وهو مع ذلك  
ذو هواء عليل وماء مسيل وحدائق باسقة ومرافق متناسقة  
ة وقد كان بعض سلف الملك السعيد عني به بعض العناية  
فقطع عليه امله القدر الحتم القاطع عقود الحياة ة فلما  
سمع الملك ما دله عليه وزيره ملى سرورا وركب من فوره في  
خاصته وثقاته حتى انتهى الى ذلك المعقل الذي دله عليه وزيره  
فوجده في راي عينه افضل مما صورة الوزير في نفسه ووجد  
به رسوما وثيقة واثارا اثرها بعض من تقدم من اباائه فحشد  
اليه المهندسين والبنائين والعمال وامرهم بالجد في اكاله وبادر  
من فوره فنقل اليه خاص بيوت امواله وخزائن سلاحه ونفائس  
ذخائره وحشد رعيته لجل الارز اليه فاودعوه من الارز المقشور وغبرة  
ما ظن ان فيه كفاية وذلك ان الارز الذي لم يقشر طويلا  
البقاء واعد لنزوله عدته وهو مع ذلك يسد الثغور ويجند الاجناد  
ويشيد الحصون فلما مضت ثلاثة اشهر من يوم كتب اليه  
جواسيسه بحركة المرزبان وحشده اقتحم المرزبان ثغوره في  
الجيش المتوافرة والعدة الكاملة وظهر دعاء كسرى على تلك الناحية  
فهم استفسدوه من الرعية فغلبوا على ما يليهم من البلاد  
واستعمل المرزبان عليها عمالا من ثقات اصحابه ورتب فيها حياة

من جنده ومن اهلها ثم دنى يطوي الارض فوافقه جهوش الاركس  
قدافعهم بعض الدناع ثم انهزم من كان في قلبه دغل فانهزم  
الناصون بانهزامهم واستولى المرزبان على عسكرهم واستبقي  
النفوس واخذ الاموال ثم تجاوزهم بطوي الملكة طي السجل  
وكان الاركس عند ما اقتحم المرزبان ثغوره قد بعث باهله  
وحشمه الى ذلك المعقل وجع وجوه قاطني حضرته فوعظهم  
وذكرهم ما سلف من احسانه اليهم وذكر ما بلغه من فساد  
الطاعة وماكرهه من امتحانهم ومعاقبة المسيئين منهم فتنصلوا بما  
قدفوا به عنده وحلفوا على استقامة طاعتهم وصدق مناخحتهم فقال  
الملك اني لم اجعكم لهذا ولست بناكل عن عدوي ولا يستبعد  
النصر والظفر عليه ولا يعين تهمة احد منكم غير انه  
اخبرني بعض وزراءي عن ملك من سلبي انه شرع في بناء  
معقل وعني به بعض العناية فسال بينه وبين اتمام ما اراد  
الاجل المحتوم على عالم التركيب فحملني على تكملة ما شرع فيه  
جدي قول الحكيم ان ابر الملوك من تم به سعي سلفه واعقبهم من  
انقطع سعيهم عنده ثم اني احببت ان اجعل ذلك الحصن من عددي  
وذخائري لقول الحكيم ان احزم الرعاة من اعد يبيع قضايا  
العقل احكاما وقوله يجب على الملك ان لا يخلو من خمسة معاقل  
يتحصن بها ١ احدها وزير يتحصن برأيه ٢ والثاني سيف  
قاطع يتحصن بحده اذا خشى عدوا ٣ والثالث فرس سابق  
يتحصن بظفره اذا امر بمكنه الثبات ٤ والرابع امرأة حسنة  
يحصن بها فرجه وبصره ٥ والخامس قلعة منبوعة يتحصن  
بحلولها اذا احتبب به ٦ فالتخذت هذا المعقل لتكمل به حصوني  
ونقلت اليه ذخائري وما يكرم علي فمن راي منكم ان يقتدي  
بي في فعلى اخذ بالاحزم فليفعل ٧ فلما فرغ من مخاطبتهم  
اذن لهم فخرجوا عنه وانتدى به منهم من كان ذا عقل وخبرة  
فجهزوا الى ذلك المعقل اهلهم واموالهم واقواتهم \* واما المرزبان فانه سار  
في تلك الملكة يطويها طي السجل لايقاومه جيش الا هزمه حتى  
اشرف على حضرة الاركس فنزل على فرسخ منها وتهيب الاقدام

عليها وقد كان الاركس امر الناس بالخروج اليه فخرجت  
امة عظيمة وخرج الاركس في اربعة الاف مقاتل من عبده  
وخاصته وثقات اصحابه فقام بهم في معزل عن جبوشه ووعيته  
بظاهر المدينة وعبي خيوله ورتب صفوفه وكان في المدينة داعيان  
من دعاة كسرى فاعتنما الفرصة واهتبلها عند خروج الملك  
من المدينة لها فاتبعهما من كان اطاعها فوثبوا بخليفة الملك على  
المدينة فقتلوه واستولوا على المدينة وضبطوها وبينما الملك واثما  
في جنوده بظاهر المدينة اذ اتاه رئيس الزمامة حافيا حاسرا  
بظمر وجهه ويتنفس شعرة فامر الملك بحمله معه على فيله  
واستخضره فاخبره بذهاب دار ملكه وخيانة رعيته فانجاز الملك  
بخاصته ومن كان على بصيرة في طاعته وتوجهوا حامية نحو  
الحصن وانتهى خبره الى المرزبان فجرد خيلا لاتباعه فادركوه  
فوقف بازائهم من كفى امرهم وسار حتى دخل حصنه واما  
المرزبان فانه قصد المدينة فدخلها وضبطها واحكم امرها وسار  
في جبوشه الى ذلك الحصن فرأى منظرا عجيبا رايها ومعقلا  
ممنوعا مانعا ولم يمكنه النزول بالقرب منه فركض الى حيث  
امن ونزل في جبوشه متحفظا وكتب الى الملك الهندي كتابا  
بخاطبه فيه بالاعظام والاجلال ويعرض عليه خصالا منها  
ان يرده الى مملكته مكرما مرفوعا على ان يدين بطاعة كسرى  
فلما انتهى رسول المرزبان الى الملك الهندي حبه ولم ياخذ  
كتابه وامره بالعود الى مرسلة فينس المرزبان منه وكان  
يقال صرفك البصر الى عدوك اضاعة واصغارك السمع الى حديثه  
طاعة وكان يقال اذا امكنت عدوك من اذنك فقد تعرضت  
للغرق في بحره والحصول في وهق بحره وكان يقال  
عجبا لمن يصغي الى عدوه سمعا وهو لا يجدي عنده نفعا وكان  
يقال اذا عجزت عن التحصن من كلام عدوك فانت عن  
التحصن من كيدته اعجز ثم ان المرزبان عاد الى المدينة وكتب  
الى كسرى بالفتح وما تهبها له وعليه من الامور فكتب  
اليه كسرى بامره ان يقيم بتلك المملكة ويترك التعرض لذلك



الحلك الاركن في حصنه الا ان يبدو منه فساد وان يذكي العيون  
عليه ويقبر المشايخ في جهات حصنه ففعل المرزبان ما امره  
به كسرى ولبت بذلك مدة وجعل اغنام الغرس يعبتون في  
تلك المملكة ويعاملون اهلها بالغظاظاة والقسوة التي طبع الهندي  
على ضدها فديت الشدناء في النفوس وداخلت اهل تلك  
المملكة الغيرة لما راوا ان خراج ارضهم يحمل الى غيرها وينفق في  
غير اهلها وعرفوا فضل ما كانوا فيه ومشقة ما صاروا اليه فبسطوا  
السننهم وخاف المرزبان ان يردعهم عن القول فيستوحشوا  
فكف عنهم وكان ذلك داعية الى زيادتهم في بسط الالسنة  
وكان يقال ايدي الرعية تبع لالسنتها فاذا قدرت على ان  
تقول قدرت على ان تصول وكان يقال ترك نكير الصغار  
مدعاة الى الكباير فاول نشوز المرأة كلة سوتحت بها واول حوران  
الدابة حيدة سوعدت عليها قبل واما الاركن الهندي  
فانه لما استقر في حصنه شاور وزراءه فاشاروا عليه بالصبر وكف  
الاذي وبسط العدل والاحسان وتامين السبل واجارة المستجير  
تالف المستوحش والخذ بالعمو والغض فالتخذ هذه الخلال دينا  
وشرعا يدين به فازدادت سعته حسنا والقلوب اليه مبالا والالسنة  
له شكرا واتفق ان عاملا للمرزبان على ثغر من تلك الثغور  
اساء السيرة فقام اليه رجل كان افضل اهل عمله يعظه فكرة  
العامل ذلك وكتب الى المرزبان يزعم ان رجلا من اهل عمله  
يعارض امره ويولب العامة عليه فكتب المرزبان يامر به بحمله  
اليه مقيدا فاخذ العامل الرجل فقبده وبعث به الى المرزبان مع  
رجال من الجند فتبعهم احداث من قتيبان ذلك الثغر وقتلهم  
فقتلوا اولئك الموكبين بذلك الرجل واطلقوه فجاى الرجل العامل  
ناخبة بما فعل اولئك الاحداث وانه عجز عن دفعهم فامر العامل  
بضرب عنقه وكان ذا منزلة عند اهل بلدة فوثبوا بالعامل فقتلوه  
وقتلوا اكثر رجاله وضبطوا ثغرهم وانصوى اليهم من كان على مثل  
رايهم ومن كان في غير حصن وكاتبوا من يليهم فاجابوهم بمثل  
ما صنعوه وطردها محالهم وانتقضت الطاعة لكسرى في مواضع

كثيرة من تلك المملكة في اسرع مدة ولما انهي ذلك الى المرزبان جمع  
جنده وضبط حضرته على حال ذعر وخوف شديد وكتب الى  
كسرى يستمده وكان اهل حضرته عند ما خرج عنهم رئيس  
الرمازمة وتوجه معهم ملكهم الى حصنه قد قدموا مكانه خليفة  
وكان مرضيا عندهم فلما راي ما فيه المرزبان من الذعر والتسويق  
وقصده من خافه بالحنة والقوية دخل على المرزبان فقال له اني  
اريد ان اسمك عن امر ظننت علمه عندك فقال له المرزبان  
قل فقال بلغني انه مما اوصى به از دشير بن بابك ملك بابل  
انه قال قد تخرج الرعية بعنف السياسة الى ما تريد من المعصية  
وانه قال في وصية ينبغي لمن تغلب على ملك وغصبه ربه  
ان يحفظ الصورة والشريعة التي تسلم عليها تلك المملكة فانها  
محفوظة عليه وثابتة في عقد تسلم تلك المملكة منه وانها ستخرج  
من يديه بمثل ما صارت اليه وقيل ان هذة الوصية كانت  
مكتوبة في مجلسه بازاء سريره وموضع قضائه ففهم المرزبان  
ما اراد الا انه اراد الوقوف على ما عنده فقال له الامر على ما بلغك  
ايها الشيخ فقال رئيس الرمازمة اذا كان الامر على ما بلغني  
فانك لاتستعمل الحكمة التي عملت وعرفت في سياسة الرعية عنفا  
لعل ان يخرجها عن الطاعة ولم تحذر خروج هذة المملكة من  
يديك بمثل ما صارت اليك فلما سمع المرزبان ما قال رئيس  
الرمازمة اتتهره وتهده وكان شيئا ضعيف البدن كبير السن  
فسقط الى الارض مغشيا عليه وحمل الى منزله مات بعد ايام  
فقطت المصيبة بموته وساءت القالة وساحت النفوس من  
الشقاق بما كانت عنه منقبضة وقشا ذلك في الرعية فشوا تاما  
فاستحضر المرزبان وجوه من حضرته فوعظهم وحذرهم بطش  
كسرى ورتبهم في العافية نازوه بالسنتهم وتسلوا عنه وعاناه  
امر اهل الاطراف والمنقصة وشغل عنهم المرزبان بتحصين  
البيضة فبعثوا رسولا الى الازكن الذي كان معهم يسئلونه الصبح  
عنهم وان يبعث اليهم رجلا يتحازون اليه فاعطاهم امانا تاما  
واستعمل عليهم عاملا فانقوا اليه المغاليد واستنصروا في طاعته

ونصحوها في الذب عنه واضطر المرزبان الى ان يبعث اليه جيشا  
فبعث فعادوا منهزمين مغلولين ولم يجد بدا من الخروج اليهم  
بنفسه فخصن تلك المملكة واستخلف عليها من ظن انه يضبطها  
وخرج متوجها الي عدوة هـ فلما فصل عن المدينة وثب  
اهلها باصحابه فاستوعبوهم قتلا وتشريدا واحرزوا مدينتهم وبلغ  
ذلك المرزبان فاستمر لوجهه خارجا من تلك المملكة حتى قدم على  
كسرى طريدا مغلولا وعاد الاركس الى دار مملكته فحرق على  
سنين العدل واخذ بالحزم وقع شهواته واستعمل الحكمة التي  
افادته التجارب اياها هـ

،، روضة رائقة ،، وريضة نائقة ،،

بلغني ان امير المومنين عثمان بن عفان رضي الله عنه  
قال لجلسائه وهو محصور في القننة وددت لو ان رجلا صادقا  
اخبرني عن نفسي وعن هولاء يعني الذين حصروه فقام  
شاب من الانصار فقال انا اخبرك يا امير المومنين انك تطاطات  
لهم فركبوك \* وتخادعت لهم فسلبوك \* وما اجراهم على  
ظلمك \* الا افراط حلمك \* قال صدقت اجلس ثم قال هل لك  
علم بما يثير القنن فقال نعم يا امير المومنين سألت عن هذا  
شيخا من تنوخ كان باقعة قد نقب في البلاد وعلم علما جيا  
فقال لي ان القننة يثيرها امران هـ احدها اثره تضعن الخاصة  
هـ والثاني حلم بجري العامة هـ فقال عثمان رضي الله عنه  
فهل سألتك عما يخمدها فقال نعم وقال لي ان الذي يخمد القنن  
في ابتدائها استقالة العثرة وتعيم الحامة بالاثرة فاذا استحكمت  
القننة فليس لها الا الازم يعني الصبر هـ فقال عثمان رضي الله عنه  
نصير حتى يحكم الله بيننا وهو خير الحاكمين هـ

هـ تفسير الفاظ اشتمل عليها هذا الخبر هـ

قوله باقعة اي داهية مجرب هـ ويقال فلان باقعة بقاع اذا  
طوف بقاع الارض واستفاد التجارب هـ وقوله الاثره هي اختصاص  
بعض المستحقين للشيء به دون بعض هـ وقوله الحامة يعني  
الخاصة هـ وقوله تضعن اي تحقد والضعن الحقد هـ وقوله

الازم هو الصبر والحبس وحقيقته الامسك على الشيء بالاسنان  
قال الشيخ الامام حجة الدين ابو هاشم محمد بن ظفر  
رضي الله عنه هذا الحديث ينحوا الى ما ذكره الفرس ان يزيدجرد  
بن بهرام سال حكما من الفلاسفة ما صلاح الملك فقال  
الرفق بالرعبة واخذ الحق منها بغير عنف والتودد بالعدل  
وامن السبل وانصاف المظلوم قال فما صلاح الملك قال  
وزاوة اذا صلحوا صلح قال يزيدجرد ايها الفيلسوف ان  
الناس قد اكثروا في القتل فصنف لنا ما يثبرها وما يسكنها  
اذا ثارت فقال يثبرها جراحة عامة ويولدها استحقاق خاصة  
ويوكدها انبساط اللسان بضمائر القلوب واشفاق موسر  
وامن معسر وغلاظة ملتذ ويقظة محروم قال يزيدجرد وما  
الذي يسكنها ايها الفاضل قال يسكنها ايها الملك اخذ العدة  
لما يخاف وايثار الجذ حين يلتذ الهزل والعمل بالحزم والادراع  
بالصبر والرضا عن القضا

،، السلوانة الرابعة ،،  
وهي سلوانة الرضى قال ربنا تقدس اسمه عاتبا من خطأ  
حكمته وتدبيره وسخط قسمته وتقديره فان اعطوا منها رضوا  
وان لم يعطوا منها اذا هم يستخطون ثم نبههم على ما حرموه من  
فضيلة الرضى عنه بقوله ولو انهم رضوا مآء انبهم الله ورسوله  
وقالوا حسبنا الله سبوتبنا الله من فضله ورسوله انا الى الله راعبون  
ووصف صفوته من خلقه بالرضى فقال رضي الله عنهم  
ورضوا عنه وما يفهمك معنى رضي الله عنهم ورضاهم عنه  
ما روى ان موسى عليه السلام قال الاي دلي على عمل اذا عملته  
رضيت به عني فاوحى الله عز وجل اليه انك لا تطيق ذلك فخر موسى  
ساجدا متضرعا الى الله سبحانه فاوحى الله عز وجل اليه يا ابن  
عمر ان رضاي في رضائك بقضائي

،، \* خبر نبوي في الرضا \* ،،  
ما روينا عن النبي صلى الله عليه وسلم قال اللهم  
اني اسئلك الرضى بعد القضا \* قبل انما قال بعد القضا

لان الرضى بعد القضاء انما هو عبارة على العزم على الرضى وتوطيئ  
للتفلس على الرضى بالقضاء اذا نزل وانما يتحقق الرضى بالقضاء  
بعد حصول القضاء

، \* خير نبوي في مثل ذلك \* ،

ما روينا ان النبي صلى الله عليه وسلم لقي رجلا من  
اصحابه وقد اجهده المرض والحاجة فانكره النبي صلى الله عليه  
وسلم فقال له ما الذي بلغ بك ما ارى قال المرض والحاجة  
يا رسول الله فقال له افلا اعلمك كلاما ان انت قلت له اذهب الله  
به عنك المرض فقال والذي بعثك بالحق نبيا ما يسرنى بحظي  
منها اني شهدت معك بدرا والحديبية فقال رسول الله صلى  
الله عليه وسلم وهل لاهل بدر والحديبية ما للقانع الصابر

\* متشور ومنظوم حكم في الرضى \*

روى ان عمر بن الخطاب رضي الله عنه كتب الي ابي موسى  
الاشعري اما بعد فان الخبر كله في الرضى فان استطعت ان ترضى  
والا ناصبر اعلم رجك الله ان الرضى هو اطراح الاقتراح على  
العالم بالصلاح اذا كان القدر حقا كان سخطه حقا من رضى  
حظي \* من ترك الاقتراح افلح واستراح \* كن بالرضى عاملا  
قبل ان يكون لك معمولا \* وسر اليه عادلا والا صرت نحو  
معدولا \* وقبل للحسن البصري من ايين اتى الخلق فقال  
من قلة الرضى \* فقبل له ومن ايين قل رضاهم عن الله  
فقال من قلة المعرفة بالله وما قلته في الرضى

\* يامغربي فيها يجي ، وراحي فيها مضى \*

\* عندي لما تقضيه ما ، يرضيك من حسن الرضى \*

\* ومن القطبعة استعبد ، مصرحا ومعرضا \*

\* ومن ذلك \*

\* كن من مدبرك الحكيم علا وجل على وجل \*

\* وارض القضاء نانه ، حتم اجل وله اجل \*

\* ومن ذلك \*

\* يامن يرى حالي وان ليس في ، غير ما يرضيه اوطار \*

\* وليس لي ملتحذ دونك ، ولا عليك لي انصار \*  
\* حاشا لذاك العز والغض ان ، بهلك من انت له جار \*  
\* وان تشاهلكي فيما مرحبا ، بكل ما ترضى وتختار \*  
\* كل عذاب منك مستعذب ، ما لم يكن بعدك والنار \*  
\* ومن ذلك \*  
\* اذا انالم ادفع قضاء كرهته ، بشيء سوى سخطي له وتبرمي \*  
\* فصبري له من حسن معرفتي به ، كان رضواني به من تكرمي \*  
\* روضة رائقة ، ورياضة فائقة \*

قبل ان يزدجرد الاثيم بن سابور ذي الاكتاف لما ولد له ابنه بهرام جور اخبره ماجهوه بقوة مولده وسعادة جده ومصير الملك اليه بعد شدة ومحنة وطول اغتراب وانه ينشا غريبا بين امة نائية ذات همم عالية وحلوم زكية ونفوس ابية وبهم يصير الملك اليه نجال فكرة في الامم ومزاياهم فرأى ان العرب اولي الامر بتلك الاخلاق التي وصفت له المنجمون ووقع اختياره عليهم فكتب الى النجمان الاكبر بن امري القيس بن عدي بن نصر الكمي فاستحضره واشخص اليه جماعة وافرة من رؤساء العرب وساداتها فوصلهم وبرهم واخبرهم بما يريد من تملك النجمان عليهم فانجموا له بذلك فشراف النجمان وتوجه وملكه على العرب وسلم له ابنه بهرام وامره بكفالتة فاسترضع له النجمان اربع نسوة صحبات الاجسام ذكيات الافهام سننات الاعراق سرينات الاخلاق امراتين من العرب وامراتين من الفرس واجرا عليهن ما يصلحهن وانكفي بهرام الى بلادة فبنى له الخورنق لما اتفق عليه من طبيب هوائه وفضيلة مائه فارضع المرضعات بهرام اربعة اعوام ثم فصلنه وقد صار غلاما خفرا لسرعة شبابه ولما استكمل بهرام خمسة اعوام قال للنجمان انظر في تعلقي ما تحتاج الملوك الى علمه فحرت بينهما في ذلك محاورة قد اودعتها كتابي المسمى درر الغرر المضمن انباء نجباء الابناء فكتب النجمان الى يزدجرد يسئله ان ينفذ الى ولده رجلا من حكماء الفرس وفقهائهم ومعلمي

كتابتهم فارسل اليه يزيدجرد بحاجته منهم ثم ان النعمان  
ضم الى بهرام رجلا من علماء العرب وحكائنها ودهاتها كان ذا  
بصر بالسياسة وخبرة بكثير من اللغات وحفظ لاختبار الملوك  
وسيرها \* ومعرفة بايام العرب وغيرها وكان اسمه حلسا  
فاناد بهرام كل واحد من معلميه ما عنده من العلم في فلما استكمل  
من السن اثنتي عشرة سنة فاق معلميه كلهم واعترفوا بغضيلته  
عليهم واستغاثه عنهم في فصرفهم النعمان مكرمين فكرة  
بهرام مغارفة جلس لكونه يجد عنده من الطعاسن والاداب والسياسة  
والاخبار والدهاء ما لم يره يجتمعا في غيره في فاستدعى النعمان  
من يزيدجرد من يعلم ابنة الرماطة والفروسية وما يحتاج اليه  
المحارب فبعث يزيدجرد ما يحتاج اليه من ذلك فاقاموا عنده  
ثلاث سنين فاستغاد جميع ما عندهم من ذلك وصرفهم مكرمين  
وامسك حلسا لشغفه به في ولما استوفى من السن خمس عشرة  
سنة استاذن النعمان الملك بيزجرد في القدوم عليه بولده فاذن  
له في ذلك فوفد النعمان على يزيدجرد بولده بهرام واوقد معه  
روساء العرب وزعماءها في فاحسن يزيدجرد وفادتهم واكرم  
نزلهم واجزل صلة النعمان وضاعف تشريفه وسرحه وامسك ابنة  
بهرام عنده واحبس بهرام حلسا لعلوق نفسه به في وكان  
يزدجرد فظا غليظ القلب عسونا شديدا الكبر غليظ الحجاب مجتريا  
على سفك الدماء واغتصاب الاموال واذلك سمي الاثيم فعامل ابنة  
بهرام بالقسوة التي طبع عليها واتعبه وكده واستعمله على شرايه  
فتبرم بهرام بما ناله من ابيه وعبد صبره وضاق ذرعه فشكى  
ذلك الى جلس فرق جلس لشكواه ثم اقبل عليه فقال له  
ما معناه جلي الله كبرك \* واعلا كعبك \* واطاب ذكرك  
في قلوب الامم وافواهاها \* وكب لعزك ملوك العرب والمجم  
جباهاها \* ان اولي الناس بالخاص النصيحة من كان معدوقا بها \*  
ومندوبا لها \* ومدعوا اليها \* ومخضوضا عليها في وانه كان  
يقال النصائح بشعة المبادي \* حلوة العواقب فهي كالادوية  
يسوء استعمالها \* ويسر سئالها \* ويذم عيبها \* ويهدح غيبها \*

وكان يقال الامين يصحب الملك من الوزراء والخاصة بالدوب  
على الخدمة والمبالغة في النصيحة و الخائن يصحب الملك  
بحسن المذاراة وافراط التذلل و كان يقال انما يسعد  
النصحاء بالملك اذا كان مويدا بفضيلة العقل و منزها عن  
نقيصة الهزل و وان لم يكن كذلك شتى به النصحاء وسعد  
به ذوو الملك وهذا لان الناصح ينفق على من نصح له من  
مواهب عقله وبالعقل تدرك فضيلة العقل و كان يقال  
اشد اللوم ان تضن بالنصح عن سماعك بالثقة وان تستر  
الصواب عن هتكك لك حجاب سره و كان يقال  
اولي النصحاء العقلاء بقبولك منه واقبالك عليه من كانت  
سعادتك شرطا في سعادته وعلته لها فمن كتبت منه بهذه  
المنزلة فسعيه لك سعي لنفسه وذبه عنك ذب عنها و ثم قال  
جلس لبهرام انه قد ساءني تيمر ابن الملك وضجرة لما لقي  
من خدمة ابيه الملك وانا اشير على ابن الملك باظهار المسرة بما  
اظهر به التيمر والضجر ان كان الملك قد استعمله على عمل لا بد للعامل  
فيه من اظهار البشر والطلاقة وان من صحب المملوك بما لا يوافقها  
تحركت عليه بالعطب ولا ينبغي مع هذا ان تظهر من ذلك  
ما تبطن خلفه فان الربا ينصل عن الطبع نصول الخصاب  
عن الشعر و لاكن ليتامل ابن الملك القضية التي كرهها  
بعين العدل يظهر له حسنها وذلك ان الملك استعمله على شرابه  
الذي هو جاع لذته وجالب طربه ومسرته وراحة نفسه من  
نصب التدبير ومشقته ووكل مع هذا حراسة مهجته اليه  
ورضيه بحفظها في مجالس ووثق بكفايته في صون شرابه من  
يليه وءافة يقصدها اعداؤه من جهة الشراب او خلل يدخله على  
غفلة السكر والاطراب وكيف يصلح ان يعدل عن الولد  
الحبيب النجيب بهذا العمل العلي قديرة العظمير خيرة امر كيف  
تطيب نفس الولد الفاضل ان يرا اياه صارفا هذا العمل الى سواه  
فليصرف ابن الملك فكرة الى ما ذكرته له ليكون ما يظهره من  
الغبطة لهذه الخطة راجعا الى عقد يوافقه ومعنى يطابقه ولا



يتخلف من ذلك بما يتمي رقصه ويتبرم منه ما يستحب  
نقصه فيتم عليه بما اسره توهم الابصار في نانه كان يقال  
الرياء سراب يخدع الغطن القاصرة ولا يخفي عن البصائر  
الباصرة في وكان يقال انما يبسط سلطان الرياء على السمع  
والبصر اللذين يدركان الشهادة دون الغيب في اما العقل فلا  
يبسط سلطان الرياء عليه لان الاول الاحد قد كاشفه بكثير  
من الغيب لاختصاصه اياه في ثم قال جلس وقد فطن الدب  
على بلادته لرياء القرد في فقال بهرام اخبرني بذلك في فقال  
جلس ذكروا ان دبا كان يسرح في غبضة اشجار مثمرة وكان  
في تلك الغبضة قرد فكان الدب يرا قوة القرد على رقاء الاشجار  
والتطرف لاعمانها وتمكنها بذلك من اجتناء اعشاب الثمر فحدث  
نفسه ان يصيد قردا منها فيكلفه ان يجتني له الثمر فصعد شجرة  
والتي نفسه منها والقردة تنظر اليه وجعل يتصور ويتخبط طويلا  
ثم تماوت فحقت وفتح فاه واخفى نفسه واجتمع القردة لرويته  
فقال لها حازم منها انه لايبعد ان يكون هذا الدب متصنعا  
خادعا وان الحزم ان يتجنب ويتحذر منه فان لم يكن بدمن  
الدنو منه فاهم تجمع حطبها ونذره حوله ونصرم فيه نارا فان  
كان متصنعا احترق وان كان مبيتا فلا ضرر علينا في احراقه  
في وانه كان يقال عدوك ضدك وحكم الضدين التناهي  
والتنافر والتباين والتدابير في وكان يقال لا تطا ارضا يطاها  
عدوك الا على ترق واحتراس وتوقي افتراس ولا يغرك خروجه  
منها وبعده عنها فرما رتب فيها شياكا ونصب لك بها اشراكا  
في وكان يقال لا تغش عدوك الا متسلحا متحورا متحظيا  
ولا يغرك منه استسلامه والقاوه السلاح فما كل سلاح يدرك بالبصر  
\* وقد غر الراهب اللص بمثل ذلك فتم له عليه ما اراده في قتالت  
القردة اخبرنا عن ذلك فقال القرد في ذكروا ان راهبا من  
الرهبان كان فاضلا وكان متبطلا في قلاية له بظاهر اللذيقية وكان  
شيخا فانبا قد نهكته العبادة وكان التصاري بخصونه بالصدقات  
فيقبلها ويعطيها اهل الغافة لرهبه في الدنيا في وان لصا

من اللصوص رأى كثرة ما يخص به ذلك الراهب من الصدقات  
فحدث نفسه بان يتسور عليه قلايته وظن انه سيقبض عنده  
كثرا فتحبل لبلة من اللبالي حتى تسور القلاية وحصل مع الراهب  
في بيت تعبدته فوجده قائما يصلي والسراج يزهر في البيت  
فصاح اللص بالراهب استناسر ايها الشيخ قبل ان التي عنك  
راسك و قالتفت الراهب فوجد اللص فاذا هو شاب شديد البنية  
في يده سيف مشهور فعلم انه لا قبل له به فقطع صلاته وفر بين  
يدي اللص الى ناحية من البيت في حائطها طاقة فادخل الراهب  
راسه في الطاقة ورد يده الى خلفه كما يصنع بالمكتوف فلما  
رأى اللص ان الراهب قد استلم وخبى راسه التي سبقه ووثب  
نحو الراهب ليقبض عليه فاختسف به ما تحته وسقط في دهليز  
القلاية سقطا او هنه فكت على حالته لا يجد محبصا عن الموضع  
الذي حصل به حتى اصبح فدل الراهب عليه فاخذ و صلب و  
وقد كان الراهب اتخذ في طريق الطاقة ثوبا وجعل عليه  
طبعا ينتقل بلولب اعتمد عليه الراهب وغطاه ببعض فرش البيت  
فلما قصد الى الطاقة هاربا بين يدي اللص خطر من الموضع  
وتخطاه لمعرفته بموضعه فلم يضع رجليه على الطبقة واللص لم  
يعرف ذلك ولا استعمل الحزم في التحفظ بل عول على ما ظهر له  
من استسلام الراهب ولم يدركه انه قد اعد له سلاحا لا يدركه  
البصر و فلما سمعت القردة المثل الذي ضربه لها حازمها  
وقعت عن الاقدام على الدب وانتشرت تجمع الحطب لاحراقه  
و فأتى غر من القردة لم يكن حاضرا ذلك الموضع ولا سمع  
بمقالة الحازم فدفن من الدب واصغى باذنه الى انف الدب ليستمع  
حس نفسه فقبض الدب عليه وعهد الى عرق من عروق الخبزان  
فربط طرفه في وسط القرد وكلفه ان يصعد الشجر فيجتمى  
اطائب الثمر ويلقيه اليه والدب ممسك بالطرف الاخر من الخبزانة  
فلبت القردة بذلك بقية يومه ثم انصرف به الدب الى غار  
فادخله فيه وسد بابه عليه بصخرة و لما اصبح غدا الى  
القرد واخرجه من الغار وانطلق به الى الغبضة فبنى له الثمر

عامّة نهاره ثم راح به الى الغار فسجنه به فلبث كذلك مدة والدب  
قد بلغ مناه والقرود في اسوا حال واعظم مشقة فيفضل نهاره  
في خدمة الدب ويبببت لبله في سجنه ٥ وكان يقال  
من تعرض لما لا يعنيه تورط فيما يعنيه ٥ وكان يقال شهوات  
العاقل من وراء فكرته فاذا انبعثت له مرت بفكرته فنظر  
في مبادئها وعواقبها وتدبر فيها بحكم الراي ٥ وفكرة  
الاجت من وراء شهوته فكلم انبعثت له شهوة مرت نافذة  
لوجهها لا يصدّها شيء ٥ وكان يقال انما صار بسير المؤمنة  
المتحملة للعدو شاترا لان الارواح تتحمل الابدان فيصير الاذي  
بها عاما وليس كذلك المؤمن المتحملة للحبيب لان الارواح  
تتلذذ بها وتستخدم الابدان لها ٥ قيل ثم ان القرود  
تفكر في حاله فظهر له ان نصبحته في خدم الدب تمنعه من  
الخلاص منه فندم على نصحه في خدمته وعلم انه لن ينجيه  
منه الا الحيلة فطالت فكرته في ذلك الى ان اتجه له وجه  
الحيلة ٥ وكان يقال اذا كان المملوك مبيت الشهوة يلبس  
الفكرة رذل الهمة فهو سلم لما لكه وان لم يكن بهذه الصفات فان له فيه  
شريكا هو امك به من سيده وذلك انه اذا كان متحرك الشهوة  
كان منقادا لطاعتها فاذا صحت فكرته اعلمها في طاب الراحة من  
النصب وادامة الحجج والخلاص من الاسر واجتهد في الدفع  
عن نفسه فاذا سمته اتصف بالثضب والانفة والحقد وتدبر  
كما يريد لا كما يريد سيده ٥ قيل وكان مما عول  
عليه القرود من الخديعة للدب ان يتظاهر بضعف البصر فصار  
يلقي الى الدب من الثمر لاخير فيه فزجره الدب فلم يترجى  
فضربه فلم يرتدع ٥ فلما طال عصيانه عليه قال انه اني قد  
سئمت من نرجرك وضربك وقد حدثت نفسي باكلك لانه  
لم يبق لي فيك منتفع ٥ وكان يقال اذا لم تجد من  
الخدمة الا من اساء اديه فاخدم نفسك ولا تستخدمه لانه  
يحمل على قلبك اضعاف ما يحمل عن بدنك ٥ فقال القرود  
اني لست على ما تصفني به من سوء الادب ولو قتلنتي لندمت

كما ندم الطحان حين قتل جاره \* فقال له الدب اخبرني  
عن ذلك \* فقال حكيم ان طحانا كان له جار يطحن  
به وكان الغزوجة سوء بحبها يي تحب جارا لها وذلك الجار  
الذي تحبه يبغضها ويبتنع منها فرأى الطحان في منامه  
قائلا يقول له احفر في موضع كذا من مدار الطاحونة تجد  
كنزا فاحبر امراته برويها وامرها بكتانها \* وكان يقال  
من زعم بجد راحة في افشاء سره الى غيره فانهم عقله لان  
مشقة الاستبداد بالسر وترك المشاركة فيه قل من مشقة الحذر  
في انتشاره بسبب المشاركة فيه \* وكان يقال امران  
يسلبان الحر كل الحربة وهما قبول البر وافشاء السر \* وشرح  
هذا ان من قبلت برة فقد اوجبت على نفسك الخضوع له  
\* والاحسان يرق الانس \* وكذلك من اطلعت على سر  
فان حذر في افشائه يلزمك ذل التنقي به \* وكان يقال  
المرأة موهلة لمبيت تخه وطعام ترمه وولد تربه ومغزل  
تديره وشبغ تسكنه وتثيرة فمن اشركها في امره واطلعها  
على سره فقد النخف بعالمها اذ ليس في قواها الالتحاق بعالمه  
\* قيل فلما حدث الطحان امراته برويها اخبرت بها  
جارها الذي تهواه وتقرت بها من قلبه فواعدها ان بطرقا  
الموضع ليلا لبتعاوننا على حفره وفعلا ذلك فوجدوا الكنز  
واستخرجاه \* فقال جار المرأة لها كيف نصع بهذا المال  
فغالت المرأة تقسمه نصفين بالسوا فينطلق كل واحد منا  
بنصفه الى منزله وتفارق انت زوجتك واحتمال انا في فراق  
زوجي ثم تتزوجني فاذا اجتمعنا على النكاح جمعنا المال فكان  
بايدينا فقال لها جارها اني اخاف ان يطغى الغناء فتتكحي  
غيبى \* فانه كان يقال الذهب في المنزل كالشمس في  
العالم \* وكان يقال من بلغ من البسار ما فوق قدرة  
تنكر لمعارفه \* وكان يقال البسار مفسدة للنساء لغلبة  
شهواتهن على عقولهن \* وكان يقال لا تسبح مولدك ولا  
لامرتك ولا لحامك بما فوق الكفاية فطاعتهم

لك بقدر حاجتهم اليك \* ثم قال لها بل الراي ان يكون  
جملة المال عندي لتحصي على التخلص من زوجك والمحاق بي  
فقلت له المرأة اني اخاف منك مثل الذي خفت مني واست  
مسألة اليك حظي من هذا المال فلا تحسدي على حظي منه  
وقد اثرتك بالدلالة عليه \* نانه كان يقال انها صار  
العدل والانصاف مشكورا عليها الفساد الزمان لان الشكر  
انما يجب لمن تفضل بحق هو له \* فاما من اعطى الحق  
اهاه فهو محمود لامشكور \* فلما سمع مقالتها دعاه البغي  
والشرة والحذر من نهبتها عليه الى قتلها فقتلها والقها في موضع  
الكنز وبغته الصبح فاعجله عن موارثها فاحتمل المال وخرج  
ودخل الطمان في اثره فربط حارة في المدار وصاح به فشمع  
خطوات ثم اعترض الحفير والقتيل بين يديه في مداره فوقف  
فضربه الطمان ضربا شديدا والحجار يتلوى ولا يمكنه التقدم  
والطمان لا يدري ما بين يدي الحجار فاحذسكنا فحسسه  
نخسات كثيرة ثم استشاط غيظه قطعته بها على خاعرتة فمرت  
فيه السكين فسقط ميتا ولما انتشر الضوء راي الطمان الحفير ووجد  
امرأته فيه فتبلا فاستخرجها فرأى اثار الكنز فاشتد اسفه على  
ذهاب الكنز وهلاك المرأة والحجار فقتل نفسه \* فلما سمع  
الدب مقالة القرد قال له قد ظهر لي فيما ذكرت من المثل عذر  
الحجار فما عذرك انت \* فقال له القرد ان بصري قد ضعف  
واخاف عليه ان يذهب بالجيلة فان رايت ان تنظر في صلاحه  
فذلك بيدك \* فقال له ومن لي بصلاح بصرك فان فيه صلاح  
فقال القرد ان الاطباء اكثرية ولكن العاقل لا يستطب لامله  
من لم يكن من عالمه وان للقردة بهذه الارض طبيبا  
تصفه باجادة الغنبا والزهد في متاع الدنيا واني لاستروح العاقبة  
واستلوح الفرج من تلقائه فاجابه الدب الى ما اراد فقصد به  
القرد قردا كان موصوفا بالخيب والدها فلما بلغا اليه فر من  
الدب فصعد شجرة عالية وقام الدب تحتها فقص عليه قصة  
غلامه ورغب اليه في مداواته \* فقال القرد الخيبت دعاه

يطلع حتى انظر الى عينه فارخى له في الحيزان فصده اليه  
وجعل القرد الخبيث يتامل عينيه ويساله عن خبره فقص عليه  
خبره مع الدب وساله ان يفتح له باب المكر والمكيدة  
في الخلاص من يديه فقال له القرد الخبيث اني ساجله  
على السهر فاحتك لنفسك في انتهاز الفرصة وكن  
على حذر اذا نام من ان يتناوم ليختبرك ثم امره بالنزول فنزل  
فانبل القرد الخبيث على الدب فقال له يندبني ان اعرفك داء  
عبدك هذا قبل ان ادلك على دوائه ان يستعمل العلم بالدواء من  
الجاهل بالداء اعلم ان القردة انما صححت جسمها وقلت  
لحومها وتوقدت فطنتها وفومها وجعلت لبلها حظا من مساعبها  
لانها وفرت على السهر دواعيها وانه كان يقال كثرة النوم  
تجلبب الدمار وتسلب الاعمار وكان يقال من لزم  
الرقاد عدم المراد وكان يقال لا يصح ان يقال في حد  
الجود انه سماحة النفس بالنفس ولو صح هذا لكان اجود الاجواد  
من كثرتومه لانه سمح بحياته التي لا يجد لها كفوا ولا يصيب  
منها عوضا ثم قال القرد الخبيث للدب انك لما اخرجت  
عبدك هذا عما اعتاد ادخلت عليه الفساد كما صنع بالطائر  
الذي صيد لابنة الملك فقال له الدب اخبرني عن ذلك فقال  
القرد الخبيث ذكروا ان ملكا من ملوك اليونانيين كانت له  
ابنة تكرم عليه جدا فهاجت بها المرة السوداء فادخلت عليها  
انواعا من الامراض وبلغ بها الامر الى الامتناع من الغذاء والدواء  
فامر طبيبيها بان تنقل الى ارتفاع تشرف منه على بستان  
موتق وماء جار ففعل ذلك بها فرات في اليوم الذي نقلت  
فيه اليه طائرا فيه من كل لون حسن قد نزل على دابة فاكل  
من عنبها ثم غرد تغريدا عجيبا بانواع النغم المطربة فارتاحت  
الجارية لما رات وسمعت من الطائر فاستدعت الغذاء وكان  
يقال افضل النغم المطربة ما سمع من الصور الحسنة لانه يهيج  
الشهوة والطرب جميعا فتنتظر القوتان ويفعلان فعل الادوية  
المركبة فانها انجح من الادوية المفردة واشد فعلا قبل ثم

ان الطائر اسرع الذهاب ولم يعد بيومه ذلك في فظهر على ابنة  
الملك القلق لغيبته ولما كان القدر عاود الطائر الدالمة في مثل  
وقته بالامس فبشرت ابنة الملك بعوده فاستبشرت وارتاحت واكلت  
وشربت وانصرف الطائر من بيومه كما انصرف في امسه  
فعاودها القلق اغيبته وبلغ المملك خبرها في ذلك فامر باصطباد  
ذلك الطائر فاصطيد وجعل في قفص واتحف ابنته به فاشتد  
سرورها واعتذت وتداوت وراى الطبيب انتعاش قواها فعالجها  
وطمع في سلامتها ولم يعلم بامرها مع الطائر وان ذلك الطائر  
لمت عندها اياما لا يصوت ولا يطعم شيئا واخذ حسنه في التغيير  
فعدت الجارية الى اسوء احوالها وجعلت تذوب لما نالها من  
الاهتمام بامر الطائر مضافا الى مرضها وعلم بذلك ابوها فتدمر  
على اصطباد الطائر وكان يقال لا تكن تلهيذا لمن يبادر  
الى الاجوبة عن المسائل قبل ان يتدبرها ويتفكر فيها يتفرع  
منها ويعد لدفع ما يمكن ان يعترض به عليه جوابه ويلزمه  
خصمه من المناقضة لاصوله كما انك لاتستشهر الغر الذي لا يتجاوز  
مبادي الراء الى عواقبها ولكن تلهي لمن يتفكر في الاواخر  
قبل ان يجيب عن الاوائل كما تشاور المحتنك المتدبر لبواطن  
الامور وظواهرها المطلع على مبادئها وعواقبها في قبل فلما  
علم الطبيب ما انتقلت اليه الجارية من الفساد عرف ان  
ذلك لعرض طرا عليها فبحث عنه فاطلع على قصتها في الطائر  
فامر بان تنصب شباكا محيطة بالبستان علوا وسفلا فصنع  
ذلك على ما اشار به ثم اطلق الطائر في البستان فلما رجع  
الطائر الى ما اعتاده والعه راجعته صحتة وحسنه وعاود تغريده  
فصلح بذلك حال الجارية وشفيت من مرضها في قبل فلما  
قضى المثل قال له الدب قد سمعت مقاتلتك ووعيت حكمتك  
فامرني بما فيه مصلحة عبدي هذا اطع امرك فقال له القرد اني  
امرک ان تتناحر في مسرحك جزءا من اليل فان في ذلك زيادة  
في عمرک وطعنک ونجنتک ومهيجاً لنشاطک وانبساطک ومضاعفا  
للذة منامک ومساعدفا بمصلحة غلامک فشكره الدب على

نصحه وانطلق بعبدته الى مسرحه فاجتني له نهارة اخابت  
الثور فلما جاء البهل اظهر القرد نشاطا وفرحا واجتني في اضعاف  
ما يجتنيه ثمرات طبيبات فلبت بذلك صدرا من البهل ثم انكفي  
به الدب الى المغارة فسجنه بها وغدا عليه كعادته ولبث القرد  
اياما يتظاهر فيها اذا جاء البهل بقوة البصر ويجتني للدب لطائب  
الثور حال تدريج والدب لم تسكن نفسه الى الثقة بالقرد  
بل يتكهن عليه انه مرابي متصنع خادع وكلاما يزيد القرد  
من تصنعه يزيد الدب من الريبة به وانه لبلبة من اللبالي اراد  
الانصراف الى ماواه فجعل بماطله ويقول له ههنا ثمرات طبيبات  
فبتاخر الدب لما طبع عليه من التهمة والشبهة وكانت لبلبة مقبرة  
فحدث الدب نفسه بان يتناوم ليختبر القرد وبماحق ظنه به  
فتناوم وجعل يغط فا كذب القرد ان وثب هاربا فحذبه بالحيزرانة  
جذبة شديدة فقطع ظهره وهلك في قسبل ولما بلغ  
جلس غاية هذا المثل الذي ضربه لبهرام امسك عن القول  
في فقال له بهرام ما ابهجتني بقربك واقربني بما تفيدني من  
حكمتك وتضربه لي من امثالك وتجلوه علي من ملحك وابني  
بقيت الى ان تدول لي دولة لاجعلتك اول داخل علي وءاخر  
خارج عني وساروض نفسي بايك هذه مستعينا بالله في فسجد  
جلس ودعا له بانجح الامل ثم ان بهرام جور شهد والده في لبلبة  
من لبالي سروره وقد نضد النوار بين يديه فكان مثل الثرابي  
المتخملة والتيجان المرصعة فتذكر بهرام ايامه عند النعمان  
وانتجعه الرياض الانيقة وشربه فيها على الازاهير المطلولة الى  
ما كان ينعم به من مباركة الوحوش ومعانيتها ومرادها والتفكه  
بطرادها واصطباها فاطرق واستولت عليه الفكرة وعبس  
وتنفس وابوه يزدجرد يسارقه النظر ثم انه استندف فنظر الى ابيه  
وعلم انه كان بهرام منه في فاسقط في يده ولم يمس الا  
ساعة حتى قبض الملك فنهض كل من بحضرتة من ندمائه وسارقه  
وكانت تلك عادة ملوك الفرس اذا عبس الملك منهمر او اطرق  
امر يبق بحضرتة احد الا استوى قائما على حال خشية وسكون



وكان ليزدجرد مضحك طريق اللسان لطيف الغنمة  
حسن الابداع جيد البديهة حلو النادرة اخضر ذلك المقامر  
وقطن الامر الذي تنكر له الملك وان ذلك لما كان من عبوس  
ولده واطراقه في مجلس المسرة فحدث ذلك المضحك نفسه بان  
يحسن الي بهرام ويصطنع عنده يدا فتقبل له بحيلة بخلصه  
بها من غضب الملك وبيهما هو يناجي نفسه بالحيلة في ذلك  
اذ رفع الملك راسه الي المضحك فنظر اليه كأنه يحركه علي ان  
يصنع شيئا فيه سلوة له فسجد المضحك ثم جثا على ركبتيه  
وقال ان العبد الذليل يستاذن الملك الجليل في ان يخبره عن  
نفسه بخبر عجيب فنظر اليه بهرام كالاذن له فقال المضحك  
ان العبد كان في حداثة سنه كلفا بالنساء مغرط الميبل اليهن  
الا انه كان ملولا لا يثبت على محبة من احب منهن وكان  
كلما استحسن امرأة هار بها وتهالك في حبها وكان يقال  
من اتبع لحظه هواه ادحضه واهواه وكان يقال كن  
من عينك على حذر قرب جنوح حين \* جناه جوح عين \* وكان  
يقال ما احرق الملول بان يحرم المامول وكان يقال  
السامة من اخلاق العامة وكان يقال التنقل من خلة  
الي خلة كالتنقل من ملة الي ملة ثم قال المضحك وان  
العبد دخل بلاد السند فبينما هو يطوف ببعض مدنهم اذ  
راى امرأة لم ير قبلها مثلها في حسن الصورة وامتداد القامة  
ورشاقة الحركات ولباقة الاشارات وسحر الطرف وتالف  
الظرف فتبعها العبد وهو لا يرى موطي قدميه من الدهش  
حتى بلغت منزلها فدخلته ولزم العبد باب منزلها لبلا ونهارا  
فارسدت اليه تستغيبه من لزوم بابها وتحذره سطوة اهلها  
فشكى العبد الي رسولها ما يلقاه من الشغف واعلم  
الرسول انه لامعدل له عن بابها وانه مستهيت في طلبها  
فلهبت عن العبد مدة ثم اعادت الرسول اليه فاعاده العبد اليها  
بمثل كلامه الاول فارسدت الي العبد اني اظن تقول له بك  
الملل والغدر ولولا ذلك لاسرعت الي مساعتك واني متزوجك بشرط

الوفاء فان غدرت في اهلكتك بعد ان انكل بئك نكالا يضرب به  
المثل فان الزمت هذا الشرط فاقدم والا فانح بنفسك قبل ان  
يتعذر عليك الخلاص ☹ وكان يقال اربعة ترتفع الرجوة  
عنهم اذا نزل بهم المكروه من كذب طبيبه فيها يصف له  
من دائه ☹ ومن تعاطا النهوض بما لا يستقل باعبائه ☹ ومن بذر  
ماله في لذاته ☹ ومن اقدم على ما حذر من افاته ☹ وكان  
يقال من بصرك فقد نصرحك ☹ ومن وعظك فقد ايقظك ☹  
وكان يقال من اوضح وبين فقد نصح وزين ☹ ومن حذر  
وبصر فما غدر ولا قصر ☹ قال المضحك فالتزم العبد الشرط  
واعطى من نفسه الموائيق على الوفاء ☹ فتزوج العبد المرأة  
ويبلغ منها امنيته فلبت معها مدة فزارتها ترب لها فلما حيا  
العبد فاعجبته ومالت نفسه اليها فتبعها العبد الى منزلها وجعل  
يراسلها ويلازم بابها فتيرمت منه وشكته الى امراته فعاتبته  
على ذلك وزجرته واذكرته العهود ونهته فازداد العبد لجاجا فلما  
رات ذلك منه سخرته فصار اسود اللون مشوه الوجه وجعلت  
تستخدمه في كل مهنة فما شغله ما هو فيه عن ان هوى  
امرأة سودا فجعل يتبعها في تصرفه ويتعلق بها ويؤذيها فلما  
كثر ذلك على الامة شكته الى امراته التي سخرته ☹ وكان يقال انما  
كان طبع المطبوع املك به من ادب المودب لان الطبع اصلي ومدة  
القوى الناشئة معه فهو املك بالنفس التي في محله لاستنباطه  
اياها وكثرة اعوانه والادب طار على المحل غريب منه ☹ وكان  
يقال اضل المودبين سعبا من رام من المتداب ان يعاونه على نفي  
طبعه عنه وكيف وطبعه اول به وءاثر عنده من مودبه لكن  
المودب الماهر من طالب المتداب يستر المذموم من طباعه وتجبته  
والتورية عنه ☹ قال المضحك فلما بلغ امرأة العبد ما كان  
منه اشتد غيظها عليه ثم سخرته فصار حارا فجعلت تكرمه  
من يستعمله في اشق الاعمال وتستعمله اقل الاحوال فلبت  
بذلك مدة طويلة ولم يشغله ما هو فيه من البلاء عن ان هوى  
اتانا فاشتد شغفه بها وكان كلما راهانتهق وطلبها اشد الطلب

وبرد عنها بالضرب فبقي من ذلك بلاء شديدا ٥ واتفق ان  
امراة العبد التي سخرته نزارت ابنة ملك تلك المدينة فكانت معها  
في علولها تشرف منه على ما حوله وكان العبد في ذلك اليوم  
قد استاجره شيخ ضعيف البدن كبير السن فاحتل عليه  
اواني فخار في جولتين ومربيه على قصر ابنة الملك فرأى عند  
القصر الاتان التي يهواها فما ملك نفسه ان نهق وقصدها وفعل  
ما يفعل الجير عند مثل ذلك وجعل الناس يضربونه من كل جانب  
والفخار يتساقط عن ظهره والشيخ صاحب الفخار يصبغ ويستغيث  
بالناس وجعل الصبيان والسفلة يعططون من كل جانب وجهة  
والاتان فارة بين يدي العبد ترحمه وهو يطلبها على تلك الحالة  
فرأت ابنة الملك ذلك كله فاعجبها واضحكها فقالت لها امراة العبد  
التي سخرته يا ابنة الملك الا اخبرك باعجب مما رايت من هذا  
الجار فقالت بلى فاعلمت اني قد اذيتك فقلت اني قد اذيتك  
العبد فاشتد تعجبها مما سمعت وسرت ٥ ثم سالتها ان تبطل  
سحر العبد وتخلي سبيله فاجابتها الى ذلك وابطلت السحر عن  
العبد فعاد بشراسويا ولم يكن له هم الا الفرار من بلاد  
السند فلما انتهى المضحك من حديثه الى هذا المبلغ سكت  
٥ وكان الملك يزجره قد اشتد ضحكه لما سمعه من حديث  
المضحك ولما شاهدته من حركاته في وقت حديثه فلما سكن  
ضحكه لما سمعه وعاوده الوقار والابهة اقبل على المضحك وقد  
اكثر له فقال ويحك ما حملك على ان تكذب هذه الكذبة  
الشنعاء كانك ما علمت اننا نحظر الكذب على رعيتنا ونعاقبها  
عليه ٥ وقالت الحكماء الكذب كالسموم التي تقتل اذا  
استعملت مفردة وقد تدخل في تراكيب الادوية فينتفع بها  
فلا ينبغي للملك ان يطلق الكذب الا لمن يستعمله في المصالح  
كالكذب في كيد الاعداء وفي تائف البعداء كما لا ينبغي  
ان يطلق ملك تلك السموم التي ذكرناها الا للامونين عليها  
المانعين من المفسدين ٥ فقال المضحك ايها الملك السعيد  
ان هذا مثل تضمن من الحكم ما يعود بمصلحته على المرتاض

بسمه والذبي حياي على ذكره امر يلهي ستره على غير  
الملك فاشار الملك الى جلسائه فقاموا فخرجوا من مجلسه ثم  
قال لاضحك هات ما عندك فقال المضحك ان عبد  
الملك بخبرة ان ولده الفاضل بهرام عاشق فقال الملك لمن قال  
لابنة الاصميه فقال الملك لقد كان من بهرام في هذه اللبلة  
ما يدل على صدقك ولا لوم على وادنا في ذلك ان لم يضع  
من نفسه محبة ابنة حافظ ملكنا وسيدا وابدانا وسنبلع ولدنا  
امنيتك وتحسن اليك باطلاعنا على امره فاكتمر ذلك حتى  
نتخذ مبلغ امرنا فيه ثم ان يزيدجرد اذن لولده ولده مائة وسارة  
ومطربة فعادوا الى مجالسهم واخذوا فيها كانوا فيه فرجع الى  
يزدجرد سرورة وطربه الى ان انقضى مجلسه وخرج القوم من  
عنده فتبع المضحك بهرام واخبره بالخبر على وجهه فشكر له  
ذلك ووصله ثم ان يزيدجرد انكح ابنة بهرام بنت  
الاصميه وامر يزل بهرام يروض نفسه على الرضى بخدمة  
ابيه حتى انقادت لما اراد منها فلبت بذلك الى ان قدم اخ لقبصر  
على يزيدجرد ساعيا في الصلح والهدنة والموادعة فاكبر يزيدجرد  
قصده وعرف له فضيلته واحسن نزوله فلما راي بهرام  
منزلة اخي قبصر عند يزيدجرد استشفع به عنده في رده الى النعمان  
فشغفه واذن لبهرام فتحول الى بلاد العرب فكان فيها  
ما احب الى ان هلك ابوه فورث ملكه

\* قال الشيخ الامام حجة الدين \*

\* ابو هاشم محمد بن ظفر رضي الله عنه \*

هذه خاتمة سلوانة الرضى وقد عن لنا ان نذكر  
ما تكلم به بهجتنا وهو الاخبار عن مهلك يزيدجرد وما احدث  
رعيته بعده وكيفية مسمير الملك الى ابنة بهرام وذلك فيها ذكره  
المعتون باخبار ملوك الفرس ان يزيدجرد لما كثر عسفه واشتد  
عتوه وعدل عما نهجه سلفه من العدل والرافة اجتمع وجوه رعيته  
من ذوي الصلاح عندهم فدعوا الله سبحانه على يزيدجرد  
وسالوه معاناتهم منه فرحم الله تعالى ضراعتهم

واستجاب دعاءهم وبينما يزدجرد جالسا في متنزه له اذ دخل  
عليه حاجبه فاخبره ان فرسا متوحشا عربيا قد جمع محاسن  
صفات الخيل فهو ذو صدرية لم ير الرءون مثلها جاء بشتند  
عدوا حتى قام بباب الملك وان الناس تهيبوه فلم يجتروا  
احد ان يذنو منه وان الخيل قد نائرته فلم تقدم عليه فاستخف  
يزدجرد ما سمعه من وصف الفرس فنهض نحو الفرس فلما عاينه  
صاحي اعجابا وذن منه فضع له الفرس فسمع يزدجرد على ناصيته  
وامر باسراجة والجامه فالجم واسرج في قبقال ان يزدجرد  
استندار بالفرس ومسح كفته فرمحه الفرس رمحة خر ميتا  
وملا الفرس فروجه عدوا فما عرف الى اين توجه في ويقال  
بل ركب يزدجرد وحركه فسبق الابصار حتى اتى البحر  
فاقتحم فيه في والله اعلم اي ذلك كان ولما راي الفرس ان  
الله قد اراحهم منه اجتمعوا على ان يخرجوا الملك من ايد يزدجرد  
خونا ان يسن فيهم سنة ابيه فلكوا رجلا من ابناء ملوكهم  
السائفة يقال له كسرى وكان مرضيا عندهم فحسا ما  
شرعه يزدجرد من المظالم واعني الفرس من جميع ما كرهوه  
فعرف الفرس بركة رايهم في تملكه في وانتهى الخبر الى  
النعمان فاطلع عليه بهرام واخبره انه عاضده وناصره وباذل  
نفسه وماله في مرضاته فشكر له بهرام وامره بشن الغارات  
على اطراف بلاد الفرس مع الكف عن سفك الدماء واهـ  
النعمان العرب بفعل ذلك ففعلوه فاشتد ضررهم وارسلوا الى النعمان  
يستشفعون ويستلمونه الرمود الى احسان الجاورة فلما انتهى  
الرسول الى النعمان قال لهم انما انا خادم الملك بهرام افعل ما  
امري به فاذهبوا اليه فاذهبوا اليه فلما عاينوه ملا عيونهم جمالا  
وصدورهم جلالا فخرروا له ساجدين وسالوه العفو والصفح فاجاب  
خطابهم وبسط املهم وامرهم ان يبلغوا من وراءهم انه حسن  
الراي فيهم موئل لاصلاح شأنهم وانه متوجه اليهم ليمتولى  
اخبارهم عن نفسه واقامة الحجة عليهم فلبتاهبوا لذلك في ثم  
ذهب الرسول مكرمين وامر النعمان فكتب له عشر كتاب

في كل كتيبة الف فارس من ايجاد العرب ثم سار فيهم وسار  
النعمان بين يديه في جيش كثيف فلم يكن عند الفرس  
لهم مدفع حتى انتهوا الى دار الملك فنزل بظاهرها فخرج اليه  
زعما الفرس وحفظه دينهم ونصب لبهرام كرسي فجلس عليه  
وقام النعمان بين يديه وتقدم اليه القوم فسجدوا له وقاموا  
بين يديه فاذن لهم في الكلام فتكلم رئيس الموابذة فحمد الله  
وذكر راقته ورجته برعيتته وخلقه ثم ذكر ما سار به يزدجرد  
من الجور والعسف وما فعل الله به ثم اتبع ذلك بذكر  
كراهة الفرس للتبليغ من ولد يزدجرد لما يتخوفونه من سلوكه  
سلوك والده لاسيما وقد نشأ بين الاعراب الذين يصلحون  
جسومهم باخراب الارض وساله ان يعفي الفرس عما كرهوا  
فانهم لا يملكونه طائعين ولا يقصرون في دفاعه عن ذلك بكل  
ممكن فلما قضى رئيس الموابذة كلامه تكلم بهرام فحمد  
الله وشكر نعمته عنده وصدق رئيس الموابذة فيما نسب اليه  
يزدجرد من الجور والعسف ثم اتبع ذلك بذكر ما كان  
يتمنى من مصير الملك اليه ليزيل رسوم الجور ويشيد قواعد الحق  
ويذيب الرعية من حلاوة راقته واحسانه اضعاف ما اذنتهم  
ابوه من غلظته واساءته ثم اعلمهم انه لا يترك تراث ابه ولا يالوا  
جهدا في تحصيله وانه مع ذلك يدعهم الى ان يصنعوا تاج  
الملك وزينته بين اسديين ضارمين وبخضر هو وكسرى المتغلب  
على ملكه فمن اخذ التاج والزينة من بين يدي الاسديين  
فهو بالملك احق وارثي وذكر لهم راقته برعيتته وصونا  
لهم من مقاومته وثقة بنصر الله تعالى وعونه له لما يعلمه  
من حسن طويته وخالوص نيته ورغبته في اصلاح الارض واهلها  
فرضي زعماء الفرس بما بذله بهرام من نفسه ورجوا الراحة منه  
بذلك من غير مشقة تنالهم في دفعه وانقلبوا عنه متعجبين من  
جماله وكماله وفصاحته وايته ثم انهم عدوا لاسديين  
ضارمين فجوعوها واخرجوها الى ظاهر المدينة في قفصين من  
حديد وفي عنق كل واحد منهما سلسلة في طرفها وتد من

حديد فضربوا الودعين <sup>ب</sup>مختلفتين وجعلوا بينهما بقدر ما اذا  
خرج كل واحد من الاسدين فقصدا الاخر بلغ اليه وجعلوا تاج  
الملك وزينته بينهما وحببت بهن كل واحد من الاسدين  
الوصول اليها والذب عنها وفتحوا القفصين عن الاسدين فخرجا  
وقد اجتمعت امة عظيمة من الفرس واجتمع العرب فقاموا بازائهم  
فخرج بهرام من قبته وقد شد وسطه وجمع ذبوله اليها فقام  
بازاء الاسدين بين الصغوف ونادى كسرى ان اخرج ايها  
المتوثب على ملكنا المتغلب على تراثنا عن اباؤنا فخذ تاج  
الملك الذي انتزعته من اهله فاجابه كسرى انك احق واولى  
بالتقدم الى ما اعطيت من نفسك لانك الداعي اليه المتبرع به  
ثم انك تطلب الملك بوراثته وانا غاصب فدنا بهرام من  
الاسدين ولا سلاح معه فلما راى رئيس الموايد ان بهرام قد  
عزم على فعل ما بذل من نفسه ناداه يا بهرام انك مستهتت  
ولا اثم علينا فيك فقال بهرام اجل انا جعلت ذلك على نفسي  
ولكن لراقتي بكرم ولا بد من فعله فقال له موبذ ان موبذ  
ان كنت لا بد فاعله فقبوه الى الله بذنوبك وتب اليه واستغفره  
فذكر بهرام ذنوبه وتاب الى الله منها وساله العون ثم دنا من  
احد الاسدين فقصده الاسد فلما قصده راغ عنه روعة ثم  
وثب على ظهر الاسد فصر الاسد بفخذه ضمة تبلد لها الاسد  
وفرج بين قوائمه وثبت مكانه يلمت وقصد الاسد الاخر فانتهى  
اليه حتى الصف راسه براس الاسد الذي تحته ولم تمكنه السلسلة  
من زيادة التقدم فقبض بهرام على اذنيه وجعل يضرب براسه  
راس الاسد الذي تحته حتى سقطا جميعا ميتين فقام بهرام  
قائما على قدميه وحده الله سبحانه على صوته وعونه وازال ذبوله  
من منطقتة وتناول تاج الملك فوضعه على راسه فناداه كسرى  
الذي كان الفرس ملكوه ليهن بهرام الملك ما اعطاه الله من  
ميرات سلفه فكلنا له سامع ومطيع ثم ارتفعت اصوات الفرس  
بالدعاء له وتقدم اليه موبذ ان موبذ فاخذته بيده واجلسه  
على سرير ملكه وشد عليه زينة الملك وباء له بالطاعة وبابح زعماء

الفرس على ذلك فركب بهرام ودخل المدينة ونزل بقصر ابيه  
وفرق الاموال في ذوي الحاجات واهل النجدة وجاء النعمان  
ابن امرى القيس وشرفه وتوجه واجاز العرب الذين تحبوه  
باسرهم على اقدارهم ثم انه ونا لرعيته بمواعيد عدله فلم يزل  
يحسنا محمدا فيهم حتى هلك وقد دون الفرس له اخبارا عجيبه  
اودعنا منها خبرين نادرين كتابنا المسمى انباء نجباء الابناء  
وبعد فله الحمد كما هو الحمد ومستحقه  
وصلواته على سيدنا محمد نبيه واهله وصحبه  
اجمعيين

السلوانة الخامسة وهي سوانة الزهد  
قال ربنا تقديس اسمه مخاطبا احلم من استخافه في ارضه  
واعلم من كلفه بما يرتضيه الذي كان عاصده على ما يستكفبه  
وعاصمه فيها يبديه ويخفيه ولان عينيك الى ما متعنا به انزواجا  
منهم زهرة الحبوقة الدنيا لتفتنهم فيه هذا بعد ان خيرة  
بين ان يكون نبيا ملكا او نبيا عبدا فاختر فقر الملك  
على غناء الملك

- \* قال له جبريل عن ربه ، خبرت فاذا تر يا دليل الهدى \*
- \* نبوءة في حال عبديّة ، تحوي بها القدر المعلى غدا \*
- \* او حال تمليك تخر العدى ، بين يديه صغقا سجدا \*
- \* فاختر ما يحضى به اجلا ، لله ما اهدا وما اسعدا \*
- \* خير نبوي في زهد الملوك \*

من حديث ابن مسعود رجة الله عليه قال ان ملكا  
من كان قبلكم بينما هو في ملكه اذ ادركه الخوف  
يريد الخوف من الله سبحانه قال فترك ملكه وخرج حتى اتى  
التبل وكان على شاطئه يضرب اللبن يعني الطوب ويقتات  
من ذلك فسمع الملك الذي كان في ارضه بخبره فارسل يقول له  
كن بمكانك حتى الحق بك وترك الاخير ملكه ثم لحق  
به فكان امرها واحدا حتى هلكا قال عبد الله بن  
مسعود لو كنت بمصر لاربتكم قبريهما بما نتعه لنا رسول



الله صلى الله عليه وسلم وروينااه بلغظاء اخر وهو ان عبد الله  
ابن مسعود قال بينما رجل في موكبه تذكر فعلم انما  
هو فيه منقطع وانه قد شغلته عن عبادة الله فانساب عن  
قصره لبلا وصار الى مملكة غيره فاتي ساحل البحر يضرب اللين  
ويغتذي من ذلك فبلغ الملك الذي كان في مملكته فركب  
اربعه وسائه عن حاله فقال له انا فلان صاحب ملك كذا  
علمت انما كنت فيه منقطع وانه قد شغلني عن عبادة ربي  
فقال له ما انت بما صنعت باحق مني ثم خلى سبيل  
ملكه وتبعه فكانا يعبدان الله عز وجل وسالا ان يمتها  
جوعا فاتا جوعا قال عبد الله بن مسعود لو كنت  
بمصر لاربتكم قبريهما بالنعمة الذي نعمتهما لنا رسول الله  
صلى الله عليه وسلم

منثور ومنظوم في الحكم الزهديّة  
روي ان سلیمان بن عبد الملك قال لعمر بن عبد العزيز  
رضي الله عنه حين اعجبته بما صار اليه من الملك يا عمر كيف  
ترى ما نحن فيه فقال يا امير المؤمنين هذا سرور  
لولا انه غرور \* ونعيم لولا انه عديم \* وملك لولا انه هلك \*  
وفرح لو لم يعقبه ترح \* ولذات لو لم تعقب باقات \*  
وكرامة لو صحت بها سلامة \* فبكي سليمان حتى اخضلت  
لحيته بدموعه

وما قلت في ذلك

\* يا متعبا كده الحر \* ص في الفصول فكاده  
\* لو حزت ما حاز كسرى \* وما حوى واقفاده  
\* ما كنت الا معني \* ومغرما بالزياده  
\* لم يصف في الارض عيش \* الا لاهل الزهاده  
\* فرض على الزهد نفسا \* فانما الحير عاده  
حذار حذار من دار في شر دار \* حرامها سم نافع  
وعذاب واقع \* وحلالها نصب شاسع وامك واسع  
دنباك دار غرور \* ومنتعة مستعارة \* ودار كسب وكسب \* ومثمن وتجاره

وراس مالك نفس \* فاحذر عليها الخسارة ولا تبعها باكل \* وطيب  
عيش وشارة \* فان ملك سلجان لا يغي بشرة  
ومن قصبة لى في ذلك

\* انا بدار تردى محاربيها ، \* وتخفر الال في موادعها \*  
\* وتستغر الحليم عن سنن ، \* القصد وتغبا على مخادعها \*  
\* من رام ابقاءها عليه فقد ، \* حاول ما ليس من طبائعها \*  
\* اسرع ما تنتحي بوائقها ، \* يوما اذا استجمعت لجامعها \*  
\* فنته عليها واربا بنفسك عن ، \* طلابها واقتفاء تابعها \*  
\* واشتق به بيعة الغرور لها ، \* وانبذ صراحا الى مبادئها \*  
\* عمري لقد انذرت منددة ، \* باخعة نصحتها لسامعها \*  
\* موذنة انها مودية ، \* لساعة ان من قوارعها \*  
\* فالامن والله في فجائعها ، \* بضمنة الزهد في مطامعها \*  
ومن ذلك

\* راعك الزهد انما الزهد فرض ، \* افضل تكبي وتطغي وتردي \*  
\* ثم لا تمكن الزهادة في المقسوم رزقا بل على ضروب التعدي \*  
\* مرحبا بالكفاف عقوا هنيئا ، \* ثم لا مرحبا بحرص وكدي \*  
\* ما علمنا وقد راينا كثيرا ، \* وسمعا من حائر جدا بجدي \*  
\* لا يزال الحريص يستامه الحرس ، \* بنصب من الشقاء وجهه \*  
\* ثم لا يستطيع ان يتعدى ، \* قدرا ما لحمة من مرد \*  
قبل ان الحرقه بنت ابي قابوس النعمان بن المنذر  
استاذنت بالقاسية على سعد بن ابي وقاص رضي الله عنه  
فاذن لها فدخلت في جواربها وعلبهن المسوح ومقطعات  
السلب السود فرائى منظرا بشيعا ولم تتميز له الحرقه من  
جواربها لمشاركتها اياهن في الزي فكن رواهب فسلمن  
عليه فقال ايتكن الحرقه فقالت هاندة فقال انت حرقه  
قالت نعم فا تكرارك استغفامي ايها الامير ان الدنيا دار  
قلعة وزوال فماتدوم على حال تنقل باهلها انتقلا وتعقبهم  
حالا فخالا وانا كنا ملوك هذه الارض بجبى الينا خراجها  
ويطبعنا اهلها مدي المدة وزمان الدولة فلما ادبر الامر صاح

بنا صائح الدهر فصدع عصانا وشتت ملانا وكذا الدهر ياسعد  
انه ليس من قوم اتفقهم بحبرة الا اردقهم بعبرة ولا اسغفهم  
بفرحة الا اعقبهم بترحة

ثم انشئت

فبينما نسوس الناس والامر امرنا

اذا نحن فيهم سوقة تنصف

فاق لدينا لا يدوم نعيمها

تقلب تارات بنا وتصرف

وبينما الحرقه تخاطب سعدا اذ دخل عمرو بن معدي

كرب الزبيدي على سعد فنظر الى الحرقه فقال لها انت

حرقه التي كانت تغرش لك الارض من قصرك الى ببعنك بالديباج

المبطن بالوشى قالت نعم فقال لها عمرو فما الذي دهمك

واذهب محمودات شهك وغور يذابح نحك وقطع سطوات نكك

فغالت يا عمرو ان للدهر عثرات تلحق السيد من الملوك

بالعبد الملوك وتخفف ذا الرفعة وتذل ذا المنعة وان هذا

امرا كنا ننتظره فلما حل لم ننكره ثم ان سعدا سال

عما قصدت له فاستوصلته فاجزل صلتها وقضى حاجتها

ولما فصلت عنه سئلت ماذا لقبت منه فانشئت

\* صان لي ذمتي واكرم وجهي ، انما يكرم الكريم الكريم \*

\* روضة رائقة \* ورياسة رائقة \*

قال الشيخ الامام حجة الدين ابو هاشم محمد بن ظفر

رضي الله عنه نذكر ان شاء الله من زهد الملوك ما

يناسب الخير النبوي الذي قدمناه انفا وهو زهدهم في

الملك مع نبذهم له وتخليهم عنه ولا نعرض لذكر من زهد

في نعيم الملك ولم ينبذوا لاستقلاله باعباء سياسة الخلق

بالحق واعباء العباد والزهادة مع ذلك كداود وسلیمان في

النبوة عليهم السلام وكابي بكر وعمر في الحفاء المهتدين

رضي الله عنهم اجمعين فان هذا الغن يخرج من هذا

التبويب ولا يدرج في الاساليب والله المستعان فمن ذلك

ما بلغني ان معاوية بن يزيد بن معاوية رجه الله كان  
على صغر سنه عالما عاملا متميلا قد ذك ذلك نفسه بالتقوى وعرف  
بها عن زينة الحيرة الدنيا اقتضت الخلافة اليه وسنه سبع  
عشرة سنة فخامره التدر على تحماتها واطلع اهل بيته على ذلك  
فكرهوه ولبثوا عشرين ليلة يناظرونه فيه ويتهونه عن اظهار  
كراهيته فلما راوه غير منته وانته ولا بد من خلع نفسه دعوة  
الى ان يعهد الى احدهم فقال كيف اتجرع مرارة فقدها  
وانقلد تبعه عهدها واو كنت موثرا احدا لا توت نفسي  
ثم انه خطب الناس فذكر لهم عجزه عن القيام بامرهم وعهد  
اليهم ان ينظروا لانفسهم واحلهم من بيعته وانصرف فاعلق  
بابه ولم ياذن لاحد فلبث بعد ذلك خسا وعشرين ليلة  
ثم لحق بالله سبحانه وتعالى وقال علي بن الجهم  
في ذلك من ارجوزة له : شـــــعر

ثم ابنه معبة المضعف ، كان له دين وعقل يعرف  
ودام شهرا ثم نصف شهر ، وجاء الموت عزيز الامر  
وترك الناس بغير عهد ، توقبا منه وفضل نهد  
قال الشيخ الامام حجة الدين ابو هاشم محمد بن ظفر  
رضي الله عنه كلام علي بن الجهم هذا يتضمن ان معاوية  
مات ولم يخلع نفسه والمعروف ما ذكرته وانما قال معبة  
لان الناس استضعفوه لترك الخلافة ولذلك كنوه ابا ليلي وفي  
كنية المستضعف ، وبلغني ان السبب الباعث له على  
الزهد في الخلافة والنبذ لها انه سمع جارتين له يتلاحيان  
وكانت احدهما بارعة الجال فقالت الاخرى لها لقد اكسبك  
جمال كبير الملوك فقالت الحسناء واي ملك يضايي ملك الحسن  
وهو قاض على الملوك فهو الملك حقا فقالت لها الاخرى واي  
خير في الملك وصاحبه اما قايم بحقوقه وعامل بالشكر فيه  
فذلك مسلوب اللذة والقرار منغص العيش واما منقاد لشهواته  
موثر لذاته مضيع للحقوق مضرب عن الشكر فصيرة الى  
النار فوقعت الكلافة في نفس معاوية موقعا موثرا وجلت

علمى الانخلاع من اميرة

ق \* زوضة رائقة \* ورياضة رائقة \*  
قـ بل كان عدي بن زيد العبادي القهبي قد دخل ارض  
الروم رسولا الى ملك الفرس فاقتبس من علومهم وقرا الكتب  
وكان ذا مكانة من ملك الفرس وكاتبها وترجمانا له وكان ابوه  
زيد والبا على الحيرة وخليفة للثوريين ماء السماء فكان عدي  
ابن زيد عند ملوك الحيرة لاجل ما ذكرناه في اعلا المراتب  
قـ قالوا حضر يوما عند النعمان بن امري القيس بن  
عدي ملك الحيرة وهو بالخورنق والخورنق قصر قد قدمنا  
ذكره فاشرف النعمان على ما حول الخورنق وذلك في فصل  
الربيع فتامل مليا ثم اقبل على عدي بن زيد فقال يا عدي  
اكل ما امرى الى نروال ونقاد فقال الملك قد علم ان الامر على ما  
ذكره فقال النعمان واي خبر فيما يغني ويبيد ثم قال ما لبت  
ان تنصر وترهب وسح في الارض وقيل بل كان معجبا بالزهر  
المسمى شقائق النعمان واليه ينسب لانه كان يتبع رياضه ويحميه  
وانه قصد يوما من ايام الربيع غيب سماء شقيقة قد كساها  
ذلك النور والشقيقة رملة مستطيلة فلما عاين تنصد ذلك النور  
في منابته وقتو حوته وخضرة سوقه وتوجه لهجوب النسيم  
عليه وتناثر قطر الندى من ارجائه راي منظرا بهيجا فامر ان يبسط له  
بازاء تلك الشقيقة بساطا موشا من الحرير فكانما كان روضة  
مختلفة باصناف الزهر ونصبت عليه قبة من الديباج الاحمر  
قد شخت من المقاعد والتمارق والمساند بما بظاهيها وبجانسها  
وابس من الحرير المصبوغ بالمهرمان وهو العصفرا فصل ما يمكنه  
وجلس في قبته تلك مواجها للشقيقة وحوله ندماوة وملهوه وعنده  
عدي بن زيد فشرب وطرب ودبت فيه الراح فارتاح ثم  
اقبل على عدي بخاطبه ما ذكرناه انفا فلما سمع عدي  
مقالته اهتبل الفرصة في موعظته بما حكيناها مع الزيادة في  
ايقظه من غفلته فامهله حتى انقضى اربه من مجلسه ذلك وركب  
فسابره عدي الى ان مر بقبور ظاهر الحيرة فقال عدي للنعمان ابنت

اللعنة ايها الملك اتدري ما تقول هذه القبور قال لا قال  
عدي انها تقول ايها الراكب المحدثون على الارض المجدون كما  
انتم كنا وكما نحن تكونون فلما سمع النجمان مقالته  
راجعته فكرته السالفة فظهر عليه الانكسار ثم مر بشجرات  
متناوحت بينهن باحة فيها عين ماء جارية فقال عدي  
للنجمان اتدري ما تقول هذه الشجرات ابنت اللعن فقال ما  
تقول قال عدي انها تقول

\* من رانا فلنحدث نفسه ، انه موف على قرن زوال \*  
\* وصرور الدهر لا تبني لنا ، ولما تاتي به صمر الجبال \*  
\* رب ركب قد اناخوا حولنا ، يشربون الخمر بالماء الزلال \*  
\* والاباريق عليها قد دمر ، وعتاق الخيل تروى في الجلال \*  
\* عمروا دهرا بعيش حسن ، ءامني دهرهم غير مجال \*  
\* ثم انكحوا عصف الدهر بهم ، وكذلك الدهر يرد بالرجال \*  
\* وكذلك الدهر يرقى بالغنى ، في طلاب العيش حالا بعد حال \*  
ويقال ان ذلك كان بينهما في موطن ءاخر وانه اشار  
بقوله الى قبور كما اشار به اولا في قيل فلما بلغ النجمان  
الى قصرة قال لعدي اذا كان السحر فاحضر فان عندي خبرا  
اطلعك عليه فلما كان السحر حضر عدي فوجد النجمان قد لبس  
مسوحا واخذ اهبه السباحة فودعه وذهب ولم يعلم له خبر  
وعندي ان المترهب السابح هو النجمان بن المنذر الاكبر ولم  
يدركه عدي ولاكن ذكره في شعره والذي ادركه هو النجمان  
ابن المنذر الاصغر وان عديانبيه بما حكى عنه تنبيهها اقتضى  
تنصره لاسباحته بل هو الذي قتل عديا وبقي في ملكه الى ان  
قتله كسرى والله اعلم اي ذلك كان وبالجملة فغني ذلك قال  
عدي بن زيد

\* ايها الشامت المعبر بالدهر ، انت المبر الموفور \*  
\* ام لديك العهد الوثيق من الا ، يام ام انت جاهل مغرور \*  
\* من رايت المنون خلدن ام ، من ذاعلبيه من ان يضام خفيور \*  
\* ايبن كسرى كسرى المملوك ابو ، ساسان ام ايبن قبله سابور \*

\* وبنوا الاصغر الكرام ملوك ، الروم لم يبق منهم مذكور \*  
\* واخو الحصن اذ بناه واذ ، دجلة تجبى اليه والخابور \*  
\* شاده مرمرًا وجله كلسا ، فلطير في ذراه وكور \*  
\* لم بهبه ريب المنون فباد ، الملك عنه فبابه مهجور \*  
\* وتامل رب الخورنق اذ ، اشرف يوما وللهدي تفكير \*  
\* سره ماله وكثرة ما بملك ، والبحر معرضا والسدير \*  
\* فارعوى قلبه وقال وما ، غبطة جي الي المات يصير \*  
\* ثم بعد الفلاح والملك والامة ، وارثهم هناك القبور \*  
\* ثم انحوا كانهم ورق جف ، فالوت به الصبا والدبور \*

⊞ \* روضة رائقة \* ⊞ \* ورياضة فائقة \* ⊞

حكى ان ملكا من الملوك اليونانيين قام من منامه  
في بعض الغدوات فاتته قبة له ملبسة ثيابه فلبسها ثمناولته  
المرأة فنظر فيها فرأى شبيبة في لحيتته فقال هات المقراض يا جارية  
فاتته به فقص الشبيبة فتناولتها الجارية وكانت لبينة اديبية  
فوضعتها في كفها واصغت اليها باذنها ساعة والملك يتاملها  
فقال لها ما تصنعين فقالت استمع الي ما تقول هذه الشعرة التي  
عظم مصابها بمارقة الكرامة العظمى حين سخطها الملك فاقصاها  
فقال لها الملك ما الذي سمعت من قولها فقالت زعم قلبي انه  
سمعها تقول كلاما لا يجترء لساني على النطق به لالتقاء سطوة الملك  
فقال لها الملك قولي على حال امنة وتوق ما لزممت اسلوب الحكمة  
فقال لها انها تقول ايها الملك المسلط الي امد قريب قصير اني ظننت  
بك البطش بي والاعتداء علي فلم اظهر على سطح جسدي حتى  
بضت وحضنت ببضي حتى افرجن وعهدت الي بناتي في  
الاخذ بثاري عهدا وكان قد خرجن فجلسن الاخذ بثاري  
منك اما باستيصالك واما بتنعيص لذاتك وحبف قوتك حتى  
تعد الهلك راحة ، فقال لها الملك اكتبني كلامك هذا  
فكتبت له فتصفح مرارا ثم نهض مبادرا فاتي هبگلا من الهياكل  
التي يعظمونها فنزع عنه ملبس الملك وتزيا بزى نساك الهياكل  
وبلغ ذلك اهل مملكته فبادروا اليه وطالبوه بالعود الي محل ملكه

وتدبيرة فامتنع عليهم وسالهم اقاتته وتمليك غيره فامتنعوا عليه  
وهوا بامتحانه فاصلح بينهم النساك على ان يتركوه في ذلك  
الهيكل يعبد ربه ويستكفي لما يستناب في مثله من امور  
رعيتة ويولي غيره بنفسه فلبث على ذلك الى ان هلك

روضه رائقه ورياضة فائقة

بلغني ان ملكا من ملوك اللان كان كافرا شديد العتو  
والكبر حديث السن مستحكم العروة وكان اذا ركب لا يستطيع  
احد ان يرفع صوته الا بالثناء عليه والمدح له والشكر لاحسانه  
وكان له وزير نصراني مومن يكثر ايمانه ويتخير وقتا بمكنه  
فيه دعوة ذلك الملك الى الله فركب الملك يوما فسمع شيخا قد  
رفع صوته لبعض شأنه فقال للشرط خذوه فلما اخذوه قال الشيخ  
ربي الله فقال الوزير للشرط خلوا عنه فخلوا عنه فاشتد غضب  
الملك على الوزير ولم يمكنه الانكار عليه في ذلك الحال والمقام  
لئلا يظهر للناس ان الوزير يخالفه فيها يامر به فسكت لبتوهم  
الناس ان الوزير انما امر بما اراده الملك فلما انصرف الملك الى  
مستقره احضر الوزير فقال له ما دعاك الي مناقضة امري  
بمشهد من عميدي فقال الوزير ان لم يجعل الملك اربته وجه  
نصحي واشفاقي وحوطي عليه فيها اتبته فقال له الملك اربي ذلك  
فاني لا اعجل عليك فقال اريد ان يحتجب الملك في مجلسه  
هذا ويكون بحيث يرى ويسمع من حجابه ففعل الملك  
ذلك ثم ان الوزير احضر قوسا صنعها للملك بعض خدمه وكتب  
الصانع اسم نفسه عليها فناولها غلاما بحضرتة وقال للغلام  
اني محضر صانع هذه القوس فاذا حضر واقبلت عليه بالمحادثة فاقرأ  
الاسم الذي على القوس جهرا حتى تعلم ان صانعها قد سمعك  
ثم اكسرها وحضر القواس وفعل الغلام ما امره الوزير فلما  
كسر القوس لم يمالك صانعها ان ضرب الغلام فشجه فقال له  
الوزير وبجك اتضرب غلامي بحضرتي فقال القواس ان القوس  
عملي وفي غابة الجودة فلاي شيء كسرها فقال له الوزير نعله  
لم يعلم انها عمك فقال بلى لقد اخبرته القوس بانها عملي فقال



الوزير كيف تخبره القوس فقال هذا خطي بذلك عليها وقد  
قراه وانا اسمعه فصرف الوزير القواس ثم اقبل على الملك فقال  
له لقد اربت الملك وجه نصحي له واشفائي عليه بما كان  
مني فان الملك لما اراد ان يسطو على الشيخ اخبره الشيخ ان  
الله ربه تخفت على الملك ان يبطش به رب الشيخ ولبس  
يقوم لبطشه شيء فقال الملك للوزير وهل للشيخ رب غيري  
فقال الوزير الميرة الملك شيخا والملك شابا فهل كان هذا الشيخ  
قبل ان يولد الملك لارب له فقال الملك بل كان ابو الملك  
ربه فقال الوزير فما بال المربوب بقي بعد هلاك ربه فقال الملك  
للوزير لقد قدحت في كبدي بنزد غير صالدة ولقد علمت  
الان انه يجب ان يكون للملك والملوك رب لا يزول فهل تعرفه  
فتدني عليه فقال الوزير نعم اني اعرفه فقال الملك ادلني  
عليه اكن لك تبعا ما بقيت فقال الوزير اما دلانك عليه  
ناول ما يجب لك علي واما اتباعك لي فليتم فعلته فانما  
تتبع عبدك الذي يقبلك بمهجتك ما يريدك ثم ان الوزير تلى  
في دلانك على الله سبحانه وشرح الله صدر الملك لقبول ذلك فقامن  
بالله سبحانه ثم قال لوزيرة اما لربنا من خدمة اذا احسنها عبده  
حظي بذلك عنده قال الوزير بلى ان له وظائف عبادة امر بها خلقه  
ورضي لهم فعلها ووعدهم عليها رضوانه والقرب منه وذكر له  
الصلوة والصوم وغير ذلك من شرائع المسيح عليه السلام فجعل  
الملك يرتاض بها حتى رسخ في عملها وتعمرن على العمل بها ثم انه  
قال للوزير يوما مالك لا تدعوا الناس الى الله كما دعوتني فقال  
ما معناه ايها الملك ان اللان امة ذات قلوب قسبة ونهوم  
قسبة ونفوس عصبية ولست امانهم على دمي ان بغوة لهم بذلك  
في فقال الملك اي فاعل ذلك ان لم تفعله انت فقال له الوزير  
لجعل الملك انهم ان لم تردهم هيبته عني ام تردهم عنه وساجعل  
نفسى وقاء لنفسه وانهم سيقتلوني لاحالة فلا يجترء الملك عليهم  
بمثلها بعدي ثم ان الوزير استدعى الى داره وجوه تلك المملكة وذوي  
تدبيرها وولاة احكامها واهل النسك والحلم منها فلما اجتمعوا

اليه في داره قام فيهم خطيبا بالدعوة الى الله سبحانه فثاروا عليه  
فقتلوه ثم صاروا الى الملك فاخبروه بما كان من الوزير ومنهم  
وقالوا له انا ظننا ان الملك على رايه وتحب معرفة ما عنده وقل  
ما لبث ذلك الملك ان نبذ ملكه ولحق بالرهبان فكان  
معهم الى ان توفاه الله عز وجل اليه ❦

❦ روضة رائقة ❦ ورياضة نائقة ❦  
قبل ان يزدشهر بن بابك بن ساسان ولد له في  
حدائة سنة وبدوا امره ولد قسماه بابك باسم ابيه فنشأ رابع الصورة  
بارع الخلق فشغف به ازدشهر حبا والزعم فيلسونا ماهرا في  
الفلسفة راسخا في الحكمة متعلما بالزهادة وساله ازدشهر ان  
يتخذ ولدنا فاقنطعه الفيلسوف عن ابويه وولي تربيته وتزوج  
الى ان اضطلع باعباء علوم الفلسفة وتبىاي مثنوى الزهد ولما  
سعى ازدشهر بضم كلمة الفرس فتم له المراد واعطاء ملوك الطوائف  
الغباد واستمد رايه ولده بابك فيها نابه من المهمات فظفر منه  
باضعاف امنيته الا انه كان لا يشاهده ويشافه الا نعص عليه  
الدنيا تصنيفا لمعانيتها وتعريفا بشوائبها وتخويفا من عواقبها  
فكان ازدشهر منعص المسرة بولده لاجل ذلك ❦ وكان يقال  
قل ما يتوفر فكر الملك على امر واحد حتى تطول عنايته  
به على انفراد وذلك لكثرة ما يتجاذب خواطره من الامور حتى  
اذا توفر فكرة على امر واجتمع له اوشك ان يحكمه واذا رايته  
قد اجتمع لامر وتوفر له فلا تعرض له بغيره فتحول بينه وبين  
الفرصة التي يقف ظفروها بها ❦ قبل وكان ازدشهر يحتمل  
ذلك لواده شغفا به وتالفا له وابقاء عليه ❦ فقال له يوما  
يا بابك اتعرف اباك فقال بابك ان لي ابيها الملك السعيد  
ابوين ابا كان علة كوني وابا كان علة بقائي وانا بهما عارف  
فقال ازدشهر صف لي اباك الذي كان علة كونك فقال  
بابك ما معناه انه ملك ملا العيون بهاء والاسماع ثناء والصدور  
هيبته والقلوب محبة ذرافة شاملة وقصبة ناضلة وسيرة عادية  
وحزم اخاف قلوب المرابين من اجسادها وسل سيوفهم من

انقادها وامن البريبي من السباع الضارية والانواع الجارية والاشباح  
رق لسيفه والارواح رق لسيفه وحلمه فقال ازدشبر لابنه  
بابك صف لنا اباك الذي كان علة لبقائك فقال بابك  
ما معناه انه حكيم عرف فضيلة نفسه فكرمها وعنى بها  
فخدمها فقال ازدشبر اخبرنا عن كيفية خدمته لنفسه  
فقال بابك ما معناه انه تامل نفسه فوجدها ارضا انيقة  
بكل خير خليقة ذات مياه نابعة واشجار كارعة واثمار يانعة وظل  
ظليل ونسيم عليل الا انه القاهها ماوى لاسد الغضب وعمور  
الجهل وذباب القدر وخنازير الشرة وكلاب الحرص وضباع الحقد وحيات الظلم  
وعقارب الحسد فغنى عنها هذه الافات كلها وحصنها منها  
فصارت خيرا محضا لاشرف فيه فلما سمع ازدشبر مقالة  
ابنه علم انه معرض عن الملك نابذ له نراهد فيه فساء ذلك  
ثم اقبل عليه فقال له يا بابك ان الحكمة لاترضى لمن اتصف  
بها ان يكون مريوبا مقهورا مع تمكنه من ان يكون ربا قاهرا  
قال بابك ما اجدر الملك السعيد بالصدق واحراه بالاصابة  
ولاكن ان اذن لي الملك السعيد ضربت له مثل الرب القاهر  
والمريوب المقهور فقال ازدشبر هات ما عندك فقال  
بابك ذكر ان فيلا كان مكرما عند بعض الملوك وكان ربا  
انيسا اديبا وانه صيد لذلك الملك قبل وحشي فعسرت على السواس  
رباضته وتعذر عليهم تانيسه فراوا ان يجعلوه مع ذلك الفيل  
الانيس الاديب لئانسه به ويقتبس من ادايه ففعلوا ذلك به  
فازداد نفارا وتوحشا فبالغ السواس في عقوبته والتنصيف عليه  
والتجويج له ليدل فقال منه الجهد وان الفيل الربيب قال له  
يوما لقد جنبت على نفسك شرا واسات النظر لها بجبهك واول  
علمت ما يراد بك من الخير لم تفعل ما فعلت ولاكنه  
كان يقال الغرة باب تتحجب الالباب عن صوب الصواب  
\* وكان يقال الجاهل ميت الاحياء وذلك لتهوره ونساده تصوره  
وكان يقال لاتج كرامتك غير طالبها كلاتكبح كرامتك  
غير خاطبها فقال الفيل الوحشي للربيب ما الذي يراد بي

قال يطيب علفك ويستعذب موردك وينظف مسكنك ويوكلك  
بك خدمة يكلونك وبراعون شونك ويجعل لبروزك اوقات  
معلومة منتظرة ينحشد الناس لها فتجمل بالديباج ويضرب بين  
يديك بمئات تهيج الطرب وتبعث على الاختيال ثم تبرز فيسار  
بك مكرما معظما لاتعارضك دابة ولا تهب عليك للهون هابة  
وقال الوحشي للربيب لاخترن ما ذكرت لي فنزع عن  
توحشه ونفاره وتاتا لما يراد منه فكرم ونعم وخدم وعظم  
ولما اطل يوم الزينة بولغ في تكرمته وتنظيفه وحلل بالديباج  
وشد على ظهره سرير مزين وصعد عليه المقاتلة عليهم الدروع  
والخود بايديهم عمد الحديد وركب على عنقه دارع بيده كلاب  
والبست فلطسته المزد وشد على طرفها قايم سيف كبير وقبض  
سواسه على نابيه عن يمين وشمال وبايديهم عمد الحديد وعليهم  
الدروع وضربت بين يديه الطبول والصنوج وسار على تلك الحال  
حتى بلغ المراد منه فلما عاد الى ماواه قال لذلك الفيل  
الربيب قد بلوت حقيقة ما حدثتني عنه ورايت زيادات احبت  
ان اسئلك عنها قال ما هي قال ما كانت تلك  
الاتقال التي حملت على ظهرى قال له اولئك المقاتلة على  
سرير ومعهم آلات القتال قال فما ذلك الذي سترت به  
فنتطستي والذي صبر على طرفها وما القابضان على نايي والراكب على عنقي  
قال له اما الذي سترت به فنتطستك فدرع يحصنها لانها مقتل  
واما الذي ربط اليها فسيف يضرب به في وجه العدو واما  
القابضان على نابيك فانها يذبان عنك الاعداء ويعينانك على  
الاقدام واما الراكب على عنقك فبهديك الوجه الذي يراد منك  
ملوكه قال الفيل الوحشي لامر ما طيب علقي واستعذب  
موردي ونظف بدني ومسكني ونوه باسمي وجمال ملبسي واني  
لا ارى امرا لا يقوم خيرة بشرة ولا ينجي نفعه بصره وبعده  
فلاكون من احرص الحراس على التماس الخلاص فانك كان  
يقال من عنى بغير نفسه فقد بسط عليها ضرة واستنبت لها ضرة  
وقال يقال اذا كانت الحاجة تستعبد المحتاج لمن احتاج اليه بقدر

حاجته فالتاس عبيد الدنيا واعبدهم لها احوجهم اليها  
وكان يقال اذا كانت العبودية كناية عن خدمة المعبود  
والحاجة اليه فاعبد العبيد ثلاثة الملك والمحبة  
والمنعم عليه لاستنبلاء العبودية على ظاهرهم وباطنهم والملك  
اعبد الثلاثة وذلك لان الرعية تستخدم باطن الملك وظاهره  
في تدبيرها وتاديبها وامرها من عدوها وعونها على مصالحها  
وردع ظالمها ونصر مظلومها وتأمين سبلها وسد ثغورها والاعداد  
لما ينعشها في الجذوب ويحصنها في الحروب وجباية فضول  
اموالها وصرقة في احوالها وحسم اسباب هيجها وانراحة علل فتنتها  
وهرجها في هذا مع شدة حاجة الملك الى رعيته في صون  
نفسه وتنفيذ امره واحضار نصحه ودفع عدوه فلما سمع الغيل  
الريبيب مقاتلة الوحشي تبين له انه اولي منه بالقرعة والتهور  
وقساد التصور وقال لحق قالت الحكماء الجهل يحجب  
العبارن ويقلب الاعيان وقالوا لا يزال المخطي مرجوا الاصابة  
ما لم يخامر العجائب بخطائه فاذا العجب حجب ثم قال  
للوحشي اني اكانك عن نصحك اياي وتبصرتك لي بان استخ  
لك باب الحيلة في نجاتك لاني ابصر باخلاق الانس وعادتهم  
واهدى الى وجه الخلاص منهم وساتبعك تاكون خائما لك ما  
بقيت ثم انهما اتفقا على ان يتظاهرا بالرجز وهو داء  
يصيب الغيل والابل في ايجازها فاذا قامت رعدت اخاذها  
حتى كادت تسقط فتعالج بالفصد وتحمل على السير الهون  
فلما تظاهر الغيلان بذلك سارع السواس الي مداواتهما واخرجوهما  
الى الصحراء فسبروهما فلما بعد الغيلان عن العجاجة وامكنتهما  
الفرصة من الهرب شردا فلحقا بالقبيلة المستوحشة في فهذا ايها  
الملك السعيد مثل ما ذكرت فلما وعي ازدشير مقالة ولده بابك  
اطرق مخوما يتفكر في امره وقد يئس من اجابته الى ما  
يريد منه ثم انه نهض وامر بابك باتباعه فاتبعه حتى  
ادخله بيوت ماله ومستودعات ذخائره فجعل يريه اياها  
وينبئه على مزاياها حتى اتى على اخرها ثم اقبل تلبه

فقال له لمن تترك هذا اتتركه لمن هو احب اليك من نفسك واحق به  
منها فقال له بابك ان اذن لي الملك السعيد ضربت له مثلا جواب ما  
سالني عنه فقال له ازدشبرهات ما عندك في ذلك فقال بابك ذكر  
ان راعي بقر يري لاهل قرية فبحسن لبقرهم السراح والمراح  
فلبت بذلك برهة من الزمان وهم به معتبطون وعليه مثنون  
لما يعرفونه من بركة سعيه وتثمير رعيه وكانوا لا يسئلونه عن  
شيء من امر بقرهم التي اسلموها اليه رضى به وطمانينة الي امانته  
وكفايته وكان يقال الموثوق موموق والامين بالموودة  
فبين وكان يقال الاحسان والامانة مملقان بكل لسان  
فاقان عند كل انسان في قبل وكان الراعي ياي عند المقبل  
الي صومعة راهب فقبل في ظلها ويكثر التاوه والانين لما  
يناله من النصب فيها يعانبه وكثر ذناء منه على الراهب الى ان  
خامرته رقة فاطلع عليه يوما فقال له ايها الراعي مالي اراك تكثر  
الانين والتاوه فقال الراعي ذلك لما اتجسمه من حفظ هذه البقر  
والذب عنها وتتبع المراعي الحصبية بها فاني اقوم من ذلك بما  
يججز عنه غيري واحل على نفسي المشقة في حصوله فقال الراهب  
وما الذي دعاك الى الاضرار بنفسك في اصلاح سواها ونفسك  
اقرب اليك واحق بسعيك فقال الراعي اني لو لم افعل ذلك لما  
بلغت هذه البقر من السم والوقور ما ترا ولقد كنت يوم  
ولبت امرها قليلة العدد كثيرة الحجف بكبة الضروع لاتزين  
فناء ولا تملا انا فقال الراهب لقد حدثت عن مسألتي حيدة  
من لم يولها اقبالا ولم يلق لها بالا انما سالتك على سبب  
حكك على نفسك لغبرك وايتارها من سواها بخبرها فاخبرني  
بشديد عنائك وسدبد اعتنائك فاخبرني الان عما اؤادك حيد  
سعيك وسديد رعيك فقال الراعي افادني العناء بهذا البقر  
اني اكل من لحوم ما سقط منها ما شئت واطعم من شئت  
واتصرف في البانها وغير ذلك من منافعها تصرف المالكين  
وانتجع بها من الارض الى حيث شئت فهي في الحقيقة لي وبيدي  
فقال الراهب هكذا زعم راهب كان ذا بله ثم صبح

عنده بطل زعمه قال الراعي اخبرنا عن ذلك قال  
الراهب ذكر انه كان سائح متروهب فر في سباحته بدير  
كان حسن البناء قد تثلمت حيطانه وهو بمكان طيب نزهة ويزور  
يديه ارض اريضة فيجاء ذات ماء عذب وفي ذلك الدير  
رجل من ضعفاء الرهبان ومساكينهم فاعجبه الدير واوطنه وكان  
قوي البدن جلدا معمارا ناصح ما تثلم من جدران الدير وعر  
الارض التي عنده فاحتفر سواقبها واجرا ماءها وغرس فيها صنوف  
الاشجار قدرت منافع الدير وقصده الرهبان واوطنوه وسادهم  
ذلك السابح واتخذ العبيد والدواب وءالة عمارة الارض واستنضاف  
الى الدير ما جاورة وغرس فيه من الكروم والزيتون واللوز شجرة  
كثيرة فعظمت المنافع وكثرت الجباية ورغب السابح في جمع  
المال فحرم المساكين واتخذ كنزا في اقرب مدية وكان  
يقال المال كالماء فمن استكثر منه ولم يجعل له مسرعا ينسرب  
فيه فما زاد على قدر الحاجة غرق به وكان يقال المواساة  
في الجاه والمال عوذة بقائهما وما عامل الراهب السابح  
من عمر معه الدير بالحرمات واستاثر دونهم اكثروا شكايته فقبحت  
القالة فيه واجتروا عليه من كان يهابه وافضت الحال به الى  
مكاشفته فجاهروه ودعوه الى الانصاف والمواساة فيها بيده فقال  
لهم كيف اعطيكم مالي الذي اكتسبته بكدي واستفرغت  
في تحصيله جهدي فقالوا له بل هو مال الله ولكل احد منا  
فيه حق ولك الفضل علينا بتنميتته وصونه فقال لهم ستعملون  
مال من هو وما جن عليه البهل امر عبيده فعقروا الف دالفة  
والف زيتونة والف لوزة فاصبحت مصرعة في اشنع منظر  
ناتوا السابح فاخبروه بما حدث وهم لا يعملون انه الفاعل لذلك  
فزجرهم وقال لهم انه مالي فلا عليكم منه بقي او ذهب فعلموا  
انه فعله فثاروا به فاهانوه وضربوه ثم طرحوه فخرج من الدير  
على الحالة التي دخله عليها فلما حصل بظاهر الدير سرح  
طرفه فيها كان عمرة وغرسه فرائى منظرا رائعا فتنفس الصعداء  
تمسرا على ذهاب شبابه وقوته وربعا في عمرة فيها لم يجد

عليه طائلا ثم كان عاقبته الى مزايلته والانسلال منه على حال  
مهونة وفاقة وضعف  $\text{هـ}$  فقال حُف قانت الحكماء الدنيا  
سبيل يعبر ولا يعبر ولا يعبر ومهر سالك لامقر سادك  $\text{هـ}$  وقالوا الدنيا جسر  
من عمرة باعتبار افضى الى قرار في يسار ومن عود باعترار افضى  
الى دمار وتيمار  $\text{هـ}$  وقالوا الدنيا قريب سلبها الى سلمها  
وخفضها الى عطفها والعاقب من استعد لختلها ولبس الاستعداد  
لذلك الا التاهب لبعثها المكتمر وفراقها المحتوم والاستكثار  
منها نقبض ذلك  $\text{هـ}$  وقالوا ان الخروج من الدنيا لا تطيب به  
نفس ولا كن قد انتهت رياضة النفس عليه باستشعار الزهد في الفري  
العاجل والاستكثار من العجل النافع في اءلاجل  $\text{هـ}$  وقالوا  
التنعم في الدنيا يضاعف حسرة نريالها ويوكد غصة  
اغتيالها  $\text{هـ}$  ثم ان الراهب السابح داد الى سباحته  
فقل ما لبت ان هلك  $\text{هـ}$  قبيل فلما وعى الراعي مقالة  
الراهب وفهم المثل الذي ضربه له واستبصر فيها تضمنه  
من الحلم  $\text{هـ}$  قال له جزيت خيرا من ناصح خذ الان  
بتصريح حالي عندك فقد ادبني كنانتي وهباتني للقبول  
وجلت عن فطنتي صداء غرتي  $\text{هـ}$  فقال الراهب للراعي  
قد اوحيت لك غلطك في دعوتك ملك ما استرعيت  
اه واستجوت فيه واتتهنت عليه وكشفت لك ما ستر  
عنك من قبح حلك على نفسك لغبرها معانسا عن ذلك  
اعواضا قليلة واعراضا مستعجلة فاررد اليقر الى ملاكها  
واعمل في خلاص نفسك من السباع الصارخة والافاعي  
الجارية والكلاب العاوية والعقبان الخنلسة والشباطين  
الموسوسة والاشراك الخاتلة والسهوم القاتلة لتنجوا من البوار  
وتعلوا الى عالم الانوار  $\text{هـ}$  قبيل فلما انتهى بابك  
من امثاله الى هذه الغاية امسك عن القول واطرق  
ابوه ازديت متاملا ما تصرف فيه ولده من المقال وضربه من  
الامثال مضطرب اليال مضطرب البلبال وخروج بابك من  
قورة فساح  $\text{هـ}$  قال الشيخ الامام حجة الدين جمال



الاسلام ابو هاشم محمد بن ابي محمد بن محمد بن  
ظفر رضي الله عنه ❧ ابي والجد لله ما انهت بعبة ما اوردت الى نهبة  
ما اردت ❧ وانا اعوذ بالله من عذاب الاعذاب كما اعوذ  
به من حجاب الاعجاب واستكفبه عول السؤال كما استعقبه  
عول الجواب واستدفع به فساد الخطاب كما استدفع به كساد  
الصواب واتوب اليه فهو الرحيم التواب ❧

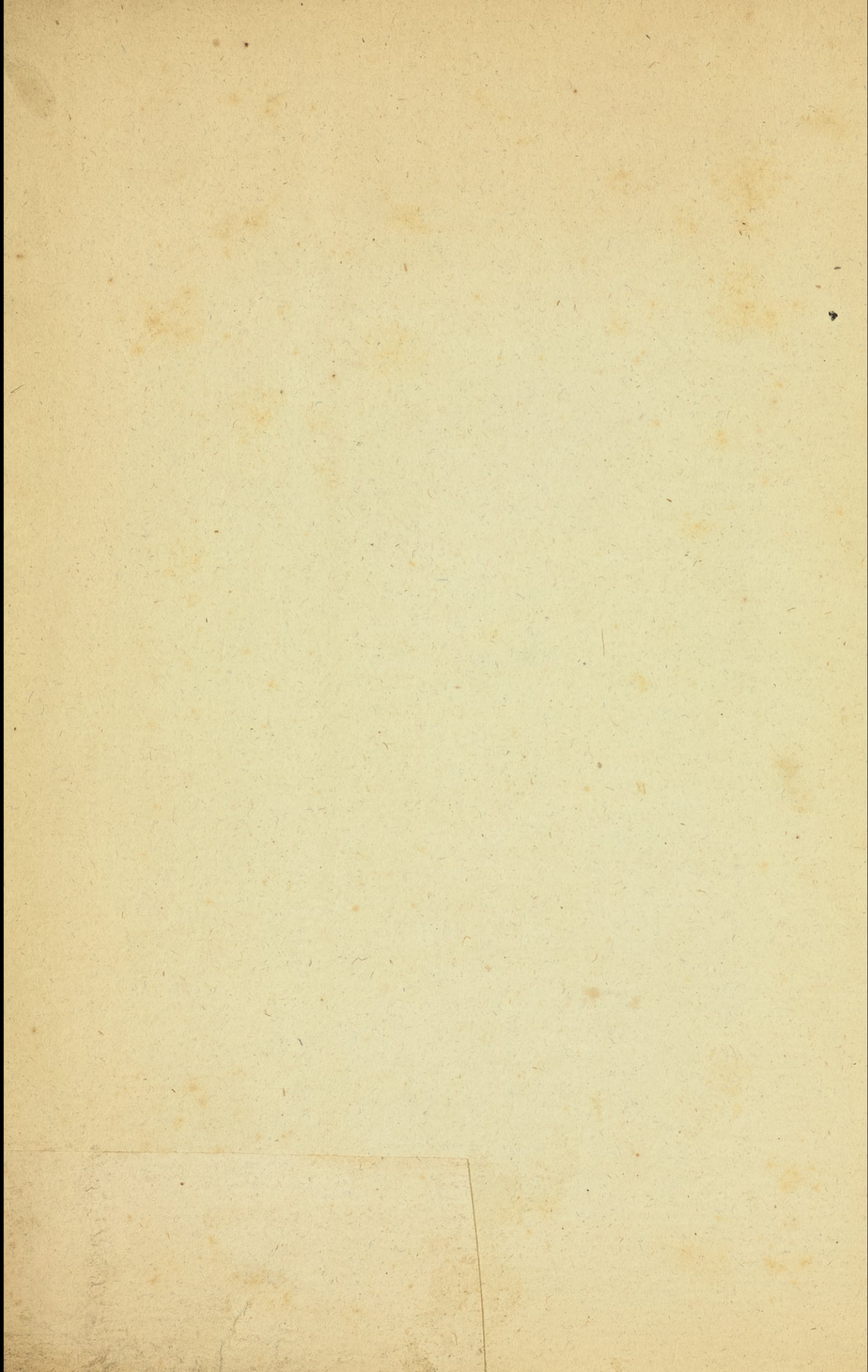
\* الحمد لله يقول المتوكل على فضل مولاه في الماضي والاتي ❧  
\* عبده محمد البشير التواتي منحه الله السعادة ورزقه بمهنة \*  
\* الحسنى وزيادة قد صحح اول هذا الكتاب المسمى بسلوان \*  
\* المطاع في عدوان الاتباع الاجل الفاضل البارع الفصيح \*  
\* البلوغ ابو الثناء الشيخ محمود قبادو قاضي باردو \*  
\* المعجزة في التاريخ وما اشتغل الشيخ المذكور بالتوازل الشرعية \*  
\* صحح اخره العبد الضعيف وقال \*

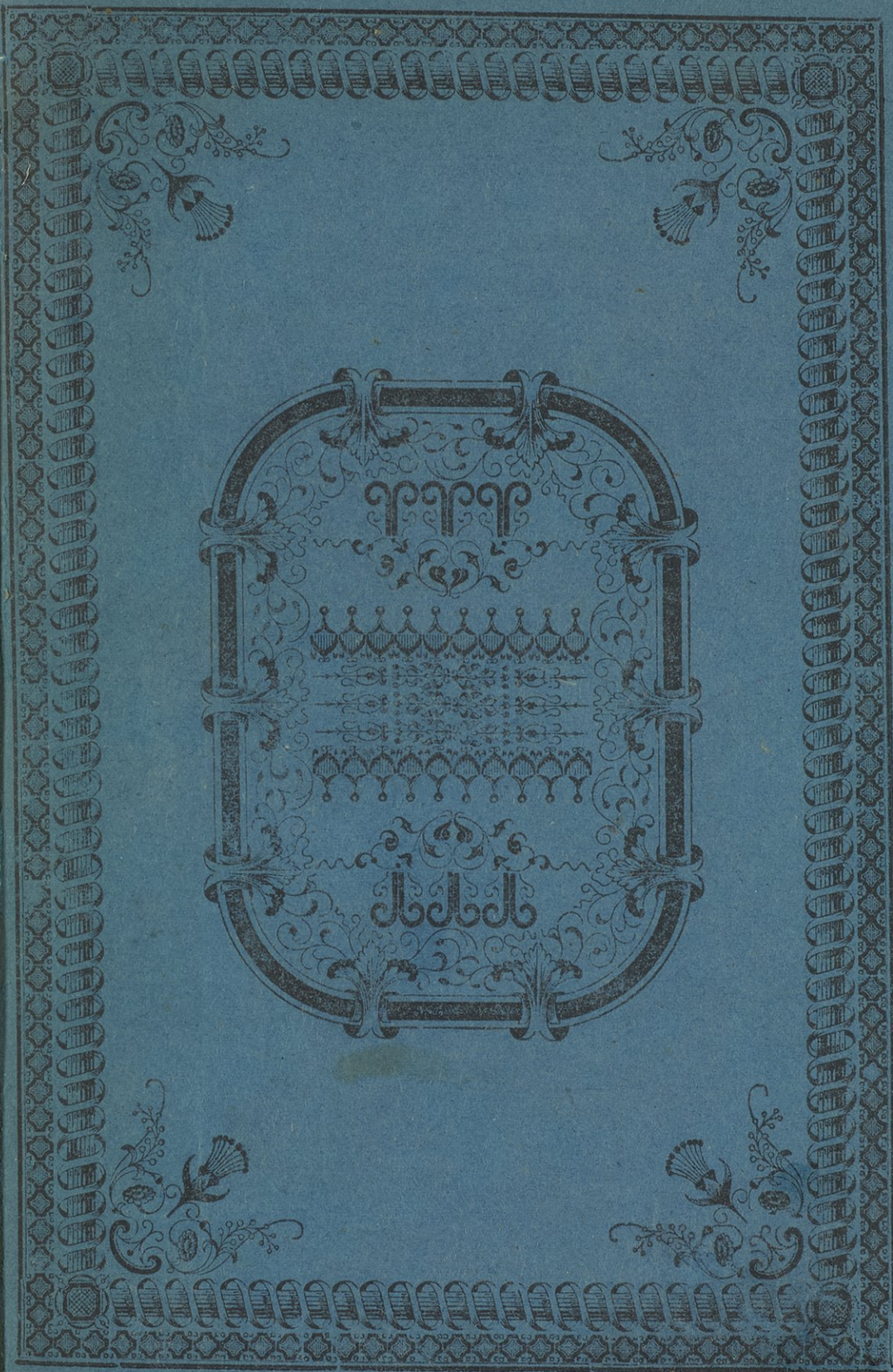
\* بشرى لقد قضيت لنا الاوطار \* وسمت بفضل الله هذي الدار \*  
\* وزهى بهار ورض العلوم واقصحت \* بلغاتها في ايكها الاطيار \*  
\* لا سيما الادب الجليل فقد جرى \* من بينها سلساله المدرار \*  
\* وافادنا منه النفيس اب له \* هاشم الهمام العالم النظار \*  
\* فاتي بسلوان المطاع وصاغه \* من نوع در ما رمته بحار \*  
\* فلكم حوى غررا من امثال ومن \* حكم بها تتنافس الاعمار \*  
\* فخديقة الاداب اينع دوحها \* وهو الذي انفتحت له الازهار \*  
\* فلذا كقلت وقد تناهى طبعه \* ارضه سلوان المطاع ثمار \*  
\* \* \* \* \* ٧٤٢ \* ١٥١ \* ٣٨٧ \* \* \*

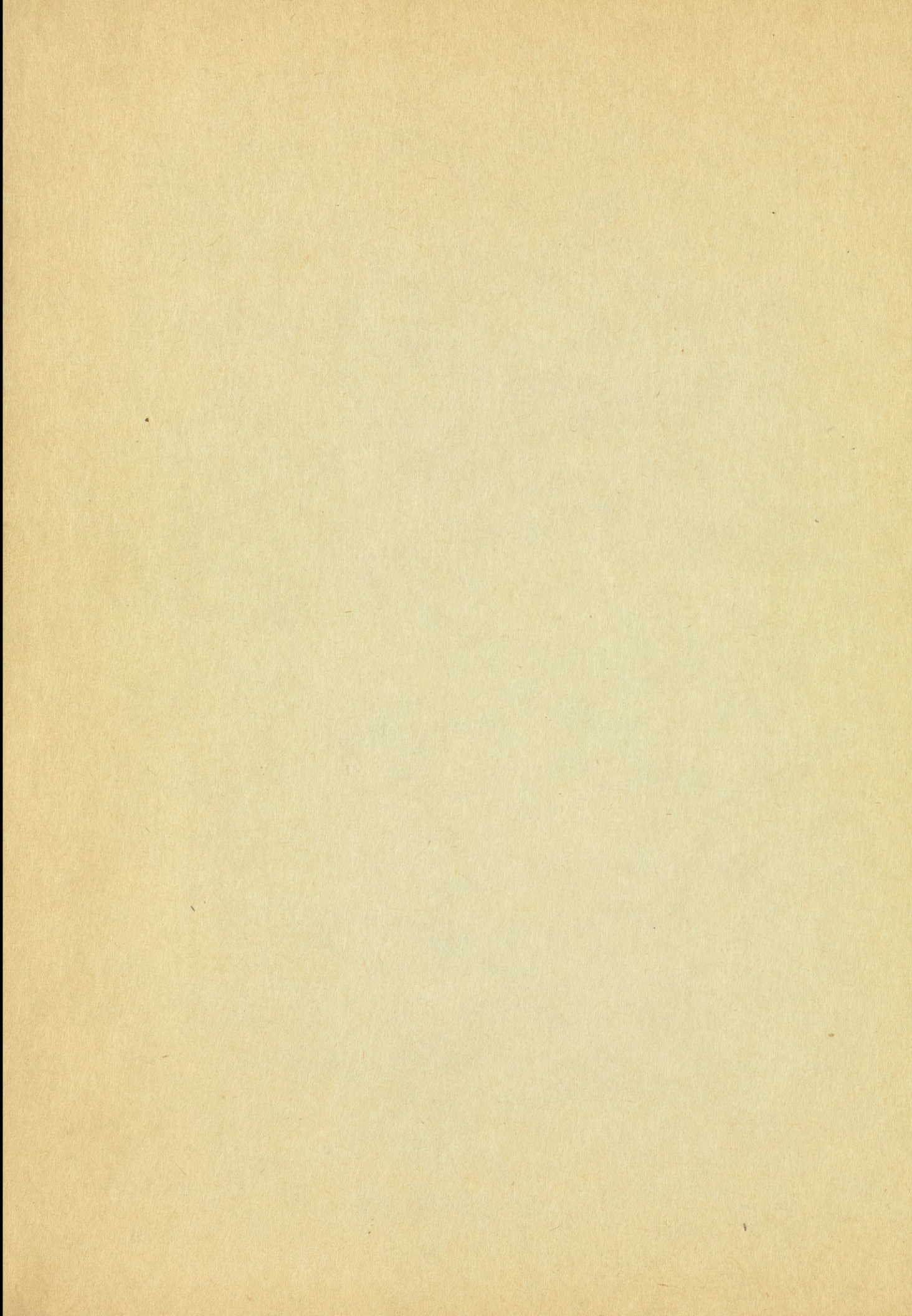
١٢٧٩

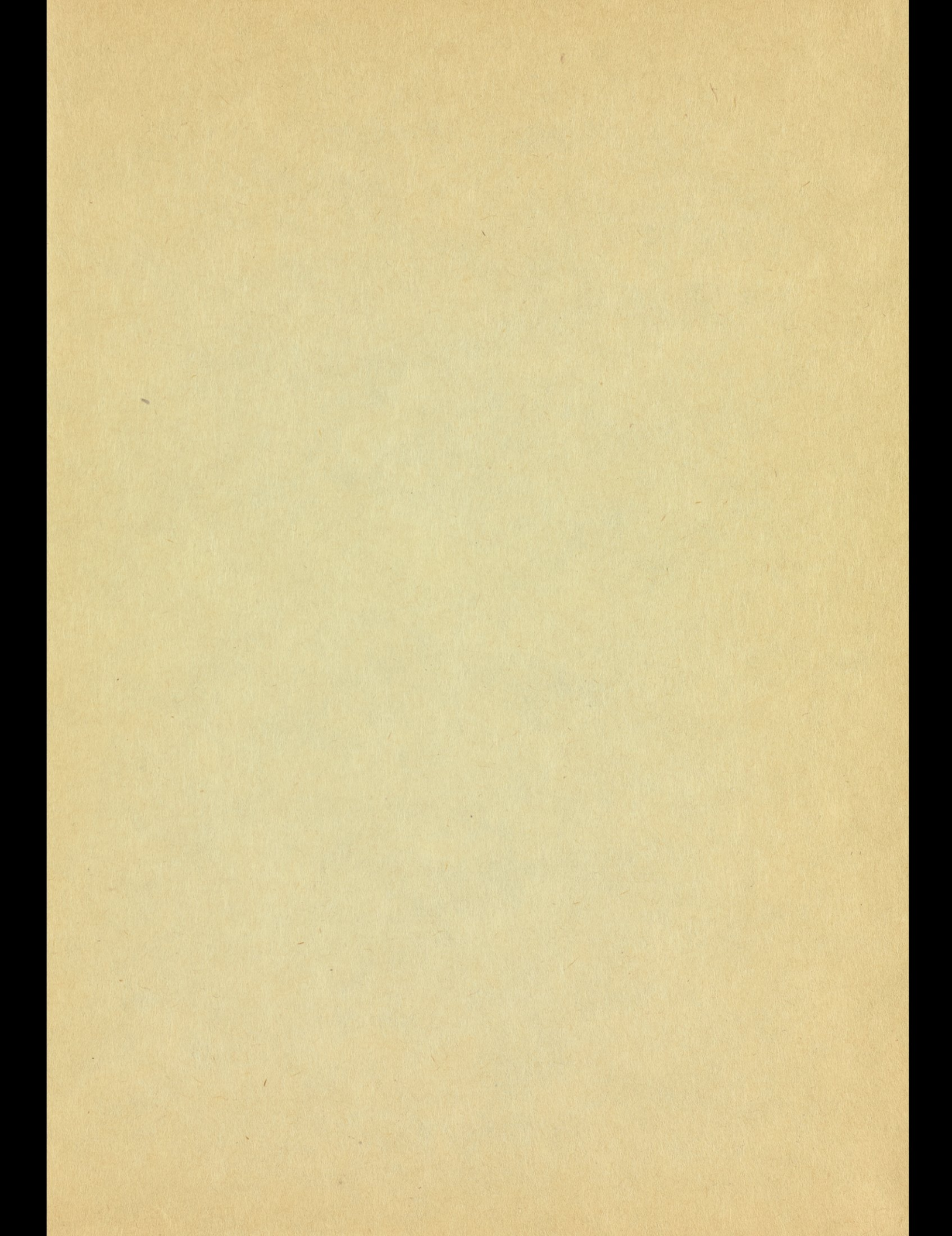
\* قد نجز طبع هذا المثل والشكل المنظوم نظم النشال مطبعة \*  
\* الدولة التونسية بحاضرتها المحمية في الثاني والعشرين \*  
\* من ثاني الربيعين سنة تسعة وسبعين بعد \*  
\* الالف والمائتين من هجرة سيد الثقلين \*  
\* صلى الله وسلم عليه وعلى عشيرته والال \*  
\* والصحابة بدور الكمال \*

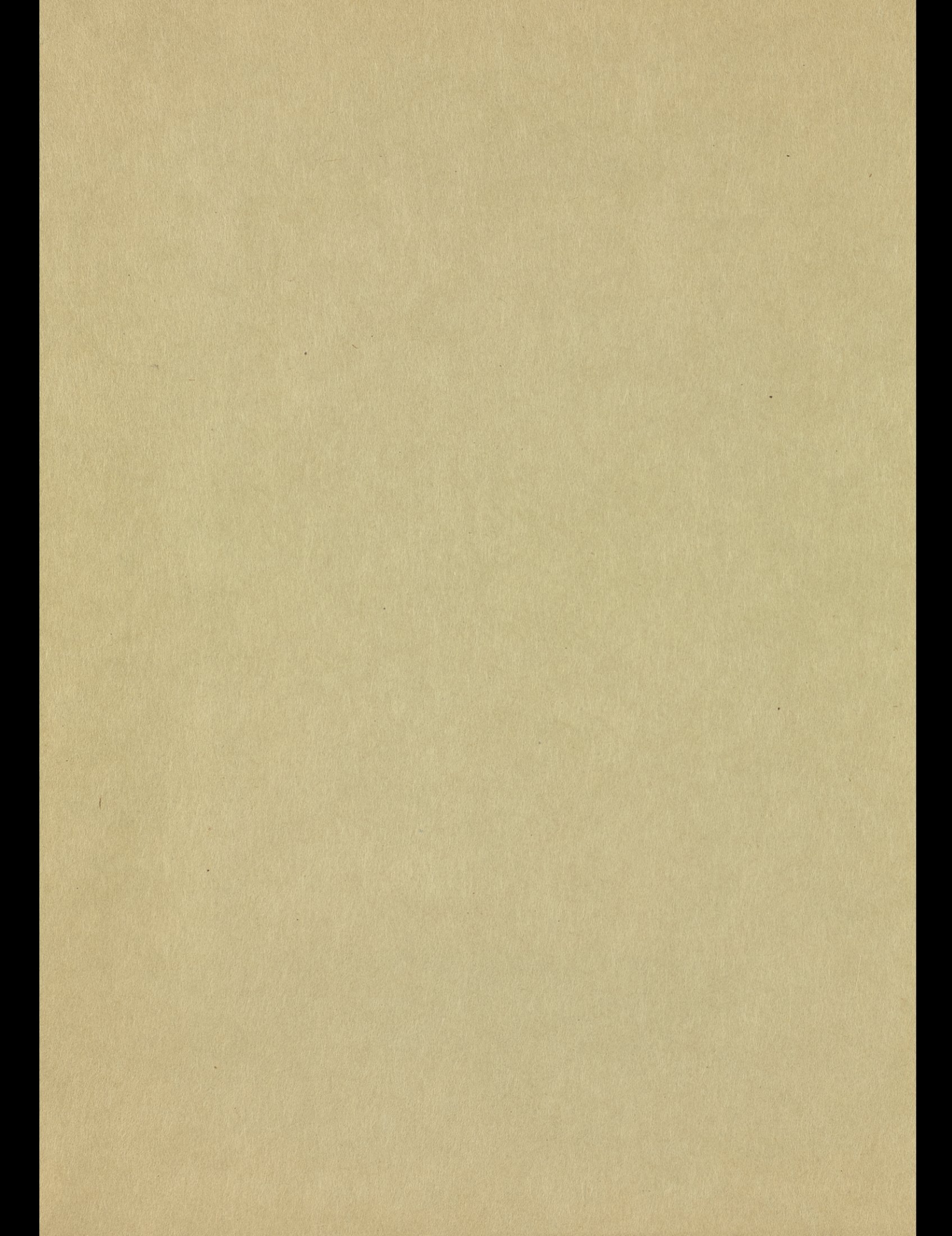
*[Faint, illegible text within a rectangular border]*











# COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARIES

This book is due on the date indicated below, or at the expiration of a definite period after the date of borrowing, as provided by the rules of the Library or by special arrangement with the Librarian in charge.

DATE BORROWED	DATE DUE	DATE BORROWED	DATE DUE
	JUL 21 2003		
C28(1141)M100			

MAY 9 1945



COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARIES



0045443440

893.7Ib593

W

